

**PAGES  
MANQUANTES**

# Commerce, Finance, Industrie

## LE CONSEIL MUNICIPAL ET LES CHARS URBAINS.

Le Conseil de Ville a discuté les propositions de la Compagnie des Chars Urbains de Montréal. Les avantages qu'elle offrait pour obtenir que la Cité lui continuât son contrat actuel qui ne doit prendre fin que dans dix-neuf ans, pendant trente autres années, n'ont pas été trouvés suffisants par la grande majorité des échevins. Nous n'en sommes pas surpris car, en somme, les avantages de la Ville sont limités, tandis que ceux que peut retirer d'un contrat d'une durée de près de cinquante années, la Compagnie des Chars Urbains, ne peuvent s'établir par des chiffres.

Personne n'est en mesure de dire ce que seront dans vingt-cinq ans, ni même dans dix ans, le développement de Montréal et sa population, son importance commerciale et industrielle; par conséquent le nombre de voyageurs que pourront transporter les compagnies de tramways. Il est plus difficile encore de calculer les bénéfices croissants que la Compagnie des Chars Urbains devrait réaliser du fait que son contrat lui serait prolongé de trente ans.

On a dit dans la discussion que la Compagnie des Chars Urbains avait besoin de cette prolongation pour relever ses actions en bourse. Nous sommes étonnés qu'on ait pu invoquer cette raison en faveur de la prolongation du contrat, car le Conseil Municipal n'a pas à faire le jeu des actionnaires de quelque compagnie que ce soit, mais doit avant tout et pardessus tout veiller aux intérêts du public.

Tant que les partisans de la prolongation de contrat n'auront pas prouvé au public qu'il est de son propre intérêt d'accepter les propositions qu'à pu faire ou que pourra faire d'ici quelque temps la Compagnie des Chars Urbains, le public sera contre eux, contre la prolongation.

Il n'y a aucun doute que, si la Compagnie des Chars Urbains pouvait jouir pendant cinquante ans de privilèges qui doivent s'éteindre dans dix-neuf ans, la cote de la bourse doublerait bientôt, la valeur des actions de cette Compagnie, surtout si cette dernière obtenait une prolongation de trente ans, sans plus offrir qu'elle ne l'a fait à la Ville.

Nous verrons bientôt les nouvelles propositions de la Compagnie et pourrons juger de ce qu'elle offre en compensation de

ce qu'elle veut. En attendant, félicitons le Conseil Municipal de son vote, félicitons-le d'autant plus que bon nombre pour ne pas dire la majorité des échevins sont actionnaires de la Compagnie des Chars Urbains.

## LE CANDIDAT DU COMMERCE A LA MAIRIE DE MONTREAL

M. Hormisdas Laporte, chef de la maison Laporte, Martin & Cie, épiciers en gros et importateurs de vins et liqueurs, a accepté la candidature à la mairie pour les prochaines élections.

"Le Prix Courant" a peut-être été le premier de tous ses confrères à accueillir la candidature de M. Laporte et à souhaiter le succès au candidat que devait nécessairement appuyer le commerce tout entier.

Nous ne nous trompons pas en disant le commerce tout entier, car les hommes d'affaires veulent à la tête de notre Conseil Municipal un homme d'ordre, de devoir, d'énergie, de progrès, qui soit en même temps un homme probe, intègre, économe du bien d'autrui et qui par son éducation, ses manières puisse représenter dignement la grande Cité de Montréal.

Toutes ces questions se trouvent réunies chez M. Laporte qui, depuis nombre d'années a fait ses preuves au sein du Conseil de notre Cité, comme échevin et comme président du comité le plus important de l'Hôtel de Ville, le Comité des Finances où, plus qu'aucun autre avant lui, il a fait sa marque.

Si, à la tête des Finances et à la tête du Conseil Municipal il y avait toujours eu des hommes de la trempe de M. H. Laporte, la Ville de Montréal aurait aujourd'hui un tout autre aspect — sans être aussi endettée qu'elle l'est devenue sous des administrations qui manquaient pour le moins d'habileté dans la gestion de la chose publique.

La candidature à la mairie de M. Laporte est endossée par un grand nombre d'organisations commerciales, notamment par l'Association des Epiciers de Montréal, l'Association des Commerçants Licenciés de Vins et de Liqueurs de la Cité de Montréal et l'Association des Bouchers de Montréal.

Si l'appui qu'il rencontre de toutes parts ne le fait pas élire par acclamation, M. Laporte peut être néanmoins certain d'être élu maire de la Cité de Montréal, à une immense majorité.

## LA FERMETURE A BONNE HEURE!

L'Association des Commis-Marchands revient sur la question de la fermeture à bonne heure.

C'est une question qui devrait être réglée depuis longtemps et ce n'est pas la faute de certaines Associations de Marchands si elle ne l'est pas encore.

Patrons comme commis ont besoin de repos; patrons comme commis ont besoin de vivre de la vie de famille; patrons comme commis ont besoin de distractions.

Dans le commerce de gros où le travail est parfois moins fatigant pour le commis que dans le commerce de détail, le commis a terminé sa journée régulièrement à six ou sept heures. Ce n'est qu'exceptionnellement, à deux ou trois époques de l'année et pour quelques jours seulement que ses patrons lui demandent une plus longue présence, soit au bureau, soit au magasin.

Les commis du commerce de détail ne demandent pas, croyons-nous, qu'on leur applique les mêmes règles. Ils se contenteraient à moins, nous en sommes certains; mais il est à craindre que, plus ils éprouveront de difficulté à obtenir le minimum qu'ils peuvent demander maintenant, plus ils deviendront exigeants.

Pourquoi ne pas accorder de bonne grâce ce qu'il faudra donner de force un jour?

Ce qui est juste, ce qui est légitime ne se doit point refuser et nous aimerions beaucoup mieux, en vue de leurs rapports futurs avec leurs employés, que les patrons leur offrent quelque repos au lieu de les tenir au magasin parfois vide de clients le soir.

Nous avons dit tout-à-l'heure que la question de la fermeture à bonne heure devrait être réglée depuis longtemps. C'est vrai. Il s'est fait quelque mouvement en ce sens; nous croyons que la grande majorité des patrons était désireuse de donner satisfaction aux commis, mais il y avait une minorité qui a fait avorter la fermeture à bonne heure et c'est sur eux que pèse la responsabilité des exigences plus grandes que pourront avoir les commis, si satisfaction ne leur était pas accordée dans un délai raisonnable.

"Tissus et Nouveautés", qui comme son titre l'indique, est un organe dévoué aux intérêts du commerce des marchandises sèches disait dans son dernier nu-

méro, à propos de la fermeture à bonne heure:

"Nous avons cité précédemment le bon exemple donné à tout le commerce par les marchands du quartier Saint-Jean-Baptiste. Il existe entre eux une harmonie parfaite que nous voudrions voir s'établir dans les autres quartiers de la Cité. Là existe la fermeture à bonne heure; tous s'y soumettent de bonne grâce et s'en trouvent admirablement bien.

"Pourquoi ce qui se passe dans le quartier St-Jean-Baptiste ne se reproduirait-il pas ailleurs? Il n'y a aucune raison, il ne faut pour cela un peu de bonne volonté et pas autre chose.

"La bonne volonté, c'est peu de chose et c'est cependant beaucoup."

Que les patrons aient donc tout le bénéfice de leur bonne volonté, c'est ce que nous souhaitons pour que soit assurée la bonne entente entre patrons et employés.

La Compagnie de Thé "Salada" rapporte une demande toujours croissante en faveur de ses Thés Verts, naturels de Ceylan. Un seul essai amène des conversions. Et les convertis restent convertis et ne désirent jamais recommencer à faire usage des Thés du Japon.

MM. Hudon, Hébert & Cie, viennent de recevoir un lot de sardines françaises de la marque bien connue "Sportmen". Cet arrivage vient combler une lacune qui se faisait sentir depuis longtemps sur le marché canadien.

## LA PREFERENCE MUTUELLE

### Au Board of Trade

Les membres du Board of Trade de Montréal ont eu, mercredi de cette semaine, une séance spéciale dans le but de discuter la question d'un tarif préférentiel entre les diverses parties de l'Empire britannique.

La résolution suivante présentée par M. Robert Meighen et appuyée par l'Hon. Geo. A. Drummond a été adoptée à l'unanimité:

"Que le Board of Trade de Montréal, après avoir suivi avec intérêt la campagne entreprise par le Très-Honorable Joseph Chamberlain en faveur de l'adoption d'un tarif préférentiel entre les différentes parties de l'empire, réitère son opinion que les meilleurs intérêts de l'empire seront bien servis par l'adoption des changements nécessaires faits par les différentes colonies de manière à favoriser le commerce préférentiel entre elle et la mère-patrie."

L'espace nous manque pour reproduire ici les discours de M. R. Meighen et de l'Hon. G. A. Drummond à l'appui de la résolution qu'ils ont présentée. Ils se sont attachés à démontrer les avantages qui découleraient pour l'Empire en général et le Canada en particulier d'un changement de politique fiscale en Angleterre.

Le Canada a accordé la préférence commerciale à l'Angleterre et le Canada s'attend à être payé de retour.

Au dernier congrès des Chambres de Commerce de l'Empire, les délégués ont adopté une résolution approuvant l'établissement d'un commerce préférentiel dans les limites de l'Empire, mais il faut que ce commerce préférentiel ne soit aucunement préjudiciable à nos propres manufactures qui ont besoin d'être protégées.

## LES VIANDES SALEES CANADIENNES EN FRANCE.

Une pétition signée par un certain nombre de députés vient d'être déposée à la chambre française des députés à l'effet de faire bénéficier le Canada et les Etats-Unis du tarif minimum pour les viandes salées.

La pétition fait remarquer que l'application du tarif maximum sur les viandes de ces provenances équivaut à une prohibition complète de l'importation du porc américain, d'où une perte sérieuse d'affaires pour les maisons françaises et menaces de représailles de la part des Etats-Unis. La pétition se termine en demandant fortement que le tarif minimum soit de 30 francs les 10 kilogs, ou \$2,92,1 le quintal de 112 lbs. anglaises.

Tous les acheteurs de certaines quantités de whisky écossais Roderick Dhu auront droit à une certaine quantité de magnifiques cartes à jouer.

MM. J. M. DOUGLAS & CO., MONTREAL, ont le grand plaisir d'annoncer au Commerce, qu'ils manufacturent actuellement le plus beau **Bleu à Laver pour Buanderie** qu'il y ait au monde, c'est-à-dire, le

# "BLUEOL"

et qu'ils se feront un plaisir de soumettre prix et échantillons sur demande.

Le "BLUEOL" rend le linge aussi blanc qu'il soit possible de le faire blanc et ne produit jamais de veines nuances.

**Un produit Canadien pour les Canadiens.**

CRÉE EN 1866.

HAUTES RECOMPENSES PARTOUT OU EXPOSE  
**HORS CONCOURS A L'EXPOSITION UNIVERSELLE**  
 PARIS 1900

**BYRRH** VIN TONIQUE  
 ET APERITIF  
**VIOLET FRERES**  
 THUIR, PYRENEES-ORIENTALES, FRANCE

Le Meilleur et le plus ancien des APERITIFS et TONIQUES  
 à base de VINS GENEREUX et de QUINQUINA.

Le **BYRRH** est une boisson savoureuse, éminemment tonique et apéritive.

Il est fait avec des vins vieux exceptionnellement généreux, mis au contact de quinquina et d'autres substances amères de premier choix.

Il emprunte à toutes ces substances un arôme agréable et de précieuses propriétés cordiales, et il doit aux vins naturels, qui seuls servent à sa préparation, une haute supériorité hygiénique.

Grâce à la légitime réputation que lui ont valu de pareilles qualités, le **BYRRH** a reçu du public l'accueil le plus empressé. Il compte depuis très longtemps parmi les boissons classiques.

Le **BYRRH** est un reconstituant sans égal pour les malades, les anémiques et les athlètes.

Le **BYRRH** est recommandé par les plus grandes **Authorities Médicales du Monde Entier**, comme étant un produit naturel et des plus **Bienfaisants**.

**Le BYRRH se consomme à toute heure :**

Soit pur, à la dose d'un verre à Bordeaux, comme **Apéritif** et **Tonique**.  
 Soit dans un grand verre étendu d'eau fraîche ou de préférence d'eau gazeuse et additionné, si on le veut, d'un peu de sirop de citron. Il constitue alors une boisson fort agréable, très rafraîchissante sans perdre aucune de ses propriétés hygiéniques et contrairement à toutes les boissons d'été, sans débilitier l'estomac.

Il s'emploie également dans la préparation des **COCKTAILS**, auxquels le "**BYRRH**" donne un parfum et un arôme qu'on ne peut obtenir avec aucun autre amer quel qu'il soit.

Le **BYRRH** se trouve dans tous les établissements de consommation, ainsi que dans toutes les maisons de vente de spiritueux et de produits alimentaires.

Le **BYRRH** se vend en :

Caisse de 12 bouteilles d'un litre.....\$10.50.  
 Caisse de 24 bouteilles d'un demi-litre..... 11.50.

SEUL AGENTS POUR LE CANADA.

**HUDON, HEBERT & CIE,**  
**MONTREAL.**

## CA ET LA!

Toutes les fabriques d'allumettes de Belgique se sont formées en trust sous les auspices de la compagnie anglaise Alsing; ce trust prendra le nom de Continental Match Company.

Une des clauses particulières de la convention est que le trust sera dissous par le fait même de l'apparition d'une seule fabrique concurrente en Belgique. Voilà qui ne promet guère une longue durée au nouveau trust.

\* \* \*

L'Etat libre du Congo se livre à des expériences dans la culture du coton. Les essais de culture se font avec des semences du coton des Etats-Unis, d'Egypte et du Pérou. Le président de la British Cotton Growing Association s'intéresse beaucoup à ces essais par suite de la crise sur les cotons américains.

\* \* \*

M. Hutchison, commissaire canadien à l'exposition de St-Louis est de retour à Ottawa et il annonce que bien qu'aucun avis officiel n'ait été reçu, les autorités américaines n'insisteront pas pour que les bestiaux du Canada aient un certificat d'enregistrement obtenu aux Etats-Unis.

\* \* \*

La saison de navigation touche à sa fin: la Dominion Coal Co. n'expédiera plus de charbon cette année dans les ports du Saint-Laurent. Le "Canada" de la Dominion Line a pris son service d'hiver; il a quitté Liverpool, samedi, à destination de Halifax et Portland.

\* \* \*

Le Premier Ministre de la Nouvelle-Zélande, M. Seddon, propose au Parle-

ment Néo-Zélandais l'adoption d'un tarif de préférence envers la Grande-Bretagne. A partir de mars 1904 une aggravation de droits variant de 20 à 50 pour cent sur les droits existants serait imposée sur des articles déterminés qui ne seraient pas produits anglais. La Nouvelle-Zélande pourrait également faire des traités de réciprocité avec les pays étrangers.

\* \* \*

D'après des renseignements fournis par une source digne de foi les résultats de la récolte auraient été cette année pour le Manitoba et les Territoires du Nord-Ouest:

Manitoba		
	Nombre d'acres.	Récolte en boisseaux.
Blé. . . . .	2,400,000	34,000,000
Avoine . . . . .	855,000	27,000,000
Orge. . . . .	326,500	8,000,000
Lin. . . . .	56,000	500,000
Territoires du Nord-Ouest		
	Nombre d'acres.	Récolte en boisseaux.
Blé. . . . .	728,000	16,000,000
Avoine. . . . .	365,000	13,000,000
Orge. . . . .	42,500	1,100,000
Lin. . . . .	27,500	265,000

\* \* \*

On prétend que Marconi va tenter de communiquer d'Italie avec la République Argentine au moyen de la télégraphie sans fil; il aurait, dit-on, choisi l'emplacement de sa station sur la propriété royale de San Rossore.

\* \* \*

On câble de Londres qu'un industriel directeur de trois compagnies produisant de grandes quantités de fer en gueuse

soit au total le dixième de la production anglaise a écrit une lettre au "Chronicle" invitant le Gouvernement à interdire l'importation du fer en gueuse canadien qui jouit d'une prime de fabrication. Il cite des chiffres pour montrer que le Canada a jeté sur le marché anglais en 1901-02 presqu'autant de fer que l'Allemagne, la Hollande, la Belgique et les Etats-Unis réunis.

Les chiffres sont: Allemagne, Hollande et Belgique, 78,000 tonnes; Etats-Unis, 45,000 tonnes, et Canada, 103,000 tonnes. L'article se termine par ces mots: "C'est une invasion poussée à l'extrême".

\* \* \*

Une réunion spéciale de l'Assemblée Dominion, 2436, des Chevaliers du Travail a eu lieu samedi dernier, dans le but d'entendre le rapport du comité nommé une quinzaine auparavant pour qu'il entrevoie le Conseil, au sujet de la question de la taxe de l'eau.

Le Comité a fait rapport qu'ayant consulté plusieurs des meilleurs avocats sur le sujet, ceux-ci, à l'exception d'un seul, étaient tous d'avis que la Cité n'avait aucun droit de réclamer pour le prix de l'eau plus qu'il ne lui en coûtait pour la fournir.

Il a été déclaré que les moyens adoptés par le Conseil de la Cité pour percevoir la taxe de l'eau sont illégaux et injustes en même temps qu'une source de danger pour la santé de tous les citoyens, attendu que la fermeture de l'eau aux maisons pour lesquelles la taxe n'est pas payée peut engendrer des maladies par toute la cité.

Le Comité a reçu instructions de s'entendre avec ses avocats pour poursuivre la Cité aussitôt que possible.

Méfiez-vous des Imitations et Contrefaçons

DE LA

Célèbre SAUCE connue dans le monde entier, comme celle de . . . . .

**LEA & PERRINS**

DE

Worcester, Angleterre.

Toutes les contrefaçons seront poursuivies avec toutes les rigueurs de la loi.

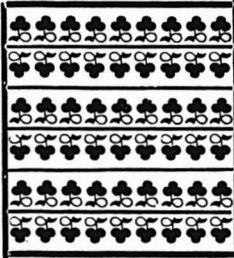
**J. M. DOUGLAS & CO.,**  
Agents Canadiens.


**MONTREAL.**

# LE SIROP... EDWARDSBURG

("Marque Crown")

En canistre de 2, 5, 10 et 20 lbs, net.



En présence du prix élevé des Mélasses,  
le Sirop Edwardsburg si favorablement  
connu des consommateurs est appelé à  
jouer un rôle de plus en plus marquant  
dans l'alimentation. 



Clair et limpide, appétissant au possible, **il ne laisse pas de déchets** et par conséquent ne cause aucune perte à l'Epicier.

Il se vend en Barils, Demi-Barils, Quarts de Barils et Seaux de 38½ lbs. et de 25 lbs.

**FRET PAYE** sur quantités de 250 lbs et plus, à toutes stations de la Province de Québec et d'Ontario, (à l'Est de North Bay) et, durant la navigation, aux différents ports jusqu'au Sault-Ste-Marie.

## EDWARDSBURG STARCH CO., Limited.

164 Rue St-Jacques,

 MONTREAL, Que.

# Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

## ASSOCIATION DES EPICIERES DE MONTREAL.

L'Association des Epicieries de Montréal a adopté la résolution suivante à une assemblée tenue lundi dernier sous la présidence de M. N. Chartrand, président de l'Association.

Proposé par J. A. Maynard secondé par E. Limoges. 1. Que l'Association des Epicieries Détailliers, désire, par la présente, exprimer à M. H. Laporte, échevin de la Cité de Montréal, toute sa reconnaissance pour les éminents services rendus à ses concitoyens depuis sept ans qu'il est au Conseil de Ville.

2. Que les Membres de l'Association endossent et soutiennent sa candidature à la mairie et s'engagent à faire tout en leur pouvoir pour assurer son élection.

J. A. BEAUDRY,  
Secrétaire.

### LE FROMAGE VERT

#### Les acheteurs se plaignent

Les commerçants et exportateurs se plaignent que depuis, plusieurs jours, les fromages qui leur sont envoyés de la campagne n'ont pas été suffisamment mûris.

Nous avons déjà maintes fois attiré l'attention des fabricants et des propriétaires de fromageries sur le tort qu'ils se font à eux-mêmes, qu'ils causent aux exportateurs et à la bonne renommée du produit canadien en Angleterre, en expédiant leur fromage avant qu'il ait une maturation suffisante.

En été, comme en hiver, il ne faut pas moins de quinze jours pour que le fromage soit en état d'être mis sur le marché.

Les exportateurs ne voudraient pas s'exposer à expédier en Angleterre du fromage qui serait encore vert, car il arriverait bien certainement de l'autre côté de l'océan dans de mauvaises conditions.

Un fromage ne peut d'ailleurs bien mûrir dans sa boîte, il prendra le goût du bois pour peu que celui-ci ne soit pas très sec et le travail de maturation qui s'opère dans la boîte diffère de celui qui s'opère en dehors. Il y a donc un risque sous ce rapport.

L'acheteur doit donc conserver le fromage vert pendant quelque temps avant de l'expédier afin d'en assurer la maturation, il doit en outre manipuler ce fromage; retards et manipulation lui causent des frais qu'il est dans la nécessité

de faire subir au vendeur, soit en baissant son prix d'achat, soit en acceptant le fromage pour un poids moindre que le poids réel. C'est ainsi que plusieurs fabricants viennent d'accepter une livre de réduction par boîte pour le fromage vert. Il va sans dire que ce n'est pas toute la perte qu'ils subissent car ils ne peuvent prétendre avoir le plus haut prix du marché pour un fromage qui n'étant pas mûr ne peut être considéré comme étant de la meilleure qualité.

Maintenant ce fromage mis en boîte et voyageant avant sa complète maturation comment va-t-il se comporter une fois rendu en Angleterre et conservé un certain temps avant d'être consommé? Il est bien difficile de le dire et de le prévoir. Qui sait si les plaintes des marchands anglais que nous avons parfois produites n'avaient pas pour unique cause le défaut que nous signalons ici?

Les fabricants, les propriétaires et les patrons de fromageries, ont le plus grand intérêt à ne pas nuire à la bonne réputation de notre fromage canadien et, par conséquent, doivent éviter tous motifs de plaintes de la part des acheteurs et des consommateurs.

#### Encore "Salada"

Quiconque aurait le moindre doute au sujet de la vente et de la popularité des Thés de Ceylan "Salada" devait visiter l'entrepôt de la Compagnie Salada à Montréal, où des milliers de caisses sont emmagasinées pour répondre à la demande considérable et toujours croissante. Aujourd'hui même, le C. P. R. fait une livraison de quelques 800 caisses, ce qui arrive presque chaque semaine maintenant. Il peut arriver des Thés nouveaux, il peut en disparaître d'autres; mais les ventes de Thé de Ceylan "Salada" vont de l'avant, sans arrêt, et cela, en face de concurrents en tous genres, charitables ou autrement, "plutôt autrement", attendu que le succès d'un article qui a du mérite rend plus difficile, l'imitation ou la vente d'un article de mérite moindre.

#### Mocha authentique

A 14 1-2c vert, ou 18c rôti — chaque grain garanti: voilà ce que vous offre The New-York Coffee Co. Limited, de London Ont.

Elle offre également du Java Plantation Privée, à 19c vert et 23c rôti.

Ou encore du Maracaïbo à 10 3-4c vert et 13 1-2c rôti.

Une commande d'essai justifiera la préférence de cette firme, de ne vendre que des cafés authentiques — à des prix corrects. Avis aux jobbers.

## REVUE GENERALE

### COMMERCE

De toutes parts on s'aperçoit que nous touchons à la fin de la navigation. Les navires qui sont encore dans notre port ont remonté pour la dernière fois le St Laurent. Déjà plusieurs navires des lignes régulières entre Montréal et les ports de la Grande-Bretagne ont pris, au départ des ports anglais, la direction de St Jean, Halifax, Portland et Boston, ou vont la prendre.

Le commerce d'exportation a pris cette année des développements sérieux dont notre port a largement profité. Cet hiver on devra pousser très activement l'achèvement de l'élévateur et la construction des hangars permanents et le port de Montréal, grâce à un meilleur outillage, pourra compter sur un trafic plus grand encore pour la prochaine saison de navigation.

Dans le commerce de gros, les dernières semaines ont été très actives au point de vue de l'expédition des marchandises d'automne et d'hiver. Il reste bien encore quelques envois à faire par les derniers bateaux pour les localités situées sur le fleuve, mais le gros des ordres est expédié. C'est maintenant au tour de Montréal de s'approvisionner des dernières nouveautés, ainsi que des marchandises pour le commerce spécial des fêtes. Il y a encore, de ce côté, un assez bon courant d'affaires.

Le commerce de détail surtout en ce qui concerne les vêtements pour dames et pour hommes avait besoin d'un changement de température. Le froid paraît être venu pour durer et si nous avons quelques bonnes bordées de neige à brève échéance tout ira pour le mieux.

Les paiements se font assez régulièrement.

### FINANCES

Les banques ont eu moins de tiraillements cette année pour satisfaire aux demandes de fonds qui nécessitent la mise en mouvement des récoltes. D'abord elles avaient pris leurs précautions pour éviter la répétition de ce qui s'est passé l'an dernier en Octobre et au commencement de novembre; ensuite, elles ont eu moins de demandes qu'elles l'espéraient. Dans l'Ouest, les fermiers ont construit des élévateurs en commun pour la conservation de leurs grains, afin d'avoir le moins

possible à faire avec les élévateurs des compagnies; on compte que les fermiers par leurs propres moyens peuvent emmagasiner près des deux tiers de la récolte en blé de cette année, soit environ 35 millions de boisseaux.

Ils peuvent ainsi attendre, d'autant plus qu'ils sont tous à l'aise, qu'ils obtiennent leurs prix. Cette année, à tort ou à raison ils ont l'espoir de vendre à un prix se rapprochant de la piastre et ne se pressent pas de mettre leur grain sur le marché. Voilà qui expliquerait pourquoi les banques n'ont pas eu à avancer autant d'argent que le pouvaient faire supposer les quantités de blé récoltées.

Aussi les taux des prêts à demande, n'ont-ils pas durcis, ils sont même un peu plus faciles à 5 et 5 1-2 p. c.

On prête peu d'ailleurs sur titres en ce moment quoique cependant le ton de la bourse se soit quelque peu amélioré.

Il y a même lieu de supposer que l'amélioration sera plus sensible encore dans un avenir rapproché.

Nous avons vu, en effet, que nous marchions à la remorque de New York. Or le marché voisin est dans une meilleure situation. S'il a des fonds à fournir dans l'Ouest pour le mouvement des récoltes, il reçoit maintenant de l'or d'Europe et les banques ont des bills de grain et de coton en quantité appréciable sur lesquels elles peuvent faire fonds. L'an

dernier elles étaient débitrices envers l'Europe, cette année, les rôles sont renversés. La pléthore de fonds qu'on peut prévoir chez nos voisins devra donner une impulsion à la spéculation et les gros capitalistes qui ont acheté à très bas prix d'excellentes valeurs aideront à la hausse pour encaisser de beaux profits, on peut en être assuré.

La bourse de Montréal suivra le mouvement avec entrain jusqu'à de nouvelles culbutes.

Voici les cours des dernières ventes pour chacune des valeurs indiquées:

Chemins de fer	
Canadian Pacific Railway	119½
Duluth S. S. & A. Ry [com.]	...
Duluth S. S. & A. Ry [préf.]	...
Tramways	
Detroit United Railway	64
Halifax Electric Transit	88½
Havana Electric [com.]	...
Havana Electric [préf.]	...
London Street Railway	...
Montreal Street Railway	200
Montreal Street Railway [nouv.]	190
St. John Ry [nouv.]	99½
Sao Paulo Tr.	...
Toledo Railways	21½
Toronto Railways	96½
Twin City Rapid Transit [com.]	89
West India Electric	44
Winnipeg Electric Street Ry	...
Télégraphes, etc.	
Bell Telephone	147
Commercial Cable	150
Marconi Wireless Tel.	...

Montreal Telegraph	158
Divers	
Can. North West Land [com.]	...
Can. North West Land [préf.]	99½
Montreal Loan & Mortgage	135
Montreal Light, Heat & Power	75½
Richelieu & Ontario Navigation	78½
Windsor Hotel	85
Valeurs industrielles	
Br. Col. Packer's Ass.	...
Canadian Colored Cotton	42½
Canadian General Electric	...
Canadian Rubber	...
Cons. Lake Superior	5½
Diamond Glass	...
Dominion Coal [com.]	74½
Dominion Coal [préf.]	110
Dominion Cotton	35
Dominion Iron & Steel [com.]	9½
Dominion Iron & Steel [préf.]	28
Intercolonial Coal [com.]	...
Intercolonial Coal [préf.]	...
Lake of the Woods	185
Laurentide Pulp	75
Merchants Cotton	45
Montreal Cotton	110
Montreal Steel Works [com.]	62
Montreal Steel Works [préf.]	96
Nova Scotia Steel [com.]	72½
Nova Scotia Steel [préf.]	110
Ogilvie Flour Mills [com.]	...
Ogilvie Flour Mills [préf.]	114
Bons et obligations	
Bell Telephone	106½
Canadian Colored Cotton	...
Commercial Cable	98
Dominion Coal	108
Dominion Iron & Steel	60
Halifax Electric Railway	105
Intercolonial Coal	...

Plus de 12 Millions de Paquets  
vendus annuellement . . . . .



SUCCURSALES  
ET AGENCES

- Toronto.
- St. John.
- Halifax.
- Winnipeg.
- Vancouver.
- New York.
- Boston.
- Chicago.
- Buffalo.
- Detroit.
- Pittsburg.
- Cleveland.
- Philadelphia.
- Washington.
- Indianapolis.
- Hartford.
- Duluth, Min.
- Jersey City.
- Milwaukee.
- St. Paul, Min.
- Richmond, Va.
- Jacksonville.
- Rochester.
- Norfolk, Va.
- Scranton, Pa.
- Portland, Me.
- Baltimore, Md.
- San Francisco.

Peu de personnes se rendent compte de ce que signifie le mot "million," c'est si facile de parler de million de ceci et de cela; mais savez-vous que si l'on vous offrait 12 millions de billets de un dollar à compter dans l'espace de trois mois, vous n'arriveriez pas à les compter. Non, pas même si vous en comptiez à raison de 90 à la minute pendant 24 heures par jour, sans vous arrêter pour manger ou pour dormir—et encore vous n'y arriveriez pas; vous seriez mûr pour l'asile avant d'avoir accompli la moitié de la besogne.

Dans ces conditions, commencez-vous à vous rendre vaguement compte de la prodigieuse demande qui existe en faveur du Thé de Ceylan "**SALADA**" ?

Nous permettez-vous de vous en donner la raison ?

Son Incomparable Qualité—c'est tout.

NOIR, MÉLANGÉ ou  
VERT NATUREL

PAQUETS DE PLOMB SCELLÉS, SEULEMENT—

Conditions de Vente en Gros sur demande: "**SALADA**," Montreal ou Toronto



Laurentide Pulp..	100½
Montreal Light, Heat & Power..	99½
Montreal Street Railway...	102½
Nova Scotia Steel..	107½
Ogilvie Flour Mills..	112
St. John Railway..	104
Winnipeg..	108

**REVUE DES MARCHES**

**EPICERIES**

Les affaires continuent à être des plus actives. Une bonne partie des commandes pour le dehors ont été expédiées et les maisons de gros s'occupent présentement du commerce de Montréal.

On se plaint généralement dans le gros de la difficulté d'obtenir des livraisons régulières des compagnies de chemins de fer. On attribue ce fait à l'encombrement du trafic.

La collection est généralement satisfaisante.

**SUCRES.**

Les prix des sucres raffinés n'ont pas varié sur place. La demande est relativement restreinte.

Le marché de New-York est faible par suite du peu de demandes.

[Prix aux 100 lbs.]	\$ c.	\$ c.
Jaunes bruts [Barbade]...	3.50	3.75
Extra granulé, sac 100 lbs net..	4.05	
Extra granulé, .. baril..	4.10	
Extra granulé, .. ½ baril..	4.25	
Extra ground, .. baril..	4.50	
Extra ground, .. boîte 50 lbs..	4.60	
Extra ground, ½ boîte 25 lbs..	4.70	
Powdered, .. baril..	4.30	
Powdered, .. boîte 50 lbs..	4.50	
Paris Lump.. .. boîte..	4.65	
Paris Lump.. .. ½ boîte..	4.75	
No 1 Yellow.. .. baril..	3.40	
No 1 Yellow.. sac 100 lbs net..	3.35	
No 2 Yellow.. .. baril..	3.50	
No 3 Yellow.. .. baril..	3.70	

**MELASSES**

La demande est toujours moyenne. Les commerçants de détail ne montrent que peu d'empressement à acheter cette marchandise et limitent strictement leurs achats à leurs besoins immédiats.

**Le gal.**

Barbades.. .. tonne.	0.00	0.42
" .. .. tierce et qt.	0.00	0.44½
" .. .. demi qt.	0.00	0.45
" .. .. au char tonne.	0.00	0.00
" .. .. au char tierce.	0.00	0.00
" .. .. au char ½ qt.	0.00	0.00
Porto Rico, .. choix, tonne.	0.00	0.00
" .. .. tierce et qt.	0.00	0.00
" .. .. ordinaire, tonne.	0.00	0.00

**SIROPS**

La demande pour les sirops est toujours bonne. Les prix sont fermes.

	\$ c @ \$ c
Perfection.. .. lb	0.02½ 0.03
" .. .. s. 25 lbs, le seau	0.00 0.90
" .. .. s. 3 gall., le seau	0.00 1.30
Sirop Redpath, .. tins 2 lbs	0.00 0.09
" .. .. tins 8 lbs	0.00 0.35

**GLUCOSE**

	\$ c @ \$ c
Quart, par 100 lbs..	0.00 2.60
½ Quart, par 100 lbs..	0.00 2.75
Baril, par 100 lbs..	0.00 2.90

**EPICES PURES.**

La demande locale est excellente, les prix sont très fermes.

MM. S. H. et A. S. Ewing viennent de recevoir un câblogramme les informant que les clous de girofle sont cotés à 18c à

à Amsterdam, ce qui équivaut à 18c à Montréal.

	\$ c @ \$ c
Allspice, moulu.. .. lb	0.12 0.15
Cannelle, moulue.. .. "	0.17 0.25
Cannelle en mattes.. .. "	0.18 0.20
Clous de girofle moulus.. .. "	0.20 0.35
Clous de girofle ronds.. .. "	0.18 0.30
Anis.. .. "	0.08½ 0.10
Gingembre moulu.. .. "	0.15 0.25
Gingembre en racine.. .. "	0.14 0.20
Macis moulu.. .. "	0.90 1.00
Mixed Spice moulu, 1 oz.. .. "	0.00 0.45
Muscade blanche.. .. "	0.50 0.70
Muscade non blanchie.. .. "	0.50 0.80
Piment [clous ronds].. .. "	0.12 0.15
Poivre blanc, rond.. .. "	0.25 0.27½
Poivre blanc moulu.. .. "	0.26 0.30
Poivre noir rond.. .. "	0.17 0.18
Poivre noir moulu.. .. "	0.17 0.20
Poivre de Cayenne.. .. "	0.25 0.30
Whole Pickle Spice.. .. "	0.00 0.25

**THES**

Le marché local des thés est très actif; on se plaint de la grande rareté des thés du Japon du genre "Siftings".

**SEL.**

La demande pour les sels s'est considérablement ralentie, le commerce de détail s'étant approvisionné pour les besoins de la saison d'hiver.

	\$ c @ \$ c
Sel fin, quart, 3 lbs.. ..	0.00 2.85
Sel fin, quart, 5 lbs.. ..	0.00 2.80
Sel fin, quart, 7 lbs.. ..	0.00 2.70
Sel fin, ¼ sac 56 lbs.. ..	0.00 0.35
Sel fin, sac 2 cwts.. ..	0.00 1.15
Sel gros, à quai 10 s. et plus.	0.48
Sel, gros, à quai 1 à 9 sacs.	0.50

**CONSERVES ALIMENTAIRES.**

**Légumes.**

Cette ligne est toujours très active, la demande portant sur tout l'assortiment.

Les blés d'Inde en conserves ont augmenté de 10c par doz. par suite de leur rareté. Certaines maisons de gros ont été obligées de s'approvisionner chez leurs confrères ce qui est une preuve évidente de la diminution des stocks. Il ne reste plus de stock chez les empaqueteurs, ceux-ci ayant rempli leurs commandes.

	\$ c @ \$ c
Asperges.. .. 4 lbs. doz.	0.00 3.80
Baked Beans.. .. 3 lbs. doz.	1.00 1.10
Blé d'Inde.. .. 2 lbs. doz.	0.00 1.00
Champignons.. .. boîte.	0.15 0.24
Citrouilles.. .. 3 lbs. doz.	0.95 1.00
Haricots verts.. .. doz.	0.77½ 0.85
Fèves.. .. pint. doz.	3.75 5.00
Fèves.. .. ½ pint. doz.	2.90 3.60
Fèves.. .. en quart. gallon.	0.00 1.50
Petits pois français .. .. bte.	0.09 0.11
" .. .. mi fins "	0.11½ 0.12½
" .. .. fins "	0.13½ 0.14
" .. .. ext. fins "	0.15 0.16
" .. .. surfins "	0.00 0.00
Pois canadiens.. .. 2 lbs. doz.	0.00 0.87½
Tomates.. .. doz.	0.00 1.05
Truffes.. .. doz.	4.80 5.00

**Conserves de fruits**

La demande est bonne à des prix très soutenus.

	\$ c @ \$ c
Ananas 2 et 2½ lbs.....doz.	0.00 2.20
Bluets 2 " .. .. "	1.10 1.15
Cerises 2 " .. .. "	1.95 2.15
Fraises 2 " .. .. "	1.40 1.60
" 3 " .. .. "	0.00 0.00
Framboises 2 " .. .. "	1.40 1.50
Pêches 2 " .. .. "	0.00 1.75
" 3 " .. .. "	0.00 2.60
Poires 2 " .. .. "	0.00 1.65

" 3 " .. .. "	1.95 2.10
Pommes. gallon.. .. "	2.00 2.00
Pommes, 3 lbs.. .. "	0.00 1.00
Prunes vertes 2 lbs.....	0.00 1.45
Prunes bleues 2 lbs.....	1.25 1.35

**Conserves de viandes.**

La demande est plutôt lente. Les prix sont sans changements.

	La doz.
Corned Beef, ... boîte 1 lb	1.50 1.60
Corned Beef, ... boîte 2 "	2.65 3.00
Corned Beef, ... boîte 6 "	0.00 0.00
Corned Beef, ... boîte 14 "	18.00 0.00
Lang. de porc, boîte 1 "	2.85 4.10
Lang. de porc, boîte 2 "	5.75 8.00
Lang. de boeuf, boîte 1½ "	8.00
Lang. de boeuf, boîte 2 "	9.35
Lang. de boeuf, boîte 3 "	14.90
English Brawn, .. .1 "	1.40 1.65
Boeuf [chipped dried] .. .	3.15
Dinde, .. ..boîte 1½ lb	2.50 3.00
Pâtés de foie gras.. ..	0.00 0.00
Pieds de cochon, bte. 1½ lb	1.60 1.90
Poulets .. .. bte. 1½ "	2.50 3.00

**Conserves de poissons**

On nous signale l'arrivée, sur notre marché, d'un lot de sardines françaises de la marque "Sportmen".

	\$ c @ \$ c
Anchois .. .. doz.	3.25 0.00
Anchois à l'huile.. .. "	3.25 4.50
Clams, .. .. 1 lb "	1.25 1.35
Harengs marinés.. .. "	0.00 1.45
Harengs aux Tomates.. .. "	1.40 1.50
Homards, bte haute.. .. "	3.45 3.50
Homards, bte plate ½ lb "	2.25 2.30
Huîtres.. .. boîte 1 lb "	1.30 1.40
Huîtres.. .. boîte 2 lb "	2.25 2.50
Maquereau.. .. "	0.95 1.00
Sardines Canadiennes.. cse	3.65 4.00
Sardines ¼ françaises.. bte	0.08 0.25
Sardines ½ françaises.. bte	0.15 0.33
Saumon rouge [Sokeye] ..	
boîte haute.. .. doz.	1.40 1.70
Saumon rose [Cohoos] boîte	
plate.. .. doz.	0.95 1.05
Saumon du printemps, boîte	
plate.. .. doz.	0.00 0.00
Smelts [Eperlans]: .. doz.	0.00 0.00

**FRUITS SECS**

Cette ligne est très active; les maisons de gros sont à remplir les commandes placées d'avance.

**Dattes et Figes.**

	fb.	fb.
Dattes en boîtes.. ..	0.04½	0.04½
Figes sèches en boîtes.. ..	0.10	0.15
Figes sèches en mattes ..	0.00	0.00

**Pruneaux**

	fb.	fb.
Pruneaux Bordeaux.. ..	0.00	0.00
Pruneaux Bosnie.. ..	0.00	0.00
Pruneaux Californie.. ..	0.04½	0.08

**Raisins de Californie.**

	fb.	fb.
Raisins Calif. 3 cour.. ..	0.00	0.08½
Raisins Calif. paq 1 lb.. ..	0.09½	0.11
Raisins Calif. 4 cour.. ..	0.00	0.10

**Raisins de Corinthe.**

	fb.	fb.
Corinthe Provinciais.. ..	0.00	0.04½
Corinthe Filiatras .. ..	0.04½	0.05
Corinthe Patras.. ..	0.00	0.05½
Corinthe Vostizzas.. ..	0.00	0.06½

**Raisins de Malaga.**

	bte.	bte.
Malaga London Layers.. ..	0.00	1.75
" Connoisseur Cluster	2.00	2.25
" Ext. Dessert Cluster	2.50	2.75
Royal Buckingham Cluster.	3.00	3.50
Excelsior Windsor Cluster..	0.00	4.50
Sultana.. .. lb.	0.06	0.09

**Raisins de Valence.**

	lb.	lb.
Valence off Stalk.. . . .	0.00	0.06
Valence fine off Stalk... . .	0.00	0.06½
Valence Selected... . . . .	0.00	0.07
Valence Layers.. . . . .	0.00	0.07½

**Noix et Amandes.**

	lb.	lb.
Amandes Tarragone. . . . .	0.11	0.12½
Amandes Valence écalées . . .	0.27	0.28
Amandes amères écalées. . . .	0.00	0.45½
Amandes écalées Jordan. . . .	0.40	0.00
Noix Grenoble écalées... . .	0.22½	0.25
Noix Grenoble Mayette. . . .	0.11	0.12
Avelines... . . . .	0.07½	0.08½

**FRUITS ÉVAPORES**

La demande pour les fruits séchés et évaporés est excellente. On offre présentement des pommes entières en boîtes de 50 lbs à raison de 8 1-2c la lb.

	lb.	lb.
Abricots Calif. pqts. de 1 lb.	0.00	0.11½
Abricots Californie. . . . .	0.11	0.12
Pommes séchées. . . . .	0.05	0.05½
Pêches Californie. . . . .	0.09	0.10
Pêches Californie, pqts 1 lb.	0.00	0.10
Poires Californie. . . . .	0.00	0.10
Pommes évaporées entières. . .	0.00	0.08½
Pommes tranchées. . . . .	0.06	0.06½

**LARDS**

La demande pour les lards est assez satisfaisante. Nous maintenons nos prix de la semaine dernière.

Lard canadien... . . . .qt.	19.50	21.00
Lards américains. . . . .qt.	19.00	21.00
Jambons... . . . .lb.	00.13½	00.14½
Lard fumé... . . . .lb.	00.14	00.15

**SAINDOUX**

Les saindoux composés en canistres de 10, 5 et 3 lbs ont baissé de 1-4c par lb.

Pur de panne en seaux. . . . .	0.00	1.85
Canistres de 10 lbs.....lb.	0.00	0.09½
Canistres de 5 lbs.....lb.	0.00	0.10

Canistres de 3 lbs.....lb.	0.00	0.10½
Composé en seaux... . . . .	1.60	1.70
Canistres de 10 lbs.....lb.	0.08½	0.09
Canistres de 5 lbs.....lb.	0.08½	0.09½
Canistres de 3 lbs.....lb.	0.08½	0.09½

**POISSONS SALES**

La demande continue à être forte pour les morues, ainsi que pour les harengs. Il est arrivé sur place des harengs du Labrador se vendant comme suit: \$6 le quart; \$3.50 le demi-quart.

On cote:

Morue verte... . . . .lb.	0.03½	00.03½
Morue No 1, baril 200 lbs.		
Morue sèche désossée, paquets 1 et 2 lbs. . . . .lb.		00.06½
Morue sèche non désossée, la lb.		00.04½
Morue étuvée, caisses de 100 lbs. . . . .		4.50
Harengs, ½ qt..... 100 lbs.		3.00
Harengs, . . . . .qt 200 lbs.		5.75
Saumons Labrador, ½ qt. 100 lbs. . . . .		9.50

**Huile de pétrole**

L'avance hebdomadaire sur les huiles de pétrole a de nouveau eu lieu. Toutes les qualités ont été augmentées de prix à l'exception de celui de la Standard Acme.

Il est peut-être intéressant de savoir que la Standard Oil Co. qui contrôle notre marché vient de déclarer un dividende trimestriel de 12 pour cent.

Silver Star... . . . . le gal.	22½c
Acme Prime White.. . . . le gal.	23 c
Imperial Acme.. . . . le gal.	23½c
Standard Acme. . . . . le gal.	24½c
Pratts Astral. . . . . le gal.	26 c

**Riz moulu**

Les riz moulu ont augmenté de prix; on les cote à 6 cts la lb.

**Ficelles et câbles de coton**

Les ficelles et câbles en coton viennent d'être augmentés de 5 pour cent; on cote les câbles à raison de 16 1-2c la lb.

**Encre Antoine**

L'encre Antoine, qui faisait défaut sur notre marché, est de nouveau en stock.

**Barils vides**

Les barils vides des distilleries de l'Ouest ayant contenu des high wines ou des ryes sont cotés comme suit: les quarts, \$3.00; les demi-quarts, \$2.50.

Cette augmentation résulte de l'augmentation de la main-d'oeuvre ainsi que de celle de la matière première.

**Tabacs à chiquer**

On nous informe que les tabacs à chiquer Honey suckle viennent d'être retirés du marché.

**GRAINS ET FARINES**

**Marchés étrangers**

Les derniers avis télégraphiques cotent comme suit les marchés d'Europe:

**Londres : —**

Blé en transit: inactif.	
Maïs: plus ferme.	
Chargement blé Manitoba:	
Standard No 1. . . . .	30 s 6 d
Maïs américain... . . . .	19 s 9 d
Blé de Walla Walla. . . . .	00 s 0 d

**Liverpool : —**

Blé disponible: actif.	
Maïs disponible: tranquille.	
Blé de Walla Walla. . . . .	6 s 7 d
Blé du printemps No 1. . . . .	6 s 1 d
Blé d'hiver rouge No 2. . . . .	6 s 1½ d à 6 s 3½ d
Futurs Blé.	
Décembre. . . . .	6 s 4½ d



**CANAL LACHINE**

**Avis aux Entrepreneurs**

DES SOUMISSIONS adressées au soussigné et portant à l'endos: "Soumission pour Ciment" seront reçues jusqu'à la seizième heure le Lundi 23 courant pour la fourniture de six mille (6,000) barils de ciment de Portland.

L'on peut se procurer des formules de soumissions et des spécifications à l'office de l'ingénieur en chef des canaux de la province de Québec, à Montréal, le ou après le 16 courant.

Par ordre, L. K. JONES, Secrétaire.

Département des chemins de fer et canaux.  
Ottawa, 12 novembre 1903.

*L'économie réelle consiste à acheter prudemment ce dont vous vous apercevrez en achetant le thé de Ceylan **Blue Ribbon***

**Sucreries et Biscuits**

MAISON FONDÉE EN 1886.

Vingt-sept années d'expérience dans la fabrication des SUCRERIES et des BISCUITS me permettent d'offrir au commerce des produits irréprochables sous le rapport de la fabrication, de la belle apparence des différentes qualités.

Mes prix peuvent, tout comme mes marchandises, être comparés à ceux de n'importe quelle autre maison dans mes lignes.

Je me ferai un plaisir de soumettre des cotations qui commanderont votre attention.

**L. Z. MAGNAN**

Confiseur et Manufacturier de Biscuits,  
JOLIETTE, P. Q.



**COLD STORAGE**

Circulation d'air froid et sec, Ventilation parfaite, Température appropriée à la nature des produits à conserver.

Conservation, d'après les méthodes scientifiques les plus approuvées, de

**Beurre, Fromage, Œufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William, Montréal.

O. M. GOULD, GÉRANT

Mars...	6 s 4 d
Futurs Maïs: tranquille.	
Décembre...	4 s 0 d
<b>Anvers : —</b>	
Blé disponible: ferme.	
Blé roux d'hiver No 2..	16 5-8
<b>Paris : —</b>	
Blé: tranquille.	
Novembre...	00.00
Mars-Juin...	00.00

**Marché canadien**

Nous extrayons du "Commercial" de Winnipeg, du 14 novembre 1903:

Le marché des blés du Manitoba a non seulement été terne mais de plus les prix ont fortement baissé pendant la semaine.

No 1 dur..	00 c
No 2 dur..	00 c
No 3 dur..	00 c
No 1 du Nord ..	77 c
No 2 du Nord ..	74 c
No 3 du Nord ..	70 c

en entrepôt Fort William ou Port Arthur ou disponible.

**Marché de Montréal**

Il n'y a aucun changement sur le marché local pour le blé du Manitoba, nos cotes restent les mêmes que la semaine dernière.

Le marché de l'avoine est ferme sur place, mais les arrivages sont médiocres en vue de la fermeture prochaine de la navigation.

Il y a quelques demandes de cotations pour le marché anglais; mais nos prix sont toujours trop élevés pour que ces demandes soient suivies de transactions.

En vue de la fermeture prochaine de la navigation, il n'y a aucune demande pour le sarrasin dont les expéditeurs ont commencé à faire l'emmagasinage pour les mois d'hiver, comme ces opérations nécessitent un surcroît de dépenses et d'assurances, et qu'il est peu probable que de fortes ventes soient enrégistrés d'ici à quelque temps, les prix viennent de subir une baisse fort appréciable sur les cotes de la semaine dernière. Ainsi les prix sont actuellement de 43 à 45c contre 50 à 51 1-2 la semaine dernière en magasin.

Le seigle se maintient aux cotes de la semaine dernière. La demande est faible.

Le marché de l'orge à moulée est sans changement aux cotes de la semaine dernière.

Le marché du Blé-d'Inde est très actif et des ordres importants viennent d'être expédiés dans le Sud de l'Afrique. La maison O'Gilvie entre-autres, expédie aujourd'hui même; 3,000 sacs de farine de Blé-d'Inde par SS. "Melville" dans le Sud d'Afrique. Cette farine devient très en vogue là-bas où on l'emploie comme gruau. Le marché local est tranquille.

Les farines canadiennes sont en grande demande en Europe. Il se fait de fortes ventes pour les Provinces Maritimes. Le marché est ferme aux mêmes prix que la semaine dernière. La maison O'Gilvie expédie aujourd'hui, 15,000 sacs de farine en Afrique-Sud.

Le son, le gru et la moulée, sont sans changement aux cotes ci-dessous.

La demande est limitée pour les farines d'avoine roulée. Pratiquement parlant, la demande n'est que pour le marché local. L'approvisionnement est ample.

**Grains.**

Blé du Manitoba..	No 1 dur.	0.00	0.92
Blé du Manitoba..	No 2 dur.	0.00	0.91

Pour la qualité et la pureté,  
achetez l'

**Extra Granulé**

Et les autres sucres raffinés  
de la vieille marque de  
confiance

*Redpath*

Manufacturé par

**The Canada Sugar Refining Co.**

LIMITÉE.

MONTREAL.

VENDEZ-

VOUS VOTRE PART

DE

**Conserves**

de

**Viandes ?**

Donnez à vos clients  
celles de

**Clark.**

Elles font que vos clients vous  
reviennent. Qualité et genre d'em-  
paquetage: ce qu'il y a de mieux.—  
Chaque boîte garantie.

**60**

**Variétés au Choix.**

Blé du Nord..	No 1..	0.00	0.89
Avoine Blanche..	No 2..	0.34	0.35
Orge à moulée..	48 lbs.	0.49	0.50
Pois No 2 ordinaire..	60 lbs.	0.71	0.72
Sarrasin..	48 lbs.	0.43	0.45
Seigle..	56 lbs.	0.55	0.56
Blé d'Inde canadien..	0.00	0.00	
Blé d'Inde américain..	0.52	0.53	

**Farines.**

Patente d'hiver..	baril.	4.10	4.25
Patente du printemps ..	baril.	0.00	4.60
Straight roller..	baril.	3.80	3.95
Forte de boulanger..	baril.	0.00	4.30
" Manitoba, secondes.	baril.	0.00	4.30
Farine de blé d'Inde..	sac.	1.35	1.40
Farine à pâtisserie..	sac.	1.95	2.00

**Farines d'avoines**

Avoine roulée..	baril.	4.10	4.25
Avoine roulée..	sac.	1.90	1.95

**Issues de blé**

			en sacs.
Son d'Ontario, au char, ton,	18.00	18.50	
Son Manitoba, au char, ton,	17.50	18.00	
Gru Manitoba, au char..	20.00	21.00	
Gru d'Ontario, au char..	20.00	21.00	
Moulée..	au char..	20.00	28.00

**FROMAGE****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écri-  
vent de Liverpool, le 6 novembre 1903:

Par suite du manque de demande et de l'accumulation des stocks dans nos trois ports principaux les fromages ont décliné de 1/ à 2/.

Nous cotons: —

Fromages supérieurs blancs des Etats- Unis et du Canada, fabrication de l'é- té..	49/0 à 50/0.
Fromages supérieurs colorés des Etats- Unis et du Canada, fabrication du mois d'août..	49/6 à 50/6.
Fromages blancs supérieurs d'août amé- ricains et canadiens..	51/0 à 52/.
Fromages blancs supérieurs de septem- bre américains et Canadiens	53/0 à 54/0.

Fromages supérieurs colorés des Etats- Unis et du Canada, fabrication du mois d'août..	51/6 à 52/6.
Fromages supérieurs colorés des Etats- Unis et du Canada, fabrication de sep- tembre..	53/0 à 54/0.

**Marché de Montréal**

Le marché local du fromage est tran-  
quille, les prix sont à la baisse. A Mon-  
tréal, le fromage blanc de la Province  
est coté: 9 1-2c et le coloré à 9 3-4c.

Les expéditeurs ont en mains une très  
grande quantité de fromage de qualité  
"Finest", mais la demande en est très  
limitée aux prix de 11 à 11-1-2c.

Les exportations de la semaine derniè-  
re ont été de 50,896 boîtes comparative-  
ment à 30,996 boîtes en 1902 et 42,870  
boîtes en 1901.

Du 1er mai à date, les exportations ont  
été en:

1903 ..	2,291,508 boîtes
1902 ..	1,982,928 boîtes
1901 ..	1,714,177 boîtes

**BEURRE****Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écri-  
vent de Liverpool, le 6 novembre 1903:

Les affaires ont été plutôt tranquilles  
pendant la dernière huitaine; les prix  
sont cependant fermes. La situation des  
crémeries canadiennes ne s'est pas amé-  
liorée, nous nous attendons cependant à  
une avance prochaine dans les prix.

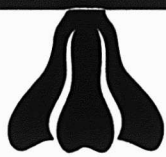


# Le THÉ de CEYLAN

## VERT OU NOIR

Est en train d'éliminer rapidement tous les autres thés du marché. Sa pureté et l'économie qu'il y a à l'employer sont si généralement reconnues que les consommateurs le demandent. L'épicier qui prend le mieux en mains les intérêts de ses clients est celui qui prend le mieux ses propres intérêts. Si vous n'avez pas un bon stock de ces thés, insistez pour que votre maison de gros vous le fournisse immédiatement.

---



Nous cotons:	s. d.	s. d.
Etats-Unis, laddles bon et sain	73 0 à 77 0	
Sibérien crèmerie choix.	88 0 à 94 0	
Canada crèmerie choix	98 0 à 101 0	
Irlande crèmerie en boîtes.	104 0 à 110 0	
Danemark, choix et sur-choix, crèmerie en barils.	116 0 à 124 0	
Argentine.	00 0 à 00 0	
Canada lalterie choix	78 0 à 80 0	
N'ville Zélande, crèmerie.	00 0 à 00 0	

**Marché de Montréal**

Le marché local du beurre est inactif par suite, dit-on, de l'expédition récente en cette ville d'une certaine quantité de beurre de qualité inférieure.

Le beurre de choix des Cantons de l'Est est toujours recherché aux cotes de 20 1-2 à 21 1-2c.

Depuis quelques jours on recherche beaucoup le beurre en tinettes auquel on donne la préférence sur le beurre en boîte. Pour les crèmeries de la Province on paie 20 1-2c et pour ceux de l'Ouest 19 1-2c. Les beurres de ferme obtiennent suivant qualité de 15 1-2 à 17c.

Les exportations de la semaine dernière ont été de 5,606 paquets, comparative-ment à 5,269 en 1902, et 16,859 en 1901 pour la semaine correspondante.

Du 1er mai à date, les exportations ont été en:

1903	333,054 paquets
1902	499,094 paquets
1901	404,401 paquets

**OEUFs**

**Marché anglais**

MM. Marples, Jones & Co., nous écrivent de Liverpool, le 6 novembre 1903: Le marché est ferme.

Oeufs frais du Canada.....	8/6 à 10/0
Oeufs d'Irlande frais.....	12/0 à 13/0
Oeufs du continent.....	8/0 à 10/0

**Marché de Montréal**

Le marché des œufs est ferme et la demande est bonne pour le marché local. Les œufs choisis sont toujours en forte demande. Les prix sont comme suit:

Oeufs choisis, 23 à 24c. Oeufs No 1 mirés, 21c. Oeufs chaulés de Montréal, 18 à 18 1-2c. Oeufs chaulés de l'Ouest, 16 1-2 à 17c. Oeufs d'entrepôts, 18 1-2 à 19c.

**POMMES**

**Marché de Liverpool**

MM. J. C. Houghton & Co. nous écrivent de Liverpool, le 5 nov. 1903: Par suite de l'augmentation considérable des stocks, les prix ont légèrement fléchi; la demande est toujours forte.

**PRIX A L'ENCAN**

Pommes	Vendredi 30 Oct.	Lundi 2 Nov.	Mercredi 4 Nov.
	s. d.	s. d.	s. d.
American—			
Albemarle Pippin.....			15 9
Newtown Pippin.....	11 6	17 0	
York Imperial.....			12 3 15 6
King.....	17 0	21 0	17 3 18 9
Baldwin.....	11 6	17 0	12 0 16 6
Greening.....	14 0	17 0	14 0 17 6
Spies.....	13 0	16 0	13 6 16 6
Ben Davis.....	13 0	14 9	13 9 14 9
Russet.....			
Snow.....		14 9	15 3
Canadian—			
Kings.....	20 0		16 9 25 0
Baldwin.....	14 0	17 0	14 0 17 9
Greening.....	15 0	16 6	15 0 17 0
Spies.....	14 9	15 9	14 0 18 6
Golden Russets.....		14 6	19 6 15 0



Les marchandises qui se vendent sont celles qui amènent de la clientèle . . .

Les CONFITURES GELÉES et MARMALADES de

**UPTON**

sont celles qui se vendent

Agents de vente pour l'Est :

**Rose & Laflamme**

400 RUE ST-PAUL

**Leduc & Daoust**

Marchands de Grains et de Produits. . . EN Gros et a Commission

Spécialité; Beurre, Fromage, Œufs et Patates Avances libérales faites sur con-ignations. Correspondance sollicitée.

1217 ET 1219 RUE ST-JACQUES, MONTREAL.

**CAFÉS**

UN LOT de MOCHA AUTHENTIQUE

de la meilleure qualité

Chaque grain garanti tel que représenté, à 14½c Vert ou 18c Roti, Frêt payé à votre station.

UN LOT de JAVA, Plantation Privée

A 19c vert, 23c Roti, livré.

UN LOT de MARACAIBO

A 10½c Vert, 13½c Roti. Sommes prêts à livrer n'importe quelle quantité, frêt payé.

Pas de fausses représentations chez nous. Si vous commandez du Mocha du Java ou du Maracaibo, vous obtenez exactement ce que vous commandez.

Envoyez-nous une commande d'essai, et nous sommes convaincus que vous deviendrez un de nos nombreux clients.

The New York Coffee Co., Limited LONDON, ONT.

**MELASSES de Premier Choix**

**FAJARDO**, célèbre marque

L. M. CINTRON . . . . .

**BARBADE**, célèbre marque

S. P. MUSSON, SON & Co. . . . .

Ces produits seront vendus au plus bas prix du marché par

**Nazaire Turcotte & Cie** NEGOCIANTS

54-56-58-60 rue Dalhousie, Québec

Ben Davis.....	15 9	17 3	15 0	17 3
King Pippin.....				
Fallwater.....				
Snow.....	15 0	17 6	13 0	17 9
Nova Scotian—				
Kings.....				
Blenheim Pippins..				
Ribston Pippins...				
Gravensteu.....				
Californian—				
Newtown Pippin...	8 9	9 3	8 9	8 0 8 6

**POMMES CANADIENNES**

Les pommes canadiennes sont toujours très recherchées sur les marchés anglais, et la demande est en conséquence très active à Montréal.

Pour la semaine se terminant hier, il a été expédié de Montréal, Boston, New York, Portland et Halifax: 222,718 quarts ou boîtes, contre 109,243 en 1902, pour la semaine correspondante.

**FOIN PRESSE ET FOURRAGES**

MM. Hosmer, Robinson & Co., nous écrivent de Boston, le 12 novembre 1903:

Les arrivages pour la semaine dernière ont été de 333 chars de foin et 31 chars de paille, 27 chars de ce foin étaient destinés à l'exportation.

Semaine correspondante l'an dernier, 377 chars de foin et 18 chars de paille, dont 84 chars de foin pour exportation.

Il y a très peu de changement dans le marché depuis notre dernier rapport. Le foin strictement No 1 se vend bien, mais il y a un surplus de foin No 2 et de moyen à bon sur le marché, et la demande n'est pas forte pour ces qualités.

Le marché est ferme pour la paille de seigle.

Nous cotons :

	Grosses balles	Petites balles
Foin choix.....	\$17.50 à 18.00	\$17.00 à 00.00
Foin No 1.....	16.50 à 17.00	16.00 à 16.50
Foin No 2.....	14.50 à 15.50	14.00 à 15.00
Foin No 3.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Foin trèfle mêlé.....	13.00 à 14.00	13.00 à 14.00
Foin trèfle.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Paille de seigle liée.....	20.00 à 21.00	00.00 à 00.00
Paille de seigle pressée.....	12.00 à 13.00	12.00 à 13.00
Paille d'avoine.....	9.00 à 00.00	9.00 à 00.00

**Marché de Montréal**

Le marché du foin est ferme sur placé, aux anciens prix. Le marché anglais est sans changement.

Nous cotons cette semaine, sur chars, à Montréal, à la tonne: No 1, \$9.50 à \$10.50; No 2, \$8.50 à \$9.00; foin mélangé de trèfle de \$7.50 à \$8.00; trèfle pur de \$7.00 à \$7.50.

**LEGUMES**

On cote:

\$ c @ \$ c

Betteraves, suivant grosseur la doz. de paquets....	0.25	0.75
Carottes.....	12 paqts.	0.15 0.20
Céleri de Montréal, 12 paqts.		0.10 0.50
Choux, .....	la doz.	0.30 0.40
Champignons frais, ..	la lb.	0.90
Choux-fleurs, .....	la doz.	3.50
Concombres, .....	la doz.	1.25
Cresson, .. la doz de paquets.		0.75
Fèves jaunes et vertes, le panier.....		5.50
Navets.....	le sac.	0.60
Oignons d'Espagne, la caisse.		2.00 2.25
Oignons rouges, .. le quart.		3.50 4.00
Oignons rouges, sac 75 lbs.		1.75
Patates sucrées, .. le quart.		4.00
Pommes de terre sac 90 lbs.		0.60
Au détail.....	le sac.	0.70
Tomates de serre, .. la lb.		0.40
Tomates de Floride, le crate.		5.50

# JUSTE UNE MINUTE

Les marques de Catsup "Red Seal," "New Process" et "Epicure" sont indiscutablement les Marques les plus désirables qu'il y ait sur le marché. La qualité en est garantie.

Si votre fournisseur de Gros ne les a pas en stock écrivez directement à

**Canadian Cannery Consolidated Companies Limited.** Hamilton, Ont.

Le Sel de Table

## "WINDSOR"

N'A PAS SON RIVAL.

CHEZ TOUS LES EPICIERS.

**The Lake Huron & Manitoba Milling Co. Ltd.,** GODERICH, CANADA.

Capacité Journalière : 1200 barils.

Manufacturiers de Farine de Blé dur de haute qualité. Emploi exclusif de Blé du Manitoba, dont chaque boisseau subit l'inspection du Gouvernement.

Nos Fameuses 'Five Stars', 'Spy', 'Great West' et 'Three Stars' Marques

Vous pouvez acheter en barils ou en sacs.

SON, GRU et MIDDINGS empaquetés en sacs de 100 lbs.

Nos clients trouveront nos produits insurpassables en qualité.

Nous avons le moulin le plus moderne et le mieux équipé du Canada.

Essayez nos produits et achetez dans toute sa pureté le principe de la vie.

Londres, Ang.

New York

Toronto

## VOULEZ-VOUS CE QU'IL Y A DE MIEUX ?

Une Carte Postale vous l'apportera, sinon téléphonez-nous : Main 789 à nos frais.

**CAFE GOLDEN EAGLE**

LA PLUS HAUTE QUALITE de CAFE Q'ON PUISSE OBTENIR

**CAFE MANHATTAN**

LE TYPE D'EXCELLENCE A NEW YORK.

**AMERICAN COFFEE & SPICE CO.**

109 Front Street East, TORONTO.

GOLDEN EAGLE 28 cts.  
MANHATTAN, 28 cts.  
Paquets de 25 et 50 lbs.  
Cantines lithographiées gratis.

TEL, BELL — Jour : M, 4619 ; Soir : Est, 2597.

**La Compagnie de Laiterie St-Laurent**

10 PLACE D'YOUVILLE, MONTREAL.

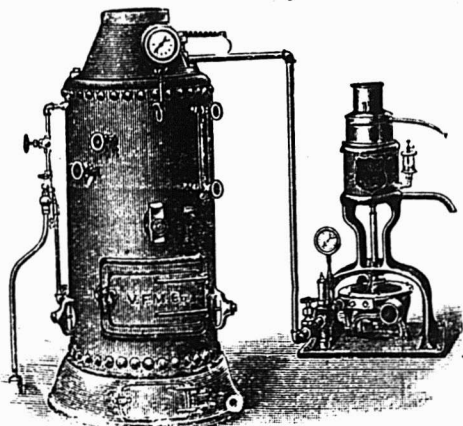
Beurre, Fromage, Boîtes, Engins, Barattes, Malaxeurs,

Et toutes fournitures de Beurreries et Fromageries.

**AGENCE GÉNÉRALE des Célèbres ÉCRÊMEUSES "U. S."**

DEMANDEZ NOS PRIX ET NOS CATALOGUES.

N. B.— Nous sollicitons des CONSIGNATIONS de Beurre et de Fromage pour lesquelles nous garantissons **LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHÉ** Comptes rendus clairs et précis. Remise immédiate de l'argent. Faites-en l'expérience.



## FRUITS VERTS

Nous cotons:		\$ c @ \$ c
Atocas. . . . .	le quart.	9.00
Bananes. . . . .	le régime.	1.75 2.00
Citrons de Malaga, la boîte.		3.00
Citrons de Messine, la boîte.		3.50
Oranges de la Jamaïque, le qt.		4.50 5.00
Pommes. . . . .	le quart.	2.00 3.50
Poires. . . . .	le panier.	0.25
Raisin Malaga, . . . .	le quart.	4.00 5.00
Raisin Catawba, . . . .	le panier.	0.35

## PEAUX VERTES

Le marché des peaux vertes est de nouveau très tranquille, les affaires ayant été arrêtées par les grèves de Québec.

Les prix sont sans changements; mais l'on s'attend à une baisse prochaine sur les cours des peaux de bœuf.

Nous cotons:

Bœuf, No 1, 9c et No 2, 8c; taureaux, 7c; veaux, No 1, 10c et No 2, 8c la lb; peaux de moutons, 70c; chevaux No 1, \$2.00; No 2, \$1.50 et No 3, \$1.00 la peau.

## ANIMAUX VIVANTS

Le marché des abattoirs est actif et la demande est bonne; 1,000 têtes d'animaux ont été reçus pour abattage. Les animaux de choix ont été vendus sur pieds, 3 à 4c. Pour les autres qualités, les prix ont varié de 1 à 3 3-4c suivant la qualité.

Il a été reçu, 600 agneaux et moutons qui ont été vendus aux prix de 3 à 3 1-4c la livre. 100 veaux ont été reçus et vendus aux prix de \$2.00 à \$10.00 chaque; suivant la qualité. 100 porcs ont été reçus et vendus de 5 à 5 1-4c.

Au "Montreal Stock Yards", à la Pointe St Charles, le marché a été très actif. 500 têtes de bétail ont été reçues et vendues de 3 à 4c pour le bœuf de choix. Pour les autres qualités, les prix ont été de 1 à 3c, suivant la qualité.

92 veaux ont été reçus et vendus aux prix de \$2.00 à \$10.00 chaque; suivant la qualité.

486 agneaux et moutons ont été reçus pour le marché de lundi prochain.

456 agneaux et moutons ont été vendus aux prix de 3 3-4 à 4c la livre. La demande était bonne.

## GIBIER

Le chevreuil est très recherché aux prix de 5 à 5 1-2c la livre, bête entière. Les arrivages sont considérables.

## VILLAGE LEFAIVRE

Le village Lefavre, connu également sous le nom de St Thomas d'Alfred, se trouve dans le Comté de Prescott, Ontario et est situé sur la Rive Sud de l'Ottawa.

On compte dans la paroisse 240 familles, d'origine française et 2 familles d'origine anglaise.

Ses terres sont très fertiles; on y cultive le foin sur une vaste échelle, et il s'en expédie d'assez fortes quantités au dehors pour qu'il ait été nécessaire de construire, sur la rivière Ottawa, un quai qui est l'un des plus importants qui soit sur cette rivière.

On compte dans le village: 3 magasins

## La Peptonine

Le véritable aliment des enfants, pur, stérilisé, approuvé par les analystes officiels, recommandé par les autorités médicales.

Se détaille à 25 cts la grande boîte.

Pour les cotations, consultez les prix courants de ce journal.

F. COURSOL, Seul Propriétaire,  
238 Avenue de l'Hôtel de Ville. --- MONTRÉAL.

AU

Comptoir des Antilles et Levant  
Vins, Cafés,  
Thés, Epices

En vente dans toutes les épicerie les marques de Café St-Marc et La Sultana. Seuls dépositaires au Canada pour les vins de messe des Pères Blancs d'Afrique.

## COMTE, FORBES &amp; CIE

\* IMPORTATEURS \*

1329, Rue Notre-Dame TEL. EST 2341  
A l'est de la gare Viger. TEL. M. 2032

## LANGLOIS &amp; PARADIS

8, rue Saint-Pierre, Québec.

SUCRE, TABAC, VINS  
MELASSE, VEGETAUX, LIQUEURS  
THÉ, FRUITS, Etc., CAFÉ.  
de toutes en canistres.  
sortes.

Et tous les Articles concernant le  
Commerce d'Épicerie.

LES PLUS BAS PRIX DU MARCHÉ.  
VENTES AU COMMERCE SEULEMENT.

## Beurre, Fromage, Œufs, Provisions

J'invite les marchands de la  
campagne à me consigner ou à  
me vendre ferme leurs

PROVISIONS, FROMAGE, BEURRE  
ET ŒUFS.

Par mes relations dans le  
Commerce et mes contrats pas-  
sés, je suis en mesure de leur  
obtenir les plus hauts prix du Marché  
pour les différents grades de mar-  
chandises.

Notez bien ma nouvelle adresse:  
**ARTHUR SAUCIER,**  
11 et 13 Place Jacques-Cartier, MONTRÉAL.

généraux, 2 hôtels, 2 voituriers-forgerons, 1 boulanger, 1 tailleur, 1 boucher, 2 charpentiers-menuisiers, 1 moulin à scie et à moulée.

Il n'y a pas de médecin, il nous semble cependant qu'un médecin qui aurait en même temps une pharmacie, pourrait facilement subsister au milieu de 242 familles. La population de Lefavre ne peut d'ailleurs qu'augmenter; le village bien situé est prospère et compte au nombre de ses habitants des gens absolument dans le mouvement, des gens de progrès.

C'est ainsi que, grâce aux efforts de quelques-uns d'entre eux, et notamment du Rev. Père Bédard et de MM. Hercule Lefavre et Paul Cadieux, la paroisse a pu obtenir de la Cie Bell qu'elle établisse un téléphone d'Alfred à Montebello via Lefavre. La ligne est en opération depuis le 29 du mois dernier.

Il est tombé près d'un pied de neige à Winnipeg le 15 de ce mois, c'est presque autant qu'il en était tombé durant tout l'hiver dernier. La rivière Assiniboine et la rivière Rouge sont gelées et on a pu les traverser à pied.

## CONSOMMATION DU THE VERT AU MAROC

Souvenirs de voyage, par M. H. Neuville

LES événements politiques dont le Maroc est le siège, attirent en ce moment sur lui l'attention publique. Sans vouloir présumer de ce qui sortira des troubles actuels, il est permis de penser qu'ils auront peut-être pour résultat, plus ou moins immédiat, de provoquer une nouvelle poussée des Européens vers ce pays, nettement convoité par plusieurs grandes nations.

Il n'est donc pas sans intérêt de signaler certaines possibilités commerciales concernant le Maroc. Je voudrais simplement parler aujourd'hui de l'importance qu'y tient la consommation du thé, et du débouché, très susceptible d'accroissement, qu'il offre à cette denrée, exposée par ailleurs à un certain encombrement.

Les Marocains aisés sont de grands buveurs de thé, et notamment de thé vert. C'est peut-être même à l'état de révolution dans lequel ils sont maintenant engagés qu'est dû le ralentissement des affaires qui se font en thé vert, sur la place de Londres. En effet, n'ayant qu'une marge assez faible, le marché du thé vert, à Londres, se ressent immédiatement des moindres contre-coups.

Un fait peu connu, sinon ignoré, est que les Marocains consomment généralement le thé d'une façon toute spéciale. Surtout chez les hauts fonctionnaires, on l'offre avec un déploiement de cérémonies assez curieuses.

Je vais transcrire ici une page de car-

# P. E. Bourassa & Fils

FABRICANTS DE

**Meubles Artistiques**

et

**Manteaux de Cheminees**

**Carnitures de Bureaux  
et de Magasins.**

**1442 Rue Notre-Dame,  
MONTREAL.**

Tel. Main. 4062.

## Gare aux Imitations

Les succès toujours croissant du **MEILLEUR REMEDE** connu, contre toutes les **AFFECTIIONS** de la **GORGE**, des **POUMONS**, des **BRONCHES** et **VOIES RESPIRATOIRES**, telles que : **RHUMES, TOUX, BRONCHITES, CROUP, COQUELUCHE, ASTHME**, etc., ont fait surgir ne nombreuses imitations du célèbre

## Sirop Mathieu

au **GOUDRON** et à **L'HUILE DE FOIE DE MORUE**; mais aucunes d'elles n'ont encore pu égaler son incontestable efficacité.

Messieurs les Marchands :

Ne vous laissez pas imposer une autre marque de Sirop au Goudron que celle de Mathieu, le premier et véritable Sirop de Goudron et d'Huile de Foie de Morue, dont la vente toujours croissante correspond avec l'universelle renommée qu'il s'est acquise par ses mérites.

N. B. — Voir notre liste de prix dans les colonnes de ce journal.

**Cie J. L. Mathieu**  
SHERBROOKE, P.Q.

# HUGH ALLAN

Téléphone Main, 814.

120 rue King, 36 rue William, Montreal.

Nous sommes prêts à entrer en arrangements pour la vente de votre Beurre et de votre Fromage pour la balance de la saison, à commission; ou bien nous achèterons ferme, comme cela vous conviendra le mieux.

**DEVISE: PROMPTS RETOURS**



net de voyage, rédigée sur ce sujet à la suite d'une réception chez le gouverneur indigène de Salé, antique ville sainte du Maroc, restée tout à fait étrangère à la pénétration Européenne, et que je traversai, en 1897, à la suite du Prince de Monaco.

On apporte, devant l'un des hauts personnages de l'entourage du gouverneur, un plateau circulaire sur lequel se trouvent une petite théière de métal, à couvercle surélevé, un sucrier de verre, une boîte dans laquelle est renfermé le thé, et une autre renfermant des feuilles de menthe fraîche. Sur ce plateau, sont placés un certain nombre de tasses en porcelaine décorée et quelques gobelets de verre, également décorés.

Au centre du plateau se trouve un verre à pied. Tous ces objets, de porcelaine ou de verre, sont ornés de dorures variées. Ils sont certainement européens, mais je n'ai pu y voir de marque de fabrique; je les crois allemands, comme la plupart des menus objets, d'un luxe hétéroclite, dont s'entourent les riches Marocains.

Le personnage devant lequel le plateau a été déposé met dans la théière quelques pincées de thé et de menthe, puis il y verse de l'eau bouillante renfermée dans une sorte de samovar, de fabrication allemande, paraît-il. Cette première infusion est versée dans le verre à pied, et emportée, pour être probablement jetée.

On met alors dans la théière une quantité de sucre telle, que l'infusion en devient un véritable sirop. De cette infusion sirupeuse, on remplit trois des gobelets de verre présents sur le plateau; le contenu de l'un d'eux est dégusté ostensiblement par celui qui a préparé le thé, les deux autres sont reversés dans la théière.

Cette dégustation paraît avoir pour but, non seulement de renseigner sur la qualité du breuvage et son état de saturation par le sucre, saturation que l'on achève s'il en est besoin, mais encore d'édifier les hôtes sur l'inocuité du breuvage qui leur est offert; cette dernière précaution n'est pas inutile au Maroc.

A Salé, une fois l'infusion répartie dans les tasses et gobelets apportés sur le plateau, les tasses nous furent présentées, tandis que les gobelets étaient offerts aux soldats marocains d'escorte. Les Marocains dégustent lentement leur thé, en le humant bruyamment; inutile d'ajouter que la boisson ainsi préparée n'a rien de commun, au point de vue de la saveur, avec l'infusion simple que l'on consomme généralement ailleurs.

Parfois, les Marocains préparent plusieurs infusions, aromatisées chacune avec des herbes différentes, et qui sont bues successivement par les convives.

De tout ce cérémonial, il se dégage au

**Cocoa "Perfection"**  
Etiquette Feuille d'Erable

**Chocolat "Royal Navy"**  
**Chocolat "Queen's Desert"**  
**Chocolat "Cream Bars"**  
**Chocolat à Glacer**  
**Chocolat "Swiss Milk"**  
**Cafés en renom**

Reconnus pour leur pureté  
et leur excellence.

**The COWAN Co., TORONTO.** FABRICANTS

**LA FARINE PRÉPARÉE**  
(Self-Raising Flour)

**DE BRODIE & HARVIE**

est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.

**10 et 12 Rue Bleury, MONTREAL.**

**SEUL VÉRITABLE**

**Le Sirop d'Anis Gauvin**  
porte sur son enveloppe la signature de J. A. E. Gauvin.  
Tous les autres sirops d'anis ne sont que des imitations.

**J. A. E. GAUVIN,**  
1286 Rue Ste Catherine, Montréal.

THE  
**CELEBRATED**  
**COOK'S FRIEND**  
BAKING  
POWDER

**C'EST une marchandise honnête et juste l'article pour créer ou étendre un courant d'affaires. Les meilleurs épiciers se font un devoir d'en tenir toujours en stock.**

**VOIR LES COTATIONS DANS NOS PRIX COURANTS.**

moins deux faits pratiquement intéressants: la recherche, dans l'infusion du thé, de parfums étrangers à celui-ci, et la proportion énorme du sucre consommé avec elle. Lorsqu'on introduit du thé au Maroc; il y a donc de grandes chances pour que l'on soit assuré, en même temps, d'une très large demande de sucre. Cette denrée est assez chère dans ce pays; en user, et surtout en faire abus, devient un signe de richesse que l'on aime à étaler avec ostentation.

La question des parfums étrangers est, elle aussi, assez intéressante.

Quoi qu'il en soit, il est probable que le Maroc, une fois rentré dans l'ordre, offrira un champ au moins aussi vaste que par le passé à l'activité et à l'habileté commerciales des intéressés, et qu'il y aura, alors, un moment à saisir pour y réouvrir et y accroître le débouché déjà acquis par le thé. — [Journal d'Agriculture Tropicale]. H. NEUVILLE.

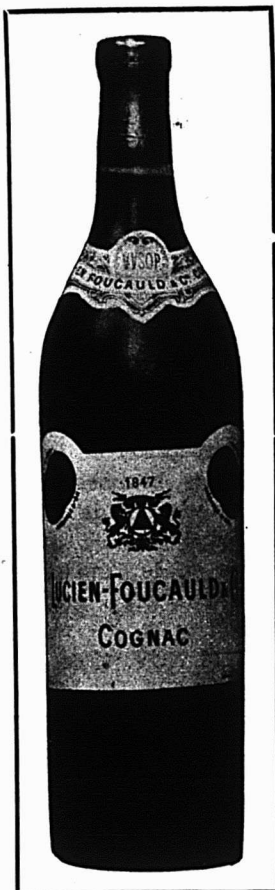
**La qualité de la matière à lire dans une petite annonce a plus de valeur qu'un grand espace rempli de banalités.**

#### CERISES SÈCHES.

**R**OUR préparer ces fruits, on ne doit pas employer les cerises douces, telles que guignes et bigarreaux; les meilleures espèces à prendre sont les cerises aigres à petits noyaux. On attend qu'elles soient bien mûres pour les cueillir. On les met en petits paquets avec les feuilles de l'arbre pour fournir un peu la poignée. Plusieurs paquets liés ensemble forment un bouquet. On les dispose sur des claies que l'on place ensuite au four après la sortie du pain. On les laisse de douze à quinze heures puis on les retire et on les laisse à l'air quelques heures. Le four est chauffé légèrement à nouveau et on remet les claies; de temps en temps, il faut surveiller les fruits pour qu'ils ne dessèchent pas trop. Enfin, on laisse se terminer à l'air leur dessiccation, soit au soleil, soit dans une pièce disposée au midi. Les cerises sont sèches à point lorsqu'elles sont vidées sans être dures et qu'elles ont une couleur brun rougeâtre.

Au bout de quelque temps, lorsque la dessiccation est complète, on les serre dans des corbeilles ou des caisses garnies de papier et on les tient dans un endroit sec.—[L'Épicerie Française]. L. A.

"Le Petit Journal", un quotidien, publié à Paris, réclame une circulation dépassant un million d'exemplaires par jour. La "Revue Impériale", un journal publié pour l'usage de l'Empereur d'Autriche, a une édition de trois exemplaires seulement; on considère que c'est le journal qui a la plus petite circulation dans le monde entier. . .



# Cognac Lucien Foucauld & Cie

MAISON FONDÉE EN 1847.

Le grand favori des amateurs d'un bon Brandy — chaud et savoureux. Une boisson éminemment recommandable, dont la renommée est faite au Canada de longue date et qui a su, en dépit d'une concurrence active, maintenir sa belle réputation.



Nous en avons la représentation pour tout le Canada.

**D. Masson & Cie, Montreal.**

LE TABAC



“ Croix \*  
\* Rouge ”

Est un tabac haché, naturel, doux à fumer.

EN VENTE PAR TOUTES LES MAISONS DE GROS.

Manufacturé par **LA CIE B. HOUDE**, Limitée,  
Les plus grands Manufacturiers de Tabacs Coupés au Canada.



Mercredi 19 nov. 1903

Les nouvelles commerciales et industrielles sont intéressantes à noter cette semaine, par suite des conséquences qu'elles peuvent avoir sur le commerce en général dans cette partie-ci de la province. Pour parler d'abord des transactions purement mercantiles dans le gros et le détail, en ce qui concerne plus particulièrement les nouveautés, l'épicerie, la ferronnerie, etc., il est à remarquer que le grand élan est à peu près terminé. Les chargements pour l'exportation tirent à leur fin, et il ne se fait plus guère d'expédition, par les vaisseaux de cabotage ou par voie ferrée. Une forte tempête de neige a rappelé à tout le monde que le temps est venu, de songer à la fermeture de la navigation et tout le monde s'y prépare. Les derniers arrivages des produits de ferme nous sont à peu près parvenus, et le prix de la plupart de ces produits est à la hausse. Dans le détail, il règne encore une certaine activité, et l'on ne voit pas qu'il y ait de plaintes sérieuses jusqu'à présent.

\* \* \*

Il faut bien parler de la condition actuelle des manufactures de chaussures, et de l'influence que l'état de choses doit avoir et déjà sur les affaires. L'on estime à quatre ou cinq mille le nombre d'hommes et femmes forcément sans travail depuis samedi dernier, le 14 novembre 1903. Cette date, est mémorable, en ce qu'elle indique l'époque précise à laquelle l'association des manufacturiers de chaussures de Québec a résolu de secouer le joug des unions ouvrières et de traiter directement avec chacun des ouvriers séparément dans le but de rester maîtres chez eux. Une vingtaine d'établissements industriels ont été ainsi fermés du coup. Pour obvier aux inconvénients de cette situation des précautions spéciales ont été prises. Non seulement il existe un engagement formel par lequel il n'est pas permis à l'une quelconque des manufactures d'ouvrir ses portes sans que toutes les autres soient pourvues d'ouvriers, mais les renseignements les plus précis nous permettent de dire que, dans une telle éventualité, les manufacturiers qui briseraient l'engagement ne pourraient se procurer de cuir nécessaire à leur fabrication, les tanneurs et marchands de cuir s'étant également liés à aider l'association des manufacturiers de chaussures dans sa campagne contre le travail organisé. Les banques devaient aussi concourir dans ce mouvement et protéger les finances des fabri-



LE  
Bleu Cappé  
Parisien

est exempt d'indigo, et ne tache pas le linge. Il est plus fort et plus économique que n'importe quel autre bleu employé dans la buanderie.

MEDAILLE D'OR.

TELLIER, ROTHWELL & CIE,

Seuls Fabricants. MONTREAL.

“Elite”  
CHOCOLAT  
Non Sucré  
DES EPICIERES  
POUR TOUS LES  
Besoins de la Cuisine  
TABLETTES DE 1/4 LB.  
FABRIQUÉ PAR  
JOHN P. MOTT & CO.,  
HALIFAX, N. S.  
J. A. TAYLOR, Agent, MONTREAL.

Lacaille, Gendreau & Cie

Successeurs de Chs Lacaille & Cie

EPICIERES EN GROS

Importateurs de Mélasses, Sirops, Fruits  
Secs, Thés, Vins, Liqueurs, Sucres,  
Etc., Etc.

Spécialité de Vins de Messe de Sicile et  
de Tarragone.

329 rue St-Paul et 14 rue St-Dizier  
MONTREAL.

MM. les Epiciers,

Demandez pour vos Clients  
les plus difficiles à satisfaire  
notre marque spéciale de

Beurre “Spring Valley”

EN PAINS DE 1 LB.

C'est le **Choix du Choix** en fait de  
**BEURRE de TABLE.**

ST-ARNAUD & CLEMENT

Marchands de Provisions, Beurre, Fromage, Œufs  
10 PLACE D'YOUVILLE, Montréal.

Beurre et Fromage, payés au  
plus haut prix du marché, sur ré-  
ception.

cants. C'est ce qui a été fait, nous dit-on, de sorte que, pour une période de temps que nul ne peut prévoir, il y a suspension complète de travail dans nos établissements de chaussures, avec diminution proportionnelle de l'ouvrage chez les tanneurs, les corroyeurs, les marchands de cuir, les fabricants de boîtes, etc. L'épicier, le boulanger, tous les fournisseurs en général, subissent le contre-coup de cet état de choses. En exposant les faits aussi fidèlement que nous les connaissons, nous nous abstenons de commentaires, par la raison que les uns et les autres nous paraissent agir de bonne foi, pour la sauvegarde de leurs intérêts. Avec tous les hommes bien pensants, nous souhaitons que la crise dure le moins longtemps possible, dans l'intérêt du commerce et de l'industrie et des ouvriers.

\* \* \*

COTATIONS DU 18 NOV. 1903.

Sucres

Jaune, \$3.20. Blanc, \$3.45. Brun, \$3.30.  
Granulé, N. S., \$4.10. Redpath, \$4.15. St.  
Lawrence \$4.15. Trinidad, 3 1-4c.  
Cassonade Jamaica, \$3.10 à \$3.35.

Mélasses

Barbades, pures, tonne, 41c à 42c le  
gallon. Porto-Rico, 40c le gallon. Fajar-  
dos, 43c le gallon. Sirop fantaisie, 45c.

Conserves en boîtes

Blé d'Inde, 90c à \$1.00 la doz.  
Confitures en verre, 95c à \$1.10; en  
boîtes de carton, 2 lbs, \$1.40; 5 lbs, 8c lb.  
Fèves au lard, 90c à \$1.10.  
Fraises, \$1.50 la doz.  
Framboises, \$1.40 à \$1.70 la doz.  
Harengs domestiques, sauce aux toma-  
tes, \$1.00 la doz.  
Harengs importés, sauce aux tomates,  
\$1.40 la douzaine.  
Homards, \$2.75 à \$3.00; 1-2 boîte, \$1.85  
à \$2.00. Maquereau, 95c à \$1.05.  
Pêches, 2 lbs, \$1.65 à \$1.75; 3 lbs, \$2.60  
Poires, 2 lbs, \$1.65 la doz; 3 lbs, \$2.10.  
Pois, 90c à \$1.10la doz.  
Pommes, 1 gallon, \$1.85 à \$1.90, 3 lbs,  
75c la douzaine.  
Sardines domestiques, \$3.50 par 100  
tinnes; importées, 8c à 12 1-2c.  
Saumon [Clover Leaf] \$1.47 1-2; Pâle,  
\$1.00; Rouge, \$1.30 à \$1.40.  
Tomates, \$1.15.  
Confitures, seaux de 7 lbs, 6c la lb.

Tabacs Canadiens

En feuilles, xxx, 50 lbs, 10c à 11c; xxxx,  
50 lbs, 12c. Walker Wrappers, 17c à 18c.  
Kentucky, 14c à 15c. Connecticut, 14c à  
15c. Petit Havana, 22c. Quesnel, 38c.  
Petit Rouge, 15c à 18c. Brown Shag en  
paquets 1-8, 32c. Carillon, 1-8 lb, 32c.  
Quesnel, 1-8 lb, 60c. Petit Havane, 1-4  
lb, 40c. Champlain, 1-8 lb, 32c Flor de  
Cuba, 20c en feuilles.  
Tabac en poudre, par 100 lbs, de 28c à  
34c d'après la qualité. Tabac en pou-  
dre, Merise, 34c.

Cigarettes

Derby, \$3.93. Dufferin, \$5.75. Gloria,  
\$4.02 et \$5.75. Sweet Caporal, \$8.50. Ath-  
lète, \$8.50.

Planches à laver

Favorite, \$1.70; Waverly, \$2.00; Impe-  
rial Globe, \$2.00; Water Witch, \$1.50;  
King, \$2.00; Victor, \$2.10.

Le  
**"MINCE  
 MEAT"**

De  
**T. A. Lytle**

est la qualité  
 qui se vend.

En faisant des préparatifs pour le commerce des Fêtes, chaque épicier devrait mettre en stock cette marque de Mince Meat à cause de son haut grade et sa qualité de confiance. Les ingrédients employés à la fabrication de ce Mince Meat sont de tout premier choix.

Empaqueté en sceaux de bois et de fibre de grandeurs convenables.

The **T. A. LYTLE COMPANY, Limited**

Manufacturlers de Mince Meat de haute qualite.

124-128 rue Richmond Ouest, - TORONTO

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
 La seule levure qui contienne de la crème.



Employée par tous les amateurs de bon pain.

Chaque paquet garanti.

Toute levure trop vieille est garantie devoir être reprise et remplacée.

Un article de grande vente.

PALETTES DE LEVURE

**"Jersey Cream"**

FABRIQUÉES AU CANADA.



Vendues par tous les Epiciers en boîtes contenant 3 douzaines de paquets à 5 cents.

**J. A. TAYLOR, AGENT,**

30 Rue St. François-Xavier, Montréal.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM"  
 La seule levure qui contienne de la crème.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
 La seule levure qui contienne de la crème.

Palettes de Levure Pressée "JERSEY CREAM".  
 La seule levure qui contienne de la crème.

**Lards et Provisions :-:**

pour les Pecheurs et les Hommes de Chantier.

" Nous sommes actuellement prêts à remplir promptement les commandes de Lards **"Heavy Mess"**; Lards **Extra-Family**; Lards **"Short Cut Backs"**; Lards **aux Feves** pour chantiers; Lards fumés **"Long Clear Bacon"**, et Epauls **"Dry Salt Shoulders"**.

C'est maintenant, pour les pêcheurs et les hommes de chantiers, la saison de placer leurs commandes pour la saison d'hiver. Nous cotons des prix spéciaux pour expédition immédiate.

Nos **VIANDES EN BARILS**, nous les garantissons égales sous tous les rapports à celles empaquetées aux Etats-Unis, et à plus bas prix.



DEMANDEZ NOS LISTES DE PRIX

**THE DOMINION PACKING CO'Y, LTD.**

CHARLOTTETOWN, I. P. E. CANADA.

Adresse Télégraphique:  
 "Domino"  
 Charlottetown.

Codes employés:  
 A. B. C.  
 Lieber's Private

Succursales: Halifax, Sydney et St. John, Terre-neuve.

**Balais**

2 cordes, \$1.50; 3 cordes, \$1.65; 4 cordes, \$2.05; long manche, \$2.25.

Balais enfants, \$1.15 à \$1.30.

**Fruits verts et légumes**

Oranges Valence, 420, \$6.50; 714, \$6.00; Californie, 150-216, \$4.25; Sorrento, 100 de grosseur, \$1.75; 180 grosseur, \$2.25; 200, \$3.50; 300 grosseur.

Citrons Messine, 300 grosseur, \$3.50 à \$4.00.

Citrons nouveaux, \$3.50 à \$3.75 la boîte.

Pommes nouvelles, \$1.50 à \$3.00.

Tomates en boîte, 50c.

Tomates en panier, 35c à 40c.

Choux, 70c la douzaine.

Concombres, 20c à 25c la douzaine.

Salade, 5c à 10c.

Tomates de Montréal, \$1.75 à \$2.00 la boîte.

**Fruits de la Californie**

Raisin bleu, 30c le panier.

Raisin rouge, 45c à 50c le panier.

Pêches, \$1.60 la boîte.

Prunes rouges, \$1.50 à \$1.75 la boîte.

Prunes bleues, \$1.50 la boîte.

Abricots, 11 à 12c.

Noix du Brésil, 14c la lb.

Almonds, 12 1-2c; Avelines, 9c; Peacans, 14c; Poires, \$3.75.

**Fruits secs**

Figues, 5c; grosses et bonne qualité, 10c à 12 1-2c.

Pommes, 5 3-4c; pommes évaporées, 6 à 6 1-4c.

Pruneaux, 5c à 7 1-2c. Dattes, 4 1-2c.

**Raisins**

Valence, 5 1-2c à 6 1-2c. Californie, 7c. Malaga, 25 lbs, \$3.00; 50 lbs, \$6.00; 75 lbs, \$7.50. Corinthe, 4 1-2c à 4 3-4c.

4 Couronnes, 8c à 9c.

**FARINES, GRAINS ET PROVISIONS****Farines**

Forte à boulanger, \$2.25; 2e, \$2.20; Roller, \$1.95. Pat. Ontario, \$2.00. Manitoba, \$2.25 à \$2.30.

Farine de Blé d'Inde, \$1.30 à \$1.35.

Gru, \$1.20 à \$1.25. Gruau roulé, \$1.90 à \$2.10. Gruau moulu, \$1.20 à \$1.40.

Son, 90 à 95c.

**Grains**

Blé Manitoba, \$1.00 à \$1.05. Avoine, 37c à 40c. Orge, par 48 lbs, 65c à 70c. Blé d'Inde, 58c à 60c. Sarrasin, 70c. Pois, \$1.10. Riz, \$3.10 à \$4.75 le cent. Son, 95c.

**Lard**

Short Cut, par 200 lbs, \$19.50 à \$21.50.

Clear fat, \$21.50. Clear back, \$22.00.

Saindoux pur, le seau, \$2.00 à \$2.15.

Composé, \$1.75. Chaudière, \$1.70.

Jambon, 12 1-2c à 13c. Bacon, 11 1-2c.

**PRODUITS DE LA FERME**

Oeufs frais de la semaine, 22c à 24c.

Patates, 30c le minot.

Sucre d'érable, 8c à 9c.

Sirop d'érable, 70c à \$1.00.

Beurre:—Marchand, 18c à 19c. Beurrierie, 22c à 23c. Laiterie, 18c.

Fromage, 12 cents la livre.

FEVES: Blanches, \$1.75 à \$1.90. Jaunes et vertes, \$2.25. Rouges, \$2.50.

Foin: Pressé No 1, 100 bottes, \$9.00; No 2, 100 bottes, \$7.50; non pressé, \$8.00.

Pois, \$1.10 à \$1.15.

**Thés et cafés**

Thé Japon, en poudre, 8c; commun, 18c; moyen, 20c à 23c; bon, 25c à 32c.

Thé Japon noir, commun, 10c à 12c; moyen, 15c à 18c; bon, 24c à 28c.

Café Java, 30 à 32c; Maracaibo, 17c à

# Biscuits

## ET SUGRERIES

### DE HAUTE QUALITE

à Prix Rémunérateurs pour le Détaillieur.

—O—

Nos voyageurs sont sur la route avec une ligne intéressante d'échantillons.

—O—

Nos Agents: QUEBEC,  
BOIVIN & GRENIER,  
63 Dalhousie.

" OTTAWA,  
PROVOST & ALLARD,  
Epiciers en Gros.

**DuSault & Cie**  
Fabricants, JOLIETTE, P.Q.

Succursale à Montréal:  
1399-1401, Rue Notre-Dame.

**G. H. MOREL, Gérant**

TEL. BELL MAIN 2178.

## En Gros Seulement

J'offre au commerce la plus grande variété et le plus beau choix de Tabacs Canadiens en Feuilles.

" QUESNEL," " TABAC ROUGE,"  
" HAVANE," " CONNECTICUT,"  
" BLUE PRYOR."

Prix et Echantillons envoyés sur demande.

**J. A. DUPUIS**

Marchand de Tabacs en Feuilles,

ST-JACQUES L'ACHIGAN, QUE.

## SOYEZ FINIS

Ne gaspillez pas les pièces blanches qui restent dans votre gousset à la fin de la semaine. Appliquez-les à l'achat d'un contrat à la COMPAGNIE DE CRÉDIT DU CANADA, et vous vous en trouverez bien. Pour renseignements, adressez-vous par carte postale à la Compagnie, 107 rue St-Jacques, chambres 69 et 69a. - - - - -

20c; Mocha, 28c à 29c; Rio, 12c à 14c.

Thé Stadacona, en paquets, 1-2 lb, 25c, 30c, 35c; Reliable, paquets 1 lb, 21c; Perfection, paquets 1 lb, 24c; " Young Hyson", 16c. Thé Gunpowder, de 14 1-2 à 20 cents.

**Poissons frais**

Saumons, 14c à 15c la lb. Flétang, 10c la lb. Poisson blanc, 10c. la lb. Doré, 10c. la lb. Truite de mer, 12c la lb. Esturgeon, 4c la lb. Anguille fraîche, \$1.25 à \$1.50 la doz. Maquereau, 12c la lb.

**Charbon**

Dur, Américain, Egg, Stove et Chestnut, \$7.50 la tonne. De forge, \$7.50 la tonne. Mou pour engin, \$5.00 la tonne. Grate, \$7.50 la tonne. Welsh, \$7.00 la tonne.

**Bois de chauffage**

Erable, 3 pds., \$6.50 à \$6.80. Erable, 2 pds., \$5.00 à \$5.50. Mérisier, 3 pds., \$6.00. Mérisier, 2 1-2 pds., \$4.80 à \$5.00. Hêtre, 3 pds., \$5.00. Hêtre, 2 1-2 pds., \$4.50. Cyprès, 3 pds., \$4.00 à \$4.20. Cyprès, 2 1-2 pds., \$4.00.

\* \* \*

Les machines automatiques pour jeux de hasard se font de plus en plus nombreuses dans les restaurants et buvettes chez les marchands de journaux, de bons, etc. Il y a même des endroits publics ouverts aux enfants comme aux grandes personnes, où se trouvent installées des collections de ces machines. Les rassemblements y sont toujours considérables, et l'on y apprend librement à dépenser ses économies sur un coup de dominos, de cartes, etc. C'est une illégalité et un abus, tout le monde sait cela mais le négoce n'en continue pas moins. La police, du Revenu pourrait bien, l'un de ces matins mettre la main sur ces engins de désordre. Ce serait oeuvre utile.

\* \* \*

Maintenant que la saison de navigation est sur le point de se terminer, il est intéressant de constater que, malgré le peu de facilités offertes aux grands navires, le port de Québec a cependant augmenté son commerce maritime dans des proportions notables. Les travaux d'agrandissement des quais par le Gouvernement fédéral ont été de peu d'importance, par suite des retards inévitables. Quant aux expéditions de grains et produits de l'Ouest, elles ont été ralenties à cause de certains défauts de transport par voie ferrée, mais le résultat a, malgré tout, été satisfaisant. L'élan est donné, et tout indique qu'il ira toujours en augmentant. L. D.

**De la mélasse!**

Oui, de la mélasse fine de la Barbade, nouvelle récolte, à des prix qui commandent l'attention des acheteurs difficiles quant à la qualité et particulièrement sur la question des prix. The Dominion Molasses Co. de Halifax, N. E. a une proposition avantageuse à soumettre au commerce. Il n'en coûtera que la peine de lui écrire.

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractères noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

**THE AMERICAN TOBACCO CO.**  
MONTREAL

Cigarettes	Le 1000
Richmond Straight Cut..	12.00
Sweet Caporal..	8.50
Athlete..	8.50
Old Judge..	8.50
New Light [tout tabac]..	8.50
Derby..	6.55
Old Gold..	6.30
Prince..	5.75
Sweet Sixteen..	5.75
Dardanelles [Turques]..	12.50
Yildiz [Turques]..	15.00

Tabacs à cigarettes	la lb
Puritan..	1/12s. 1.00
B C No 1..	1/12s. 1.00
Sweet Caporal..	1/13s. 1.15

Tabacs coupés	la lb
Old Chum..	10s. 0.85
Puritan..	11s. 0.85
Meerschaum..	10s. 0.82
Lord Stanley..	boîtes 1/2 lb. 1.05
Athlete Mixture, boîtes 1/2 et 1/4 lb.	1.35
Old Gold..	12s. 0.95
Seal of North Carolina..	12s. 0.95
Duke's Mixture..	0.82
Virginity..	1.25
Old Virginia..	boîtes 1/2 et 1 lb. 0.27

**BORDEN'S CONDENSED MILK CO.**  
NEW-YORK.



Lait Condensé, "Eagle"  
à la caisse — 4 doz. 6.00  
à la doz. . . . . 1.50  
Lait Condensé  
"Gold Seal"  
à la caisse — 4 doz. 5.10  
à la doz. . . . . 1.30



Crème évaporée  
"Peerless"  
à la caisse — 4 doz. 4.75  
à la doz. . . . . 1.20

Toutes ces marques  
sont garanties.

**BRODIE & HARVIE**  
MONTREAL

Farines préparées de Brodie	la doz
Red X X X. .	paquets de 6 lbs. . . . 2.40
Red X X X. .	paquets de 3 lbs. . . . 1.25
Superb. . .	paquets de 6 lbs. . . . 2.30
Superb. . .	paquets de 3 lbs. . . . 1.20
Crescent. . .	paquets de 6 lbs. . . . 2.10
Crescent. . .	paquets de 3 lbs. . . . 1.10

**D. C. BROSEAU & CIE**  
MONTREAL

Cognac F. Geoffroy & Fils	La cse
Une étoile..	12 qts. . . . . 9.00
" " . . . . .	24 pts. . . . . 10.00
" " . . . . .	24 flasks.. . . . 10.00
" " . . . . .	48 " . . . . . 11.00
V. O. . . . .	12 qts. . . . . 12.50
V. S. O. P. . . . .	12 qts. . . . . 16.00

**Cognac Ve Darvilly & Cie**

12 Quarts..	7.25
24 pints..	8.25
48 1/2 pints. . . . .	9.25
24 flasks..	8.25
48 " . . . . .	9.25

**THE CANADIAN BROOM CO.**  
OTTAWA, ONT.

Balais	La doz
Warehouse..	3.15
Special..	3.00
Crown..	2.75
Maple Leaf. . . . .	2.40
Electric..	2.25
Home Rule..	2.10
Queen..	1.90

**WILLIAM CLARK**  
MONTREAL

Conserves	La doz
Compressed Corned Beef. . .	1s. 1.50
Compressed Corned Beef. . .	2s 2.65
Compressed Corned Beef. . .	6s 7.95

**A VENDRE**

# Tabac Quesnel

**EN FEUILLES**

En sus de la quantité requise par notre manufacture nous avons en stock 1500 balles de **tabac Quesnel** qualité extra, récolte 1901 et 1902 que nous vendons en feuille à un prix modéré. Avis aux marchands, demandez nos prix.

**ROCK CITY TOBACCO CO.,**  
**QUEBEC.**

## THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING CO.

LIMITED

**MONTREAL**

### Sucres Raffinés

Fabricant des  
qualités les plus  
choisies de . . . .

**JAUNES EFFLORESCENTS,**

(BLOOMY  
YELLOWS)

**CAFE NOIR,**

(BRIGHT COFFEE  
SUGARS)

**PHENIX,**

**GRANULES**

(Qualité suivant  
le granulé)

**"EXTRA STANDARD"**

**Les meilleurs sur le marché**

Compressed Corned Beef. . . . .	14s	18.50
Ready Lunch Beef. . . . .	1s	1.50
Ready Lunch Beef. . . . .	2s	2.65
Geneva Sausage. . . . .	1s	1.65
Geneva Sausage. . . . .	2s	3.00
Cambridge Sausage. . . . .	1s	1.43
Cambridge Sausage. . . . .	2s	2.60
English Brawn. . . . .	1s	1.55
English Brawn. . . . .	2s	2.75
Boneless Pigs Feet. . . . .	1s	1.55
Boneless Pigs Feet. . . . .	2s	2.75
Sliced Smoked Beef. . . . .	½s	1.50
Sliced Smoked Beef. . . . .	1s	2.65
Roast Beef. . . . .	1s	1.45
Roast Beef. . . . .	2s	2.55
Pork and Beans avec sauce. . . . .	1s	0.50
Pork and Beans avec sauce. . . . .	2s	0.80
Pork and Beans avec sauce. . . . .	3s	1.00
Pork and Beans Plain. . . . .	1s	0.45
Pork and Beans Plain. . . . .	2s	0.75
Pork and Beans Plain. . . . .	3s	0.90
Pork and Beans, sauce Chill. . . . .	1s	0.55
Pork and Beans, sauce Chill. . . . .	3s	1.05
Wild Duck Pâtés. . . . .	½s	1.10
Partridge Pâtés. . . . .	½s	1.10
Chicken Pâtés. . . . .	½s	1.10
Veal and Ham Pâtés. . . . .	½s	1.10
Ox Tongue [whole]. . . . .	1½s	6.60
Ox Tongue [whole]. . . . .	2s	7.15
Ox Tongue [whole]. . . . .	2½s	7.70
Lunch Tongue. . . . .	1s	2.85
Lunch Tongue. . . . .	2s	5.75
Imperial Plum Pudding. . . . .		1.00

<b>Potted Meats</b>		<b>La doz</b>
Ham, Game, Hare, Chicken, Turkey, Wild Duck, Tongue, Beef. . . . .	¼s	0.50
Chicken, Ham and Tongue. . . . .	½s	1.00

<b>Soupes</b>		<b>La doz</b>
Mulligatawny, Chicken, Oxtail, Kidney, Tomato, Vegetable, Julienne, Mock Turtle, Con- sommé, Pea, Bean, Purée, pints. . . . .		1.00
		Ditto quarts. 2.20
<b>Mince Meat.</b>		
[Tins fermées hermétiquement.]		<b>La doz</b>
1s. . . . .		1.00
2s. . . . .		1.92
3s. . . . .		2.86
4s. . . . .		3.85
5s. . . . .		4.84

<b>COMTE, FORBES &amp; CIE</b>		
<b>MONTREAL</b>		
<b>Vins de Messe et de Table.</b>		
En fût		<b>Le gal</b>
Vin Muscat, demi doux. . . . .		2.40
Vin Muscat, . . . . .doux. . . . .		2.40
Vin Blanc, sec, 1er choix. . . . .		1.35
Vin Blanc, sec, surchoix extra. . . . .		1.45
Vin Rose, sec. . . . .		1.20
Vin Rouge. . . . .		1.10
<b>Vins de Dessert</b>		
Blanc Moscatel. . . . .extra. . . . .		2.60
Rose Alicante, doux extra. . . . .		2.40
<b>Cognac</b>		
Eau-de-vie de vin. . . . .		5.10
<b>Huile d'Olive des Pères Blancs.</b>		
Cruches de 1 à 5 gallons.		<b>Le gal</b>
Vierge surfine. . . . .		2.05
Vierge fine. . . . .		1.80
Huile pour Sanctuaire. . . . .		1.15
<b>Cafés</b>		<b>La lb</b>
Hors-choix, St-Marc "Haïti" . . . . .		28
Hors-choix, Azua "St-Domingue" . . . . .		28

Extra-choix, Gonaives "Haïti". . . . .	26
Extra-choix, Barahona "St-Domingue"	23
Surfin, La Sultane. . . . .	18
Surfin, San Paulo "Brésil". . . . .	15
<b>Poudre à Pâte "La Sultane" la doz</b>	
Canistres de 1 lb. . . . .	1.50
Canistres de ½ lb. . . . .	0.85
Canistres de ¼ lb. . . . .	0.45

<b>F. COURSOL</b>		
<b>MONTREAL</b>		
La Peptonine	la doz.	2.40
<b>THE COWAN CHOCOLATE CO.</b>		
<b>TORONTO &amp; MONTREAL</b>		
<b>Cacaos.</b>		<b>La doz</b>
Hygiénique, tins 1 lb. . . . .		6.75
Hygiénique, tins ½ lb. . . . .		3.50
Hygiénique, tins ¼ lb. . . . .		2.00
Hygiénique, tins 5 lbs. . . . .	la lb.	0.50
Perfection, tins ½ lb. . . . .	la doz.	2.40
Essence de cacao sucré, tins ½ lb		1.80
Imperial Dutch. . . . .		90
Chocolate powder, boîtes de 10,	<b>La lb</b>	
20, 30 lbs. . . . .		25
Cacao Soluble, boîtes 10, 20, 30 lbs.		20
Cocoa Nibs. . . . .		35
Cocoa Shells. . . . .		05
<b>Chocolat.</b>		<b>La lb</b>
Diamond. . . . . ¼ et ½ lb.		25
Diamond. . . . .		8s 28
French Diamond. . . . .		6s 22
Queen's dessert. . . . . ¼ et ½ lb.		40
Queens dessert. . . . .		6s 42
Parisien, morceau à . . . . .		5c 30
Royal Navy. . . . . ¼ et ½ lb.		30
Caracas pur. . . . . ¼ et ½ lb.		40
Perfection. . . . . ¼ et ½ lb.		30
Rock sucré. . . . .		30
Bâtons à 1c. . . . .	la gr.	1.00

**BIEN QUE LE PAQUETAGE DE LA SAISON**

**AIT ÉTÉ RÉDUIT**

Nous garantissons positivement la livraison des quantités dont vous aurez besoin pour la saison dans les

**Tomates, Blé-d'Inde et Pois**

"BOULTER" — "LITTLE CHIEF"  
 "LAKEPORT" — "SIMCOE"  
 "AYLMER" — "LOG CABIN"

THE **F. J. CASTLE CO.,**  
 IMPORTATEURS EN GROS LIMITED.  
 OTTAWA, CANADA

P. S.—L'avis ci-dessus est valable jusqu'à épuisement de notre stock.

# Melasses

Faites usage de Mélasse et assurez-vous ainsi que vous obtenez un **Produit Suçant Pur.**

Un gallon de Mélasse de **BARBADE** ou **FAJARDO**, vous donnera plus de satisfaction que cinq gallons de Sirop de Blé-d'Inde.

**Nous cotons des prix pour la marchandise livrée.**

**The Dominion Molasses Co**  
 LIMITED  
 HALIFAX - - NOUVELLE-ECOSSE

<b>Confections Cowan</b>		<b>La doz</b>
Cream Bars, .. gds	6 à la boîte.	2.25
Cream Bars, .. pts	6 à la boîte.	1.35
		<b>La bte</b>
Cream Bars, .. gds	60 à la boîte.	1.80
Cream Bars, .. pts	60 à la boîte.	1.10
		<b>La doz</b>
Chocolate Ginger, .. boîtes	1 lb.	4.00
Chocolate Ginger, .. boîtes	½ lb.	2.25
" " Crystallisé btes	1 lb.	4.00
" " Crystallisé btes	½ lb.	2.25
Chocolate Wafers, .. boîtes	½ lb.	2.25
Chocolate Wafers, .. boîtes	¼ lb.	1.30
<b>Icings</b>		<b>La doz</b>
Chocolate Icing, ... paquet	1 lb.	1.75
Chocolate Icing, ... paquet	½ lb.	1.00
Pearl Pink Icing, ... paquet	1 lb.	1.75
Pearl Pink Icing, ... paquet	½ lb.	1.00
White Icing, ... paquet	1 lb.	1.75
White Icing, ... paquet	½ lb.	1.00
Lemon Icing, ... paquet	1 lb.	1.75
Lemon Icing, ... paquet	½ lb.	1.00

**DEMERS, FLETCHER & CIE**  
MONTREAL

Champagne : — A. J. Lecluse.

	<b>qts.</b>	<b>pts.</b>
Carte Blanche, ...	11.50	13.50
Carte d'Or, ...	16.00	18.00
<b>Eaux : — Bassin de Vichy</b>		<b>La cse</b>
Source du Chalet, ...	50 btes.	8.00
Soda Vichy, ...	100 btes.	8.50
<b>Gin : — Van Dijk.</b>		<b>La cse</b>
Prosit, .. 15 litres — Verre, ...	12.50	
Prosit, .. 24½ litres — Verre, ...	12.00	
Prosit, .. 12 litres — Cruchons, ...	10.00	
<b>Liqueurs fines : — Gust. Picou.</b>		<b>La cse</b>
Liqueur du Couvent, Verte—litres, ...	15.00	
Liqueur du Couvent, Jaune—litres, ...	14.00	
Picoutine, ...	15.00	

Curacao Blanc et Rouge, ..	10.00
Crème de Cacao, ..	12.00
Kummel Crystallisé, ..	9.50
French Cocktail, ..	10.00
Anisette Amsterdam, ..	10.00
Maraschino, ..	10.00
Crème de Menthe, ..	12.00
Cherry Brandy, ..	10.00
Grenadine, ..	7.50
Mandarin Extra Pure, ..	7.50

<b>Rhum — L. Jusselain</b>	<b>La cse</b>
Rhum Vierge, ..	qts. 12.00

<b>Vin Beaujolais—M. Desalles.</b>	<b>qts.</b>	<b>pts.</b>
Moulin à Vent, ..	8.00	9.00

<b>Vin Bourgogne—C. Charton &amp; Fils.</b>	<b>qts.</b>	<b>pts.</b>
Pommard, ..	8.00	9.00
Chambertin, ..	9.50	10.50
Nuits, ..	8.50	9.50
Pommard Mousseux, ..	8.00	9.00

<b>Vin Tonique</b>	
Royal Muscat, ..	8.00
Liqueur Avocat — Van Dijk, ..	10.00

<b>Whiskey Ecosais—P. McDonald &amp; Co.</b>	
Lord of Isles—Special qts, ..	la cse. 9.50
Lord of Isles—Extra Sp. qts, ..	" 10.50
Lord of Isles—Sp. Liqueur, ..	" 11.50
Lord of Isles—Ext. Sp. Liq, ..	" 13.50

J. A. DUPUIS,

S-JACQUES L'ACHIGAN, P. Q.

<b>Tabacs.</b>	<b>La lb</b>
Quesnel, ..	40
Rouge, ..	18
Havane, ..	15
Connecticut, ..	14
Blue Pryor, ..	14



**JOHN DWIGHT & CO.**  
TORONTO &  
MONTREAL

Soda à pâte  
"COW BRAND" la cse

Caisse 60 pqts de 1 lb, ...	3.00
Caisse 120 pqts de ½ lb, ...	3.00
Caisse 60 pqts de ¼ et 30 de 1 lb, ...	3.00
Caisse 96 pqts à 5c, ...	3.00

**The EDWARDSBURG STARCH CO. Ltd**  
MONTREAL

<b>Empois de buanderie</b>	<b>La lb</b>
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lbs, ..	06
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs, ..	06
No 1 Blanc, barils et petits barils, ..	05½
Canada Laundry, ..	05
Canada White Gloss, ..	05½
Silver Gloss, btes à coulisses, 6 lbs, ..	07½
Silver Gloss, ... canistres de 6 lbs, ..	07½
Silver Gloss, gros crystal, — au qt, ..	06½
Edward's Silver Gloss, pqts de 1 lb, ..	07½
Benson's Satin, .. cartons de 1 lb, ..	07½
Benson's Enamel, par boîte \$1.25 et 2.50	

<b>Empois de cuisine</b>	
Corn Starch de Benson, ..	06½
Canada Pure Corn, ..	05½

<b>Empois de riz "Edwardsburg"</b>	
No 1 blanc, ... cartons de 1 lb, 10	
No 1 blanc ou bleu, morceaux, boîtes de, ...	4 lbs 08½

<b>Sirop fin de table "Edwardsburg"</b>	
Quarts, ..	la lb. 02½
½ Quarts, ..	la lb. 02½
¼ Quarts, ..	la lb. 03
Seaux de 38½ lbs, ..	le seau. 1.30
Seaux de 25 lbs, ..	le seau. 0.90
<b>La cse</b>	
Canistres de 2 lbs. 2 doz à la cse, ..	1.90
Canistres de 5 lbs. 1 doz à la cse, ..	2.35

VENDEZ LES . . .

**Cafés et Epices** de Haut Grade de

**S. H. & A. S. Ewing**

ETABLIS EN 1845.



Canistres de 1 et 2 lbs.

**S. H. & A. S. EWING**

The Montreal Coffee and Spice Steam Mills,

55, rue Coté, MONTREAL, P. Q.

**Attention !**

**Myers Royal Spice**

pour

**CHEVAUX, BETAII, VOLAILLES, etc.**

Est le meilleur condiment ;

Il les fortifie.

Il fait pondre les poules, qu'elles le veulent ou non.

Il leur donne des os et des muscles.

Il constitue positivement un producteur de chair.

Il donne du brillant au pelage, crée la Vie, l'Energie.

Il est économique—car il épargne le grain.

Il élève la plus forte barrière contre les maladies.

Nous sollicitons respectueusement votre correspondance relativement à ce produit.



**MYERS ROYAL SPICE CO.,**

Sta. A. Niagara Falls, Ont. et N.Y.



Canistres de 10 lbs. 1/2 doz à la cse. 2.25  
 Canistres de 20 lbs. 1/2 doz à la cse. 2.10  
 Canistre émaillé. . . 2 doz à la cse. 2.40

**THE EMPIRE TOBACCO CO.**  
**MONTREAL**

**Tabacs à chiquer** La lb  
 Bobs. . . . . 5 1/2 s et 11s. 44  
 Currency. . . . . 12s. 47  
 Old Fox. . . . . 12s. 47  
 Pay Roll. . . . . 7s. 52

**Tabacs à fumer.**  
 Empire. . . . . 39  
 Rosebud. . . . . 44  
 Amber. . . . . 8s. 60

**S. H. & A. S. EWING,**  
**MONTREAL**

**Poudre à Pâte "Vienna"** La doz  
 Canistre de 1 lb. . . . . 2.25  
 Canistre de 1/2 lb. . . . . 1.25  
 Canistre de 1/4 lb. . . . . 0.75  
 Paquets de 5 oz. . . . . 0.70  
 Paquets de 3 oz. . . . . 0.35

**J. A. E. GAUVIN**  
**MONTREAL**

**Spécialités** La doz  
 Sirop Menthol. . . . . 1.65  
 Sirop d'Anis Gauvin. . . . . 1.75  
 Sirop d'Anis Gauvin, par 3 doz. . . . . 1.60

La gros.  
 Sirop d'Anis Gauvin. . . . . 17.00  
 Sirop d'Anis Gauvin, par 5 grosses. 16.00

La doz  
 William's Headache Wafers. . . . . 1.60  
 William's Headache Wafers. 3 doz. 1.60  
 William Headache Wafers. la gros. 16.00



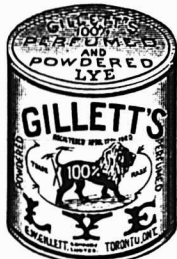
**THE E. W. GILLETT CO.**  
**TORONTO, ONT.**

**Levain Royal.**  
 Boîtes 36 morceaux de  
 5c. . . . . La boîte. 1.00  
**Gillett's Cream Yeast.**  
 Paqts de 5c . . La boîte. 1.00

**Poudre à Pâte "Magic"** La bte



6 doz de 5c. . . . . 40  
 4 doz de 4 oz. . . . . 60  
 4 doz de 6 oz. . . . . 75  
 4 doz de 8 oz. . . . . 95  
 4 doz de 12 oz. . . . . 1.40  
 2 doz de 12 oz. . . . . 1.45  
 4 doz de 16 oz. . . . . 1.65  
 2 doz de 16 oz. . . . . 1.70  
 1 doz de 2 1/2 lbs. . . . . 4.10  
 1 doz de 5 lbs. . . . . 7.30



**Lessive en Poudre.**

La cse  
 4 doz à la caisse. . . 3.60  
 3 caisses à la fois. . 3.50  
 5 caisses à la fois. . 3.40

**Soda "Magic"** La cse

No 1 caisses 60 pqts de 1 lb. . . 2.75  
 No 2 caisses 120 pqts de 1/2 lb. . . 2.75  
 No 3 caisses 60 pqts de 1/2 lb. . . 2.75

No 5 caisses 100 pqts de 10 oz. . . 2.85  
 5 caisses à la fois. . . . . 2.75

**The HAMILTON DISTILLERY CO. Ltd.**  
**HAMILTON, ONT.**

**Rye** Le gal.  
 Royal Rye. . . . . 25 U. P. . . . . 2 25  
 Royal Malt. . . . . 25 U. P. . . . . 2 25  
 2 Star Rye. . . . . 40 U. P. . . . . 1 75  
 2 Star Malt. . . . . 40 U. P. . . . . 1 75  
 Rye, 7 ans. . . . . 25 U. P. . . . . 2 75  
 Rye, 5 ans. . . . . 25 U. P. . . . . 2 50  
 Rye, 4 ans. . . . . 25 U. P. . . . . 2 40

**Whiskey "Maple Leaf" de 6 ans.**

La cse  
 Amber Qts. . . . . 12 bottles. . . . 5 50  
 Imperial Qts. . . . . 12 flasks . . . . 7 50  
 Pints. . . . . 16 flasks . . . . 6 00  
 Half Pints. . . . . 32 flasks . . . . 6 50  
 Special Pocket. . . . . 36 flasks . . . . 6 50  
 Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . . 7 50

**Whiskey "Royal Canadien" de 6 ans.**

La cse  
 Quarts . . . . . 12 bottles. . . . 7 00  
 Pints. . . . . 16 flasks . . . . 7 50  
 Half Pints. . . . . 32 flasks . . . . 8 00  
 Quarter Pints. . . . . 64 flasks . . . . 9 00

**Whiskey Blanc** La cse

Quarts. . . . . 12 bottles. . . . 5 00

**THE B. HOUDE CO.**  
**QUEBEC**

Les plus grands manufacturiers de tabacs coupés en Canada. Manufacturiers de tabacs coupés pour fumer, chiquer, à cigarettes, ainsi que tabacs à Priser.  
 Prix et informations sur demande.

**L'Epicier se rehausse**

dans l'estime de ses clients en ne leur vendant que ce qu'il y a de mieux dans chaque ligne. En fait de Soda à Pâte, le meilleur est bien reconnu, c'est le Soda

**DWIGHT'S Cow Brand**

[Marque de la vache]

**Les épiciers y trouvent leur avantage sous tous les rapports.**



**JOHN DWIGHT & CO.**

**34 RUE YONGE - - TORONTO, ONT.**

**A cause de leur mérite.**

Le Ginger Ale, le Soda, le Ginger Beer, la Limonade, la Ciderine, etc., de TIMMONS, ont reçu leur légitime récompense—l'approbation des gens les plus difficiles du Canada.

La preuve de leur qualité supérieure a été fréquemment mise en évidence par l'octroi de Médailles, Premier Prix et Diplômes. Nous sommes convaincus que les marchands ne pourraient pas se procurer une ligne de vente plus facile et plus profitable que celle-ci. Nous sollicitons une part de vos commandes. Nous garantissons que nos produits sont

**ABSOLUMENT LES MEILLEURS.**

**M. TIMMONS & SON**  
**QUEBEC, P. Q.**

LAPORTE, MARTIN & CIE  
MONTREAL

Cognac "Richard"		La cse
S. O. . . . .	12s	22.50
F. C. . . . .	12s	15.00
F. C. . . . .	180s	23.00
V. S. O. P. . . . .	24s	13.00
V. S. O. P. . . . .	12s	12.00
V. S. O. P. . . . .	48s	14.00
V. S. O. P. . . . .	180s	20.00
V. S. O. . . . .	12s	10.00
V. S. O. . . . .	180s	18.00
V. O. . . . .	12s	8.50
V. O. . . . .	24s	9.50
V. O. . . . .	48s	10.50
V. O. . . . .	180s	14.00
V. O. . . . .	12 carafes	10.50
V. O. . . . .	20 carafes	13.00
Au gallon de . . . . .	3.40 @	6.00
Cognac "Couturier"		La cse
12s . . . . .	qts.	7.00
24s . . . . .	pts.	8.00
48s . . . . .	½ pts.	9.00
24s . . . . .	flasks.	8.00
48s . . . . .	½ flasks.	9.00
180s . . . . .	1/15	13.50
Au gallon . . . . .	3.80 @	4.00
Cognac "Marion"		La cse
12s . . . . .	qts.	6.00
24s . . . . .	pts.	7.00
48s . . . . .	½ pts.	8.00
24s . . . . .	flasks.	7.00
48s . . . . .	½ flasks.	8.00
180s . . . . .	1/15	12.50
Au gallon . . . . .	3.40 @	3.75
Gin "Pollen & Zoon"		La cse
Rouges . . . . .	15s.	10.00
Vertes . . . . .	12s.	5.00
Violet . . . . .	12s.	2.50
Au gallon . . . . .	2.95 @	3.15

Irish Whiskey "Mitchell"		La cse
Cruiskeen Lawn [Stone jars. 12s.	12.50	
Special [Old] Ordinary qt. btle. 12s.	9.00	
Special [Old]. . . . . Pint flasks. 24s.	11.75	
Old Ordinary. . . . . qt. bottle. 12s.	6.50	
Old Ordinary. . . . . ¼ pint. 24s.	8.00	
Old Imperial. . . . . qt flasks. 12s.	11.25	
Old. . . . . 10 oz. flasks. 48s.	12.00	
Old. . . . . 5 oz. flasks. 60s.	9.00	
Special Old, . . . au gallon . . . . .	4.10 @	4.50
Old . . . . . au gallon . . . . .	3.65 @	4.00
Compound B . . . au gallon . . . . .	3.25 @	3.50
Compound C . . . au gallon . . . . .	2.75 @	3.00
Malaga — Blandy		La cse
Pale Sweet — Blue label. . . . .	qts. 7.50	
Pale Sweet — White label. . . . .	qts. 10.00	
Sherry		La cse
Manzanilla. . . . . 12s. . . . .	qts. 8.50	
Amorosa. . . . . 12s. . . . .	qts. 11.00	
Madère		Le gal.
No ½. . . . .	3.00 @	3.50
No ¼. . . . .	4.00 @	4.50
Malaga		Le gal.
Pale Sweet. . . . .	2.75 @	3.00
Scotch Mitchell		La cse
Heather Dew [stone jars]. Imp. qts.	12.50	
Heather Dew 12s. . . . .	qts. 7.00	
Heather Dew 12s. . . . .	flasks ov. 11.25	
Heather Dew 48s. . . . .	flasks ov. 12.00	
Heather Dew 60s. . . . .	½ flasks ov. 9.00	
Au gallon. . . . .	3.65 @	4.00
Special Reserve 12s. . . . .	qts. 9.00	
Special Reserve 24s. . . . .	pts. 10.00	
Special Reserve 24s ov. . . . .	pts. 11.75	
Au gallon. . . . .	3.90 @	4.50
Extra Special Liqueur. 12s flacons.	9.50	

Extra Special Liqueur. 12s quarts.	9.50	
Au gallon. . . . .	4.75 @	5.00
Mullmore. . . . . 12s. . . . .	qts. 6.50	
Mullmore. . . . . 12s. . . . .	Ov. Imp. qts. 10.00	
Mullmore. . . . . 24s. . . . .	flasks pts. 7.75	
Mullmore. . . . . 24s. flasks Imp. pts.	10.50	
Mullmore. . . . . 48s. . . . .	flasks. 9.00	
Old Scotch, au gallon. . . . .	3.50 @	3.75
Champagne "Vve Amiot"		qts. pts.
Carte d'Or. . . . .	16.00	17.00
Carte d'Argent. . . . .	10.50	11.50
Champagne "Duc de Pierland"		qts. pts.
. . . . .	14.00	15.00
Champagne "Cardinal"		qts. pts.
. . . . .	12.50	13.50
Madère — Blandy		La cse
Very Superior. . . . .	qts. 8.50	
Special Selected. . . . .	qts. 10.00	
London Particular. . . . .	qts. 13.00	
Thés Lipton [cse 50 lbs.]		La lb
No 1. . . . . 50 paquets ½ lb. . . . .	35	
No 1. . . . . 25 paquets 1 lb. . . . .	34	
No 1. . . . . 10 tins. . . . . 5 lbs. . . . .	35	
No 2. . . . . 50 paquets ½ lb. . . . .	29	
No 2. . . . . 25 paquets 1 lb. . . . .	28	
No 2. . . . . 10 tins. . . . . 5 lbs. . . . .	29	
No 3. . . . . 50 paquets ½ lb. . . . .	23	
No 3. . . . . 25 paquets 1 lb. . . . .	22	
No 3. . . . . 10 tins. . . . . 5 lbs. . . . .	23	
Ceylan vert No 1, 50 paquets ½ lb.	35	
Ceylan vert No 1, 25 paquets 1 lb.	34	
Ceylan vert No 2, 50 paquets ½ lb.	29	
Ceylan vert No 2, 25 paquets 1 lb.	28	
Thés Japon		La lb
Victoria. . . . .	90 lbs.	25
Princesse Louise. . . . .	86 lbs.	19

LE CHOCOLAT ET LE CACAO DE L'UNIVERS

sont des produits exquis, d'un parfum que ne possèdent pas les autres chocolats français. Ils ne coûtent pas plus cher que nombre de marques réputées et leur sont supérieurs.

LE CACAO ET LE CHOCOLAT DE L'UNIVERS

ont fait la réputation et établi la clientèle de plus d'un marchand : ils vous amèneront du monde au magasin et retiendront les clientes ou clients qui auront une fois goûté, notamment aux *Fameux Fondants Français et Florentins*, à base de chocolat. : : : : : : :

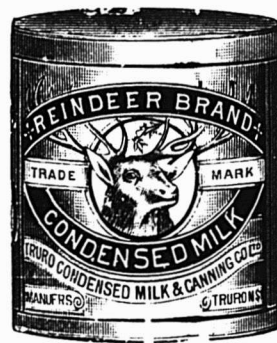
Voilà des Bonbons à vendre—en tout temps—mais surtout au moment des **Fêtes de Noël et du Jour de l'An** : ils feront les délices des dames et des jeunes filles.

SEUL REPRESENTANT AU CANADA :

**B. O. Béland,**  
26 RUE LEMOINE, MONTREAL.

Tel. Main 181.

Des Marchandises Médiocres



compromettront le commerce le plus florissant. Vous vendez à un client un lot de lait condensé de qualité médiocre, juste une seule fois et vous en souffrirez. Le client pourra bien ne pas vous

en parler à vous, mais il s'en ira vite ailleurs lorsqu'il achètera à nouveau.

La marque de Lait Condensé

**"REINDEER"**

est toujours correcte.

**Thés Noirs**

Victoria..	25 lbs..	25
Victoria..	en lbs..	30
Princesse Louise..	25 lbs..	25
Princesse Louise..	en 1/8 lbs..	30
Princesse Louise..	en 1/4 lbs..	27 1/2
Lipton No 1..	En 1 lb..	34
Lipton No 1..	Tin 5 lbs..	35
Lipton No 2..	En 1 lb..	28
Lipton No 2..	Tin 5 lbs..	29
Lipton No 3..	En 1 lb..	22
Lipton No 3..	Tin 5 lbs..	23

**Poudre à pâte "Princesse" la doz**

Tins carrés..	1 lb..	24s.	1.75
Tins ronds..	1 lb..	24s.	1.40
Tins ronds..	1/2 lb..	48s.	0.85
Tins de ..	5 lbs..	6s.	6.00

**LUMSDEN BROS.**

TORONTO & HAMILTON

La Levure pressée  
"Jersey Cream"

La bte  
en palettes, 36 mor-  
ceaux de 5c, . . . 1.00



LA CIE J. L. MATHIEU  
SHERBROOKE

Sirop Mathieu, au goudron et à l'hulle  
de foie de morue.  
Pilules Toniques Mathieu—1 doz, \$3.00;  
3 doz, \$8.00; 6 doz, \$14.25; la grosse,  
\$27.50.

Sirop Calmant, Poudres Nervines, Pili-  
les Anti-bilieuses, Pastilles à Vers, au  
Chocolat, Mathieu.—1 doz, \$1.75; 3  
doz, \$5; 6 doz, \$9; la grosse, \$16.

Onguent Miraculeux Mathieu — 1 doz,  
\$1.20; 3 doz, \$3.25; 6 doz, \$6; la gr. \$11.

La Nervine [à mal de dents]. Onguent à  
Cors Mathieu—1 doz, 90c; 3 doz, \$2.50;  
6 doz, \$1.50; la grosse, \$8.50.

Poudre Engraisseuse Mathieu.—Boîtes de  
5 lbs à \$6.00 le 100 lbs.

**JOHN P. MOTT & CO.**

J. A. Taylor, agent, MONTREAL

**Chocolats et Cacaos Mott. La lb**

Elite..	1/4s	30
Prepared Cocoa..		28
Breakfast Cocoa..		40
No 1. Chccolate..		30
Breakfast Chocolate..		28
Caracas Chocolate..		40
Diamond Chocolate..		23
Navy Chocolate..		27
Cocoa Nibbs..		35
Cocoa Shells..		05
Vanila Stick..	la gr.	1.00
Confectionnery Chocolate..	21 à	32
Sweet Chocolate Liquors..	20 à	30

**W. D. McLAREN**

MONTREAL

**Poudre à pâte "Cook's Friend"**

No 1, en boîtes de 4 et 2 doz. . .	2 40
No 2, en boîtes de 6 et 3 doz. . .	0 80
No 3, en boîtes de 4 doz. . .	0 45
No 10, en boîtes de 4 et 2 doz. . .	2 10
No 12, en boîtes de 6 et 3 doz. . .	70

**THE NATIONAL LICORICE CO.**

BROOKLYN, N. Y.

Y. & S. Boîtes bois, 5lbs. . . .	la lb.	0.40
Y. & S. Boîtes de fant. 36 bâtons, 12 ou 50 bâtons, 16s. . . .	la bte.	1.25
"Ringed" boîtes de 5 lbs. . . .	la lb.	0.40
"Acme" Pellets, boîtes ferblanc de 5 lbs. . . . .	la bte.	2.00
"Acme" Pellets, boîtes de fant. (40 boîtes de 5c) . . . . .	la bte.	1.50
Wafers goudron, Reglise et Tolu, bof- tes de 5 lbs. . . . .	la bte.	2.00
Lozenges de réglisse, ver. de 5 lbs.		1.75
Lozenges de réglisse, boîtes de 5 lbs.		1.50
Reglise "Purity", . . . . .	200 bâtons	1.45

**A. ROBITAILLE & CIE**

MONTREAL

**Cognac "Sorin" La cse**

Carte bleu. . . . .	8.50
Carte rouge. . . . .	9.50
Carte d'or. . . . .	11.00
24 flasks, avec verre. . . . .	9.00
24 flasks, avec verre. . . . .	9.00
48 1/2 flasks, avec verre. . . . .	10.50
Au gallon. . . . .	4.00 @ 4.25

**Cognac "J. Mourier & Cie" La cse**

Quarts. . . . .	7.00
24 1/2 bouteilles. . . . .	8.00
48 1/4 bouteilles. . . . .	9.00
24 flasks. . . . .	8.00
48 1/2 flasks. . . . .	9.00
24 flasks, avec verre. . . . .	8.50
48 1/2 flasks, avec verre. . . . .	9.50

**Cognac "Mont St-Louis" La cse**

Quarts. . . . .	6.00
24 flasks. . . . .	7.00
48 1/2 flasks. . . . .	8.00

**LE LEVAIN ROYAL**



**HOUBLON SEC**



**E. W. GILLETT COMPANY LIMITED**  
LONDON, ENG. TORONTO, ONT. CHICAGO, ILL.

F. P. SOUDDER  
Prés.

ADOLPHE E. SMYLIE  
Vice-Prés. & Sec.

H. W. PETHERBRIDGE  
Trés.



**NATIONAL LICORICE CO.**

Young & Smylie, Brooklyn, N.Y.  
S. V. & F. P. Scudder, Brooklyn, N.Y.  
Mellor & Rittenhouse Co., Camden, N.J.  
H. W. Petherbridge, Brooklyn, N.Y.

The Dominion Licorice & Novelty Co., Toronto, Ont.

Séuls manufacturiers des spécialités de réglisse vendues  
précédemment par les sus-nommés, y compris les célèbres

Marques de Réglisse Pur en bâtons

**Y. & S., SCUDDER et M. & R.**

**Acme Licorice Pellets,**

**M. & R. Wafers,** en sacs de 5 cents

**Losanges, etc., etc.**

et **La Réglisse flexible**

**La Réglisse pliable**

**La Réglisse élastique**

Bureau Principal: 106-116 JOHN ST., BROOKLYN, N.Y.

Catalogue sur demande.

Champagne "Bellon & Cie" qts. pts.  
 Carte Blanche... 12.00 13.00  
 Poudre à pâte "Prince Arthur" La doz.  
 Boîtes de 1 lb, 2 doz. à la caisse. . 1.50  
 Boîtes de ½ lb, 4 doz. à la caisse. . 0.85  
 Boîtes de ¼ lb, 4 doz. à la caisse. . 0.50

Scotch Whisky "Craig Dhu Blend"  
 La-cse  
 Quarts ord. . . . . 6.50  
 Quarts imperial. . . . . 9.50  
 24 flasks \*\*\* . . . . . 7.50  
 48 ½ flasks. . . . . 8.50

TELLIER, ROTHWELL & CO.

MONTREAL

Mine à poêle. La grosse  
 Royal Black lead. . . . . 1 75  
 Magic Stove paste, grands. . . . . 9 00  
 Bleu à laver La lb  
 Parisian. . . . . 12½  
 Victoria. . . . . 10  
 Challenge. . . . . 10

ARTHUR P. TIPPET & CO.

MONTREAL



Teintures "Maypole Soap" La grosse  
 Différentes couleurs. . . . . 10.20  
 Noir. . . . . 15.30

Lime Juice "Stowers" La cse

Lime Juice Cordial... 2 doz... pts.. 4.00  
 Lime Juice Cordial... 1 doz... qts.. 3.50  
 Double Refi. lime juice. . . . . 3.50  
 Lemon syrup. . . . . 4.00

THE TRURO CONDENSED MILK & CANNING CO.

J. A. Taylor, agent, MONTREAL

Marque "Reindeer" La doz

Lait condensé. . . . . 5 50  
 Crème évaporée. . . . . 4 80  
 Café condensé No 1. . . . . 6 50  
 Café condensé No 2. . . . . 6 00  
 Café condensé No 3. . . . . 5 00  
 Café condensé No 4. . . . . 4 50  
 Cacao condensé. . . . . 5 50

T. UPTON & CO.

HAMILTON, ONT.

Jams pures de fruits.

Framboises, Mûres, Fraises, Pêches, Prunes, Abricots, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Groseilles, Figues. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . . 0.95  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . . 1.50

Seaux, ferblanc, 2½ lbs. 24 au crate 06½  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate 06  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate 06  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate 06  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 06  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 06

Gelées de fruits pures.

Framboises, Fraises, Gadelles noires, Gadelles rouges, Ananas. La doz  
 Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . . 0.95  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . . 1.50

La lb  
 Seaux, bois, 7 lbs. . . . . 6 au crate... 06  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 06  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 06

Home made Jams.

Framboises, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles Rouges, Gadelles Noires, Abricots, Groseilles. La doz  
 Verres de 1 lb. 2 dz. . . . . à la cse. 1.45

La lb  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate .. 09  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate .. 09  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate .. 09  
 Seaux, bois, 14 lbs. . . . . 09  
 Seaux, bois, 30 lbs. . . . . 09

Marmelade d'Oranges d'Upton. La doz

Verres, 1 lb. 2 dz. à la cse. . . . . 0.95  
 Tins, 2 lbs. 2 dz. à la cse. . . . . 1.50  
 Verres, 1 lb. "Home Made" . . . . . 1.40

La lb  
 Seaux, bois, 7 lbs. 6 au crate .. 06  
 Seaux, ferblanc, 5 lbs. 8 au crate .. 06  
 Seaux, ferblanc, 7 lbs. 9 au crate .. 06

Upton's Apple Butter. La lb

Seaux de bois, 7 lbs, 7 au crate... 06  
 Seaux, bois, 14 et 30 lbs. . . . . 06

Miel de trèfle, clarifié. La doz

Verres, 1 lb. 2 doz, à la cse. . . . . 1.30

D. C. Brosseau C. Beauvais L. G. Jarret

Thés, Vins, liqueurs, Cafés,  
 .. Epices, Poudres à Pâte..

Marchandises de choix, dans toutes les lignes, a des prix supportant facilement la comparaison, a qualite egale.

L'agrandissement de nos magasins nous donne des facilites exceptionnelles pour l'execution rapide et satisfaisante de toutes les commandes.

D. C. BROSSEAU & CIE.,

Epiciers en Gros et Importateurs.

1430 à 1440 rue Notre-Dame,  
 MONTREAL.

Le  
 Macaroni  
 de Codou

"Le meilleur"  
 parce qu'il n'y en a pas d'autre aussi bon. Blanc, tendre, délicat. Fabriqué seulement de blé de Russie, dans une des manufactures de macaroni les plus parfaitement équipées dans le monde entier.

ARTHUR P. TIPPET & CO, Agents

8, Place Royale, Montréal.

# Ferronneries, Peintures, Constructions et Immeubles

## LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Publié par LA COMPAGNIE DE  
PUBLICATIONS COMMERCIALES  
(The Trades Publishing Co.), au  
No 25 rue St-Gabriel, Montréal.

Téléphone Bell - Main 2547

Boîte de Poste - - - 917

### PRIX DE L'ABONNEMENT:

Montréal et Banlieue - \$2.00

Canada et Etats-Unis - 1.50

Union Postale - - frs. 15.00

n'est pas accepté d'abonnement pour  
moins qu'une année complète.

L'abonnement est considéré comme re-  
nouvelé si le souscripteur ne nous donne  
pas avis contraire au moins quinze jours  
avant l'expiration, et cet avis ne peut être  
donné que par écrit directement à nos bu-  
reaux, nos agents n'étant pas autorisés à  
recevoir tels avis.

Une année commencée est due en entier,  
et il ne sera pas donné suite à un ordre de  
discontinuer tant que les arrérages ne sont  
pas payés.

Nous n'accepterons de chèques en paie-  
ment d'abonnement, qu'en autant que le  
montant est fait payable au pair à Mon-  
tréal.

Tous chèques, mandats, bons de poste,  
doivent être faits payables à l'ordre de  
"LE PRIX COURANT."

Nous nous ferons un plaisir de répondre  
à toutes demandes de renseignements.

Adresser toutes communications simple-  
ment comme suit:

LE PRIX COURANT, Montréal.

### QUOI DE NOUVEAU!

Nous publierons avec plaisir dans les colonnes  
du PRIX COURANT toutes les informations, cor-  
respondances que nos lecteurs voudront bien nous  
adresser sur tout ce qui est de nature à intéresser  
le commerce général, sans se préoccuper de la  
forme à donner à leurs écrits: nous nous chargeons  
de reviser avec soin toute correspondance destinée  
à paraître dans nos colonnes.

Des informations soigneusement vérifiées, c'est  
tout ce que nous demandons; nos rédacteurs feront  
le reste.

Nous recevons aussi avec plaisir, pour publica-  
tion, les photographies d'étalages de magasins,  
d'intérieurs de manufactures, de groupes de mar-  
chands ou de commis-marchands — en un mot, de  
toutes les actualités du monde industriel, agricole,  
commercial et financier — que nos lecteurs voudront  
bien nous communiquer à l'occasion.

Nous les invitons à nous écrire souvent, à nous  
faire toutes suggestions, à nous indiquer toute  
amélioration que nous pourrions apporter à cette  
revue, dans l'intérêt de tous ceux qui nous lisent:  
nous les remercions d'avance de leur précieux con-  
cours.

LA DIRECTION.

## REVUE DES MARCHÉS

### FERRONNERIES

Le marché des ferronneries est tou-  
jours très actif, on expédie encore de for-  
tes quantités de marchandises aux villes  
desservies par les lignes de bateaux à  
vapeur.

Nous n'avons, cette semaine, aucun  
changement de prix à constater. Les prix  
sont très fermes et sans apparence de  
baisse.

La collection est satisfaisante.

#### Clous de broche

Cette ligne continue à être des plus  
actives; un grand nombre de comman-  
des n'ont pu être expédiées avant la mise  
en vigueur des tarifs d'hiver pour la  
raison qu'il a été assez difficile d'obtenir  
de bonnes livraisons des manufactures.

Les prix restent les mêmes.

#### Clous coupés

La demande pour les clous coupés n'est  
pas aussi forte qu'elle l'a été pendant les  
semaines précédentes.

Les prix de notre liste sont fermes.

#### Noix et boulons

La demande est très forte. Il y a  
toujours une certaine rareté dans les  
boulons.

#### Patins

La demande pour les patins a été ex-  
ceptionnellement forte depuis le début  
de la saison d'automne. En conséquence  
de cette demande les stocks détenus par  
les maisons de gros se sont sensiblement  
amoindris, ce qui a causé une grande fer-  
meté dans les prix.

### METAUX

Les marchés canadiens sont tranquil-  
les. Les acheteurs hésitent à placer des  
commandes pour la saison prochaine, par  
suite des baisses considérables survenues  
sur le marché américain.

Nous avons signalé plusieurs de ces di-  
minutions de prix, dans notre revue de la  
semaine dernière.

Le marché anglais est également fai-  
ble, les manufacturiers américains ayant  
fait plusieurs tentatives pour envahir  
ce marché.

#### Fer en gueuse

Le marché des fers en gueuse est très  
faible, plusieurs agents de maisons amé-  
ricaines ayant offert leurs produits à des  
prix très réduits.

#### Cuivre en lingots

Sur place, les cuivres en lingots sont  
cotés au même prix que la semaine der-  
nière. La demande est plutôt faible.

Les marchés extérieurs, ceux de New  
York et de Londres sont plus fermes.

#### Etain en lingots

L'étain en lingots reste au prix de la  
semaine dernière. Il y a toujours une  
certaine demande de la part des détail-  
lants.

### HUILES ET PEINTURES

Depuis le 15 de ce mois les affaires  
dans le commerce des huiles et peintu-  
res sont rentrées dans une période de  
calme, la plupart des représentants des  
maisons engagées dans ce commerce sont  
revenus à Montréal.

#### Essence de térébenthine

Sur place l'essence de térébenthine est  
cotée à 83 1-2c le gallon, soit une dimi-  
nution de 1 1-2c sur les prix de la semaine  
dernière. On ne pense pas que cette  
baisse soit d'une longue durée, car d'a-  
près les derniers avis les marchés améri-  
cains sont très fermes.

#### Huile de lin

Le marché de l'huile de lin est faible  
par suite du mauvais état des marchés  
étrangers. On cote sur place comme  
suit:

Huile Bouillie .. . . .	49 à 50c le gal.
Huile Crue .. . . .	46 à 47c le gal.

### FERRAILLES

Il n'y a pas grande activité dans le  
marché des ferrailles; les prix restent  
sensiblement les mêmes que ceux de la  
semaine dernière.

	La lb.
Cuivre fort. . . . .	0.10½
Cuivre mince ou fonds en cuivre. . . . .	0.09½ à 0.10
Laiton rouge fort. . . . .	0.10
Laiton jaune fort. . . . .	0.08½
Laiton mince. . . . .	0.05
Plomb et Zinc. . . . .	0.02 à 0.02½
	tonne.
Fer forgé No 1. . . . .	14.00 15.00
Fer forgé No 2 et tuyaux de fer. . . . .	8.00
Fer fondu et débris de ma- chines. . . . .	15.00 16.00
Plaques de poèles. . . . .	12.00
Fontes et aciers, malléa- bles. . . . .	6.00
	100 lbs
Chiffons à la campagne. . . . .	0.50 0.60
	La lb.
Vieilles claques. . . . .	0.05½ 0.06

### Bibliographie

La Compagnie J. L. Nichols, Ltée, de  
Toronto, nous adresse le "Guide d'affai-  
res ou transactions d'après une méthode  
sûre" par J. E. Hansford, L. L. B.

Nous avons parcouru ce volume et nous  
avons trouvé qu'il abondait en renseigne-  
ments utiles de toute sorte et pour tous  
les genres d'affaires. Ces renseignements  
sont si variés que nous ne saurions en  
donner une meilleure idée que le volu-  
me de M. Hansford est une petite ency-  
clopédie qui a sa place marquée sur le  
bureau des hommes d'affaires et dans la  
bibliothèque de la maison de tous les com-  
mis et employés.

## DE MONTREAL A VICTORIA.

21 octobre 1903.

## Rapport du Président de la Chambre de Commerce du District de Montréal, sur le Voyage des Délégués au Congrès des Chambres de Commerce de l'Empire.

DU 22 AOUT AU 22 SEPTEMBRE.

Suite.

Le soir, la plupart de nous visitèrent ce qu'on est convenu d'appeler "Chinatown". Le quartier des Chinois qui, pour être intéressant, n'est certainement pas des plus agréables à voir. Dans une salle, qui est le Temple où ces fils du Céleste Empire rendent leur culte à Bouddha, l'on voit un autel finement ciselé dans le cuivre et l'or, dressé au centre. Le dieu est entouré de figurines naïves et grotesques, de lampes et de cierges, et la chambre elle-même, pavoisée à la chinoise, avec tentures, lances, lanternes, etc... Attenant à cette pièce, est une école où un instituteur chinois, ne comprenant pas un mot d'anglais, est bien forcé de n'enseigner aux enfants que le chinois. Par contre, les petits Chinois, assez intelligents, comprenant l'anglais, servent d'interprètes à leur magister. Quant aux fumeurs d'opium ils sont étendus sur des grabats dans des réduits au fond de cours qui, sans aucune ventilation, sont assez naturellement infectes. Ce qui me paraît le plus étrange, c'est que ces taudis ou bouges ne soient pas considérés et surtout prohibés par la police comme des foyers de contagion de tous genres.

Le lendemain, le gouverneur de la Colombie-Anglaise voulut bien, non seulement, mettre à notre disposition, un vapeur mais de plus, nous y considérer comme ses hôtes, pendant tout le trajet de Victoria à Vancouver en suivant la côte est de l'île Vancouver.

A Chemainus, à mi-distance entre Victoria et Nanaimo, nous avons visité une scierie où il nous fut donné de voir des arbres géants, tirés de l'eau pour passer par l'étreinte de chaînes, "bras-de-fer" ou autres puissantes machines, pour de là, être placés sur un charriot roulant et présentés à d'énormes scies circulaires, qui devaient les équarrir et en former ce qu'on est convenu d'appeler dans cet endroit, des "B. C. tooth picks" (ou cure-dents de la Colombie-Britannique). Ce sont d'énormes pièces de bois, mesurant 3 pieds et plus de diamètre par 60 à 75 pieds de longueur et généralement destinés au marché de la Chine. Quant aux morceaux de bois ou planches détachés en façonnant ces énormes pièces, ils sont de nouveau passés par d'autres machines et sortant sous forme de planches, plinthes, tringles, etc. de toutes dimensions, ils sont ensuite chargés sur des navires en partance pour Vancouver, San Francisco, le Mexique, l'Amérique du Sud, le Japon aussi bien que la Chine.

Nous continuons notre route vers Nanaimo, où nous visitons les mines de charbon et visitons les environs de l'endroit, puis nous nous remettons en route pour Vancouver après avoir pris part au préalable, entre Chemainus et Nanaimo, à un banquet au champagne offert par le gouvernement de la Colombie-Anglaise et servi à bord.

Le comité d'arrangement profite du trajet de retour pour réunir les principaux passagers dans le grand salon où, après avoir entendu de nombreux et cha-

leureux discours, l'assemblée vote à l'unanimité des remerciements plus que mérités, au Gouvernement, à la Cie du Pacifique ainsi qu'à ses employés. Après une journée des plus délicieuses, nous accostons à Vancouver, à 7 hrs. du soir, heure indiquée par l'itinéraire. Nous devenons alors les hôtes de la Chambre de Commerce de Vancouver qui nous accompagne à l'hôtel du même nom. Nous y prenons le dîner et à 9 hrs. les tramways attendent à la porte de l'hôtel pour conduire les délégués par la ville. Dans la partie des affaires de détail, dont les magasins sont éclairés "a giorno" nous passons sous de véritables arcs de triomphe de feu formés de lumières électriques, dont la ville était illuminée en notre honneur. Pendant une heure et demie, nous sommes promenés à travers la partie des résidences et ramenés à notre hôtel où il nous est permis de prendre un repos bien mérité.

Le lendemain matin, à 9 hrs., nous sommes prévenus que des voitures sont mises à notre disposition pour nous permettre de visiter la progressive ville qui s'intitule "l'Avant-poste du Canada." Sa population est d'à peu près 30,000 âmes et ne datant que d'hier (17 années à peine) elle possède cependant des rues et des trottoirs très larges, pavés en asphalte et dans un ordre parfait, de superbes magasins de détail et de gros, de belles et nombreuses résidences, d'élégants hôtels et restaurants, une imposante cathédrale catholique et grand nombre d'institutions et de temples à l'usage de différentes sectes; ainsi que toutes les améliorations modernes, gaz, lumière électrique, système d'égoût rendu parfait par la position élevée de la ville qui, au sud, offre une élévation de 250 pieds. Son port, un des plus beaux du monde, pourrait permettre à toute la flotte anglaise d'y jeter l'ancre.

Par son climat peu variable, ses incomparables points de vue, sa plage et sa position exceptionnelle à la tête de la navigation, terminus du chemin de fer C. P. Ry., cette ville offre certainement les plus grands avantages. Là comme à Victoria, les fleurs sont abondantes, variées et luxueuses. Enfin elle a son Parc Stanley, placé au milieu d'une forêt vierge, mesurant des centaines d'arpents, qui formant une presqu'île qui avance dans la mer. Dans ce nouvel Eden, l'écureuil s'ébâtit à son aise, les oiseaux roucoulent à loisir et charment les visiteurs par leurs gazouillements. Partout les fleurs sauvages et les plantes grimpants entourent les arbres géants et les étreignent comme pour les retenir, tandis que la mer fait sans cesse entendre sa plainte en battant les bords silencieux que le promeneur ne parvient pas à troubler. Ce Parc, qui est un des plus grands et des plus beaux du monde, est situé entre le hâvre de Vancouver et l'entrée des "Narrows". Notre promenade y fut idéale; nous parcourions une route ombragée par d'immenses arbres, dont plusieurs, mesurent 10 pieds de diamètre, méritent une attention spéciale et sont indiqués aux voyageurs. Revenus à l'hôtel nous prenons notre lunch, pour de là nous rendre à bord d'un yacht nolisé par la Chambre de Commerce et faire une promenade de 45 milles sur la rivière Columbia. Un brouillard épais ne nous permit pas de faire tout le trajet, mais le temps se passa fort agréablement; un superbe goûter aidant. Le soir, eut lieu un grand banquet qui nous retint jusqu'à 3 hrs. du matin et où il nous fut donné

le plaisir d'entendre des orateurs distingués, tels que: Sir C. H. Tupper, Lt.-Général Laurie, MM. Gillespie, Parkes et Bentley de Londres, M. Goodwill, de Trinidad, et M. Webb, des Indes, et plusieurs autres qui traitèrent surtout de rapports commerciaux plus intimes au sein de l'Empire, chacun selon sa manière de voir, mais tous admettant qu'ils sont nécessaires et seraient d'un grand avantage si l'application pouvait en être faite, sans léser les intérêts de chacune des parties des intéressés.

Le lendemain, à cause du peu d'espace sur le bateau qui devait nous transporter sur le lac Arrow, les excursionnistes se voient forcés de se former en deux groupes jusqu'à Nelson. Les départs s'effectuent le samedi pour le premier, et le dimanche, pour le second. Ce qui permet au second de se rendre le samedi même par chemin de fer électrique à New Westminster pour en revenir le soir en bateau. Ce qui donne une certaine importance à cette ville, c'est la pêche au saumon, qui se fait sur la rivière Fraser et dont au delà d'une douzaine d'établissements font la mise en conserve. Une installation considérable s'occupe du commerce de bois et le prépare pour en faire l'expédition dans le monde entier. Un asile provincial d'aliénés et un pénitencier y sont aussi établis.

Le premier groupe, parti le samedi, atteint à Arrowhead, le lendemain matin, à 9.30 hrs. où un bateau devait le conduire à Robson le soir même. Le trajet de 125 milles est des plus agréables sur le lac Arrow. Jolie pièce d'eau enclavée dans les montagnes courant du nord au sud du district de Kootenay. Assez large en plusieurs endroits, ce lac est d'une profondeur peu considérable. Aussi, le bateau, à faible tirant d'eau, [il tire à peine 2 pieds d'eau] est-il pourvu d'une roue à aubes placée à l'arrière. Quant au mode de débarquement ou d'embarquement, il est fort primitif. Le pont, en avant du bateau, n'a aucun garde-corps, une passerelle étroite y est maintenue en travers, pour être lancée sur le rivage par les matelots, quand il s'agit d'embarquer ou de quitter le bateau qui, invariablement, accoste l'avant sur le rivage, vu l'absence de quais sur tout le parcours depuis le départ à l'arrivée. Nous passons la nuit à bord pour le lendemain prendre un train qui, à bonne heure doit nous conduire à Grand Forks. Nous traversons alors un pays dont le panorama a fait l'admiration de tous nos délégués, car nous escaladons au-delà de 2,000 pieds sur le versant des montagnes, ayant à nos pieds, le lac et la rivière Arrow, avec ses sinuosités, dont nous remontons le cours sur plusieurs milles en nous dirigeant vers l'ouest.

Grand Forks, Phoenix et Greenwood que nous visitons successivement, sont des villes naissantes, créées par l'exploitation de mines d'or de cuivre, d'argent, de plomb, etc. dans les montagnes qui les entourent et les domine et dont les produits sont apportés à des concasseurs bocards et à des haut-fourneaux, construits dans chacune de ces villes.

De Greenwood, nous partons pour Nelson, après avoir été reçus successivement par les autorités municipales de Grand Forks et Phoenix, qui sont venues nous rencontrer à la gare et nous ont de plus, fourni l'occasion de dire quelques mots après le dîner de Grand Forks et le banquet de Phoenix.

Nelson, petite ville naissante, située au fond du bassin du lac Kootenay, à l'entrée de la rivière du même nom qui relie les lacs Arrow et Kootenay, mérite une mention spéciale. Elle compte à peu près six années d'existence ainsi que 2 ou 3,000 habitants, offre de jolies rues, possède des magasins, restaurants et hôtels éclairés à la lumière électrique, — des chars qui circulent dans plusieurs de ses rues et un système d'égout exceptionnel à cause de sa position placée qu'elle est, sur le versant d'une montagne. Dès notre arrivée, nous fûmes conviés à un concert de fumeurs [smoking concert] par les membres du Board of Trade de l'endroit qui, là comme partout ailleurs, nous ouvrirent toutes grandes les portes du club de la ville, nous donnant par là même tous les privilèges de ses membres. Le concert ne devait avoir lieu qu'à 10.30 heures du soir, dans le but de permettre de se joindre à nous au second groupe que nous avions, vous vous le rappelez, quitté à Vancouver, et que nous attendions à 9.30 hrs. Le soir, à l'heure convenue, réunis dans une grande salle au milieu des membres du Board of Trade. Mais en annonce le discours d'ouverture de monsieur le président.

Après des souhaits de bienvenue à messieurs les délégués et une longue dissertation sur l'avenir réservé aux districts miniers, ainsi que l'énumération des avantages que pourraient offrir l'immigration et les capitaux anglais, l'orateur termine en souhaitant aux délégués un heureux retour dans leur "Mother country." A l'issue de ce discours, placé dans une fenêtre en saillie, qui tient lieu d'estrade, pianiste accompagne plusieurs morceaux de chant, qui de temps à autre, firent diversion aux nombreux discours prononcés de part et d'autre et qui ne prirent fin qu'aux petites heures du matin. Chacun se retira heureux et satisfait de l'agréable et sympathique soirée qui lui avait été si gracieusement offerte.

Dès 7 hrs le lendemain matin, tous nos voyageurs étaient à bord du vaisseau qui devait, par le temps le plus ravissant, nous conduire jusqu'au Kootenay Landing, où notre train, que nous avions quittés à Arrowhead, devaient nous rejoindre pour effectuer notre retour.

Ici, j'ajouterai un mot au sujet des dames qui nous ont accompagnés pendant ce long trajet et dont l'entrain et l'exactitude, autant que le courage, contribuèrent pour beaucoup dans le succès du voyage et pour le sexe fort, un stimulant irrésistible. Elles furent aussi pour nous comme des anges conducteurs, qui durent écarter tous les dangers, car les accidents nous furent inconnus, une entente parfaite nécessita de régner durant le voyage, où il nous fut donné de voir des étrangers de la veille, devenir en si peu de temps, des amis sincères, qui devaient se quitter à regret. De plus, je dois dire que ces aimables dames méritent certainement des éloges pour avoir, comme elles l'ont fait, sauvegardé l'honneur de leur race. En effet, après deux jours de marche forcée, consacrés à visiter, mines, concasseurs et haut fourneaux à Grand Forks et à Phoenix, où nous étions à une élévation de 2,000 pieds par rapport à Greenwood, plusieurs de ces dames n'ont pas craint, à six heures du soir, d'entreprendre de franchir à pied, par des chemins inconnus et à peine tracés,

les 5 milles de distance, qui nous séparaient de la ville voisine. Ce qui leur permet de mieux voir le pays, et d'atteindre Greenwood deux heures avant l'arrivée du train. Ce fait, joint aux fatigues et aux contrariétés inévitables auxquelles elles ont toujours su se conformer avec grâce la meilleure preuve à l'évidence que ces dames étaient d'intrépides voyageuses, représentant dignement la nation, qui se glorifie dans son amour et ses aptitudes de voyage.

Partis de Nelson le matin, nos délégués ressentirent une joie bien vive, lorsqu'à midi, ils mirent pied à terre à Kootenay Landing, car en s'installant dans leur char, presque tous se saluèrent en se disant:—"Home, sweet Home." Etait-ce la joie du retour ou seulement la satisfaction de se voir de nouveau installés dans leur wagon-lit, peu importe; ce qui est certain, c'est que nous étions tous très fatigués des 5 jours de marches et de contremarches au milieu d'un pays difficile que nous allions nous mettre en route vers l'Est qui, pour tous, était le retour vers la famille.

De Kootenay Landing, nous traversons des gisements considérables de charbon, qui, n'attendent que l'application de l'électricité, l'utilisation des pouvoirs d'eau, pour être exploités avantageusement. Le soir vers 8 hrs, nous débarquons à Fernie, attirés par l'inoubliable spectacle d'au-delà de 400 fours en ébullition, fabriquant le coke pour les haut fourneaux. De là nous passons de nuit le Crow's Nest Pass [Passe du Nid du Corbeau] pour nous réveiller à MacLeod vers les six heures du matin, où l'on nous annonce pour 8 hrs l'arrivée de "cow-boys," pourchassant des bestiaux vers l'enclos qui sert à effectuer le chargement et qui, pour le moment nous avoisine. A l'heure dite, nous voyons poindre à l'horizon et s'approcher lentement ces fameux bouviers qui, ne semblaient faire qu'un avec leur monture, conduisaient devant eux, en les ramenant sans cesse en groupe à peu près 200 bêtes à cornes. Nous en suivons l'embarquement avec intérêt, car il s'effectue avec quelques difficultés et nous constatons que le chargement d'un char est de 18 de ces animaux. Nous nous remettons en route pour Winnipeg, et de là, après un arrêt d'une heure, nous dirigeons vers Keewatin, où nous nous arrêtons près de deux heures pour faire la visite d'un des principaux moulins de la "Lake of the Wood Milling Co.", puis, nous prenons place dans notre train pour ne le plus quitter qu'à Ottawa.

Cette ville avait reçu la visite de nos délégués, samedi, 22 août, avant veille de leur départ pour l'ouest. Avec sa population d'à peu près 60,000 âmes, Ottawa, placée au confluent des rivières Rideau et Ottawa, sur un promontoire d'au moins 100 pieds d'élévation, est considérée comme une des villes les plus pittoresques du Canada. Son hôtel-de-ville, son bureau de poste, ses hôtels et ses nombreuses résidences élégantes, méritent l'attention du visiteur, qui est surtout frappé du nombre, de la grandeur et de l'importance des palais du Parlement. La principale, au centre offre une façade de 475 pieds de longueur et contient la Chambre des Communes et celle du Sénat, elle est surmontée d'une tour de 295 pieds de hauteur avec horloge. De chaque côté deux autres superbes bâtisses, l'une contenant les bureaux des ministres et l'autres celui de l'agricul-

ture, complètent cette façade. En arrière est placée la Bibliothèque. Le tout au milieu d'un parc magnifique, orné de monuments, et site pittoresque offrant une promenade des plus agréables, de même qu'une vue des plus attrayante de la vallée de l'Ottawa. Le visiteur pouvant successivement admirer les cascades du Rideau et le nouveau pont Alexandria, traversant l'Ottawa du nord-est, la ville de Hull au nord-ouest et les chûtes de la chaudière à l'ouest. Ces dernières, placées entre Hull et la capitale, entravent le cours de l'Ottawa et fournissent la force motrice aux nombreuses manufactures et aux scieries de ces deux villes.

Après une visite à la Chambre des Communes faite, le soir, par nos délégués sur invitation de l'orateur de la Chambre, un bateau, le lendemain matin, promène nos visiteurs sur la rivière Ottawa, dont ils admirent le paysage. Puis, ayant atteint Carillon, ils prennent le "Sovereign", gracieusement mis à leur disposition par la Cie de Navigation de la rivière Ottawa, pour traverser le lac des Deux Montagnes, franchir les rapides de Lachine et atteindre enfin à Montréal, après 30 jours de marche continue. Nos délégués débarquent, vers les six heures du soir, à l'entrée du canal Lachine, à Montréal.

Montréal, ville de 350,000 âmes, appelée avant longtemps à s'adjoindre les municipalités qui l'entourent et probablement à occuper l'île entière, verra avant longtemps doubler, sinon tripler sa population.

Située sur l'île du même nom, elle est entourée par les rivières St-Laurent et Ottawa et reliée à la terre ferme, au sud, par le pont du Pacifique Canadien et celui du Grand Tronc, le Victoria Jubilee une des merveilles du monde; à l'est, par celui du Grand Nord, au nord et à l'ouest, par plusieurs autres. Elle est le centre le plus important, la métropole commerciale de la Puissance. Les chemins de fer du nord au sud et de l'est à l'ouest, y font leurs raccordements. Elle est de plus la tête de la navigation océanique et le terminus de celle de nos lacs. Tout le commerce intérieur et extérieur devra de plus en plus y converger, si certains intérêts jusqu'aujourd'hui, néfastes pour son avancement, ne réussissent pas à nullifier ses avantages naturels, qui devront à l'avenir répondre aux efforts incessants de ses intelligents citoyens, autant qu'à ceux de nos compatriotes, qui s'efforcent d'en faire le Port National de toute la Puissance du Canada.

Visitée en 1635 par Jacques-Cartier, le hardi explorateur malouin, frappé de la beauté de notre montagne, la nomma: "Mount-Royal". Cete ville fondée en 1642, le sieur Paul Chomedey de Maisonneuve étant Gouverneur, fut la dernière ville cédée par la France à l'Angleterre en 1760.

(A suivre)

#### Les Injecteurs Penberthy

réalisent les derniers perfectionnements: ils donnent toujours satisfaction, ne provoquent jamais de plaintes. Ce sont ceux que vous trouverez toujours en stock dans les meilleures maisons, ceux que vous avez vous-même en stock, sans doute, ou, du moins, que vous devriez avoir. Lisez l'annonce d'autre part.

# L'ALABASTINE

DE CHURCH, A L'EAU FROIDE,

est bien fabriquée; bien annoncée, bien vendue. Le public l'achète parce qu'il sait que **c'est l'article correct.**

L'Alabastine est le dernier mot de la perfection pour la décoration des murs unis ou en relief. LE TYPE DE L'ENDUIT POUR LES MURS "DANS LE MONDE ENTIER," reconnue comme tel. Nous avons plus de 20 ans d'expérience dans la fabrication des ENDUITS POUR MURS. L'expérience dans toutes les lignes, c'est ce qui compte. LE TEMPS EST PRECIEUX. Pourquoi le gaspiller à essayer de convaincre un client qu'un autre produit est la même chose ou quelque chose d'aussi bon? **C'est maintenant le temps de mettre l'Alabastine en stock.**

**Commandez-en** à votre fournisseur, sinon, directement de **ALABASTINE CO., Limited, PARIS, Ont.**

## J. H. HANSON

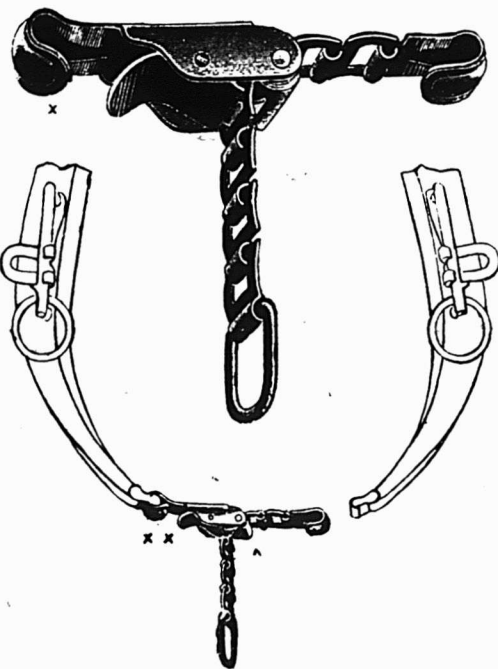
REPRÉSENTANT DES MANUFACTURES DE

USTENSILES en GRANITE FRANÇAIS, FOURNITURES de CABINETS pour PLOMBIERS, PELLES à NEIGE en ACIER, GLACIERES, POELES et FOURNAISES, TOILE METALLIQUE ET BROCHE GALVANISÉE ET BROCHE À CLOTURES, TOILE METALLIQUE POUR MOUSTIQUAIRES, CABLE DE FER, FERBLANTERIE, EMAIL ET SPECIALITÉS EN TOUS GENRES.

422 et 424, RUE SAINT-PAUL, MONTREAL

Empire Machine & Metal Stamping Co., Limited,

1012 YONGE STREET, TORONTO.



Chânes patentées d'attelles de colliers de Roy Dodson.

EXPERTS ETAMPAGE DE METAUX  
EN

DE TOUTE DESCRIPTION.

Nous transformons tous les genres de Toles d'acier, Laiton, Aluminium, sous toutes les formes.

Si vous avez du trouble avec des **Pieces fondues d'aucune sorte**, envoyez-nous vos échantillons, et nous vous coterons des prix sur ces mêmes pièces **éstampées sur acier** et qui seront plus soïdes, plus légères et à meilleur marché.

ENGINS, Type CORLISS, de LEONARD.

“ PEERLESS à huilage automatique de Leonard.

“ Ordinaires. Toutes les grandeurs.

**BOUILLIRES.**

TOUS LES TYPES ET GRANDEURS.

TREUILS A VAPEUR de Beatty & Sons

MACHINERIE pour Entrepreneurs.

“ pour Mines, Entrepreneurs et Carrières.

“ POUR LE TRAVAIL DU BOIS de Cowan & Co.

“ Moulins et Manufactures de meubles, etc.

INSTALLATIONS COMPLETES.

**E. LEONARD & SONS,**

169 RUE COMMON, MONTREAL.



## L'EXPOSITION DE SAINT-LOUIS

## Le Palais de l'Education à l'Exposition de Saint-Louis.

Le Palais de l'Education, à l'Exposition de Saint-Louis, est du style corinthien, la quatrième et le plus riche des ordres d'architecture. Il est situé à la gauche de la lagune principale, fait face aux grands bassins et aux cascades et s'étend jusqu'à la colline au haut de laquelle on trouve le Palais des Arts. Quoique cet édifice ne soit pas le plus spacieux, sa situation en fait l'un des plus remarquables.

Le plan de cet édifice a la forme d'une clef colossale. Les deux côtés mesurent 525 pieds; le bas, 460 pieds et le haut — ce qu'on pourrait appeler le manche de la clef — 758 pieds. Les portes principales, ayant la ressemblance d'arches triomphales, sont situées aux angles de la bâtisse. A ces angles on a ajouté des pavillons formant des entrées supplémentaires qui correspondent à l'édifice proprement dit par une série de colonnades. Un usage très libéral de sculptures donne un caractère de festons qui contraste très agréablement avec l'architecture sévère à l'intérieur de l'édifice.

Cette bâtisse est finie au plâtre, [staff] d'une composition telle qu'il faut y regarder de très près pour s'apercevoir que ce n'est pas du marbre.

Ayant donné cette brève esquisse du Palais de l'Education il n'est pas sans intérêt, pour le lecteur, de connaître ce qu'on exposera dans cet édifice, voici:

L'éducation a, la première, fait le sujet de discussions des directeurs de l'Exposition, et cela en raison de la théorie sur laquelle est basée toute l'organisation de cette gigantesque entreprise, savoir: que l'éducation est la source irréfragable de tout progrès. Dès le début de la célébration du centenaire de l'achat de la Louisiane par une exposition universelle, l'objet en vue a été celui de réunir les différentes méthodes, voies et moyens d'éducation, et, soit par comparaison, soit par déduction, soit par études scientifiques, de connaître ce que, à l'aurore du XXe siècle, ce vaste champ de l'intelligence peut offrir à l'univers. A cet effet, les différents groupes d'éducation ont été subdivisés comme suit:

Les arts dans l'éducation, qui traitent d'éducation élémentaire publique ou communale suivie par un second degré d'éducation telle qu'enseignée dans les académies et les lycées, et enfin, par l'éducation supérieure des collèges, universités, écoles et institutions scientifiques, techniques, professionnelles, de génie civil, des bibliothèques et des musées.

Les beaux-arts dans l'éducation comprennent les écoles des arts, les instituts et les conservatoires de musiques. Le groupe cinquième comprend l'éducation en agriculture, les collèges agricoles et mécaniques. Les fermes expérimentales des principaux pays du monde y démontreront leurs méthodes d'enseignement et les avantages qui en découlent.

Les modes et systèmes d'éducation en affaires, d'éducation des sourds-muets et des aveugles, les exhibits des éditeurs de travaux éducatifs, des manufacturiers de fournitures d'écoles sont les plus considérables, plus instructifs et plus intéressants qu'on ait encore vus.

Qu'on me permette, en ma qualité de

Canadien-Français, d'espérer que pas un de mes compatriotes visitant St-Louis, l'année prochaine, ne négligera la visite minutieuse du Palais de l'Education. Les conditions de vie changent sans cesse, et la société évolue. Hommes et choses sont emportés par un courant irrésistible vers un avenir mystérieux. Comment l'individu sage n'aurait-il pas les yeux tournés vers cette force, ce progrès, vers ce perpétuel devoir? Comment l'éducateur surtout ne chercherait-il pas à en déterminer la marche et le développement pour y adapter l'âme et l'intelligence de l'enfant? Ne nous étonnons donc pas de voir le problème de l'éducation se reposer toujours et demander une solution neuve. Un système d'éducation qui se fixe, s'immobilise dans les cadres arrêtés d'un mécanisme est une chose morte. Il est un organisme vivant, s'il évolue avec les besoins de la société, s'il est sans cesse attentif à la réalité changeante pour y conformer sa science et ses méthodes.

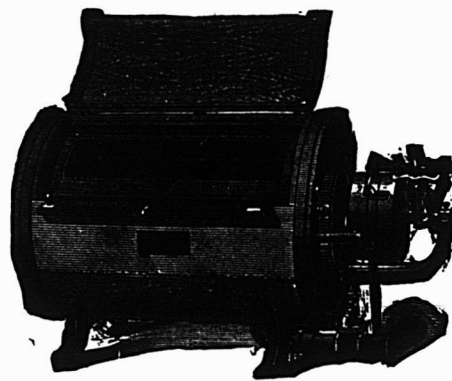
Il y a toute une leçon de choses dans ce que je viens de dire. Les américains marchent à pas de géant. Si, et je le crois, notre méthode d'enseignement classique est supérieure à leur méthode, nos systèmes d'écoles primaires et surtout d'écoles d'affaires, d'écoles commer-

ciales leur sont inférieurs. Nous avons besoin de nous bien tremper pour l'avenir, les événements de ces jours derniers nous en avertissent. Nous aurons l'occasion, l'année prochaine, à Saint-Louis, d'étudier tous les modes d'éducation des Américains et des autres peuples de l'univers. Ne perdons pas cette occasion, elle ne se représentera peut-être pas de plusieurs années à venir, et nous aurions tort d'attendre.

MM. H. Lamontagne & Cie Limitée, 1902 rue Notre Dame, ont actuellement en stock un grand assortiment de harnais pour sleighs et de harnais doubles pour les chantiers. Leur choix de couvertes pour chevaux et de robes de carrioles en peau de Musk-Ox est également des plus considérables.

## Machineries pour buanderies

Si vous voulez entreprendre l'industrie du blanchissage dans les meilleures conditions de succès, demandez le Guide du Blanchissage [gratuit] ainsi que la liste de prix de la machinerie perfectionnée — ce qu'il y a de mieux au monde dans cette ligne — fabriquée par la Troy Laundry Machinery Company, de Troy, N. Y.



TROY  
LAUNDRY  
MACHINERY  
CO., Ltd.

Notre ligne est la plus Considérable, la Meilleure et la plus Complete

Ecrivez-nous, nous vous enverrons notre Catalogue et Guide du Blanchissage.

TROY — NEW-YORK — CHICAGO — SAN FRANCISCO

Demandez à votre Jobber la MARQUE BAILEY, sinon envoyez-nous directement votre commande.



Lignes complètes de Ciseaux, Ciseaux, Rasoirs et Couteaux de Bouchers, tous pleinement garantis, et les prix sont corrects. Nous sollicitons notre préférence en faveur de Coutellerie de fabrication canadienne. Ecrivez et demandez nos catalogue et liste d'escompte.

BAILEY CUTLERY CO., Limited, - - BRANTFORD, Ontario.



G. A. CROSBY & CO., of Ontario,

SARNIA, ONT.

LIMITED

MANUFACTURIERS DE

Machinerie Automatique Patentée pour la fabrication de Boîtes, Presses, Emporte-pièces et Machinerie Spéciale pour le travail des Métaux en Feuilles.

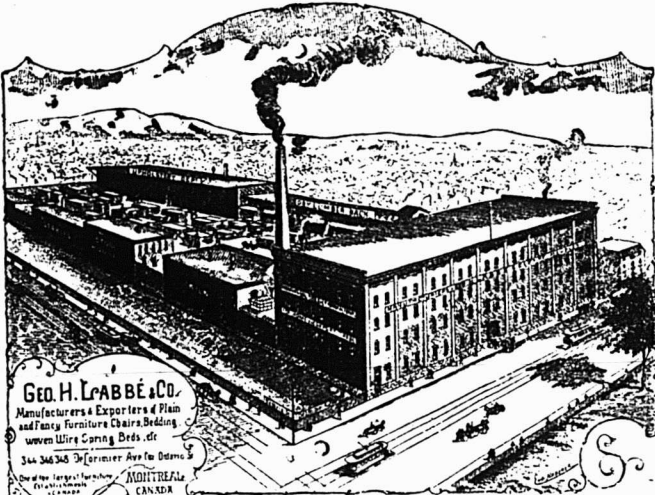
# MEUBLES EN GROS

A PRIX MOYENS  
ET A BAS PRIX

Chaises et Berceuses, Sommiers en Broche Tissée, Oreillers, Matelas, Eto. Pour le Commerce Domestique et pour l'Exportation

Nous invitons tout particulièrement M.M. les Marchands de la campagne à venir visiter notre magasin d'échantillons au

No 1803 de la rue Notre-Dame.



Geo. H. Labbé & Co.  
Manufacturers & Exporters of Plain and Fancy Furniture, Chairs, Bedding, Sewing Machine, Etc.  
344-346-348 Dufferin Ave. (ex Ontario) MONTREAL, CANADA

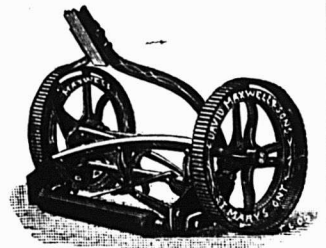
Geo. H. Labbé & Co., Manufacturiers,  
AVENUE DELORIMIER, MONTREAL,  
Angle de la rue Ontario.

# DAVID MAXWELL & SONS



BARATTE AVEC SUPPORT  
D'ACIER

ST. MARYS  
ONTARIO,  
CANADA



LA TONDEUSE A GAZON "THE  
MAXWELL" AVEC ROUE DE 10 pcs

## Baratte Favorite Maxwell

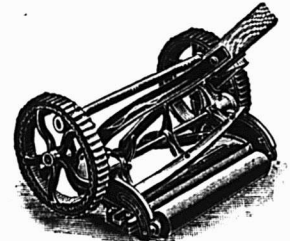
Pièces Patentées : Support d'acier amélioré, engrenage à billes, actionnement du levier moteur au pied et à la main ; levier détachable. Perfectionnée pour la saison 1903. Support en bois ou en acier, au choix.

## Tondeuses pour Gazon

Hautes et basses roues, de 12 à 20 pouces de large ; arbre-moteur en acier laminé à froid ; couteaux et plaque coupante en acier au creuset.

Si votre maison de gros ne vous offre pas ces articles

Adressez-vous directement à nous



TONDEUSE MAXWELL, ROUE  
HASSE DE 8 pcs.



BROUETTES  
DE QUATRE  
DIFFERENTES  
GRANDEURS

Nous  
Prêtons absolu-  
ment  
sans intérêt.

## ACHETEZ OU VOUS VOUDREZ

Une Propriété, Maison ou Ferme, et PAYEZ COMPTANT. Nous vous fournissons pour cela tout l'argent nécessaire,

Remboursable  
dans 20 ans ou  
moins.

## ABSOLUMENT SANS INTERET

Profitez de notre offre également pour éteindre vos Hypothèques. Nous faisons déjà des affaires dans tout le Canada. Notre système a pour bases les meilleures garanties du calcul et de la finance. Notre mode d'opération est simple et honnête. Pour en obtenir des renseignements exacts écrivez ou demandez notre Pamphlet ; adressez gratuitement sur demande.

Capital :  
**\$250,000**  
Payé.

Verret & Drolet, Agents,  
104 rue St-Jean, Québec.

**LA CTE DE PRET ET D'EPARGNE,**

Tel. Bell Main 3394.

A Responsabilité Limitée.

20 RUE ST-ALEXIS, MONTREAL, CANADA.

A. MILLETTE,  
Sec.-Trés. et Gérant.

Pouvoir d'émettre  
**\$1,000,000**  
d'Actions.

# GODENDARDS DE HAUTE QUALITE DE ATKINS SONT SUPERIEURS A TOUS LES AUTRES COMME ACIER, TREMPE, FABRICATION, FINI ET COUPE.

NOS SCIES GODENDARDS VICTOR A DENT TUTTLE ET A COUPE SEGMENTAIRE SONT LES FAVORITES DANS LES CAMPS.



THE VICTOR  
LANCE TOOTH  
SPECIAL STEEL  
TRADE MARK  
E. C. ATKINS & CO. INDIANAPOLIS

## E. C. ATKINS & CO.,

Leaders dans la fabrication de GODENDARDS, Scies à Main, Scies à Rubans, Scies circulaires, Scies à Couper le Fer, Scies à Raser, Scies à bois et petites Scies en tous genres.

Bureau principal et manufactures : INDIANAPOLIS, IND., U.S.A.

Ecrivez et demandez Catalogue et Prix

H. P. HUBBARD, Agent de vente pour le Canada. Bureau de Toronto : 30 Front St. East. Tel. Main 1896.

**Antimoine**  
La lb. .... 0 10

**Barattes**  
Revolving, monture en acier, No 0, 8.03  
No 1, \$8.50; No 2, \$9.00. No  
\$10.00; No 4, \$12.00; No 5, \$16.00  
pour monture en bois, 20c de moins  
sur la liste ci-haut. Livraison de la  
manufacture 53 p.c., en magasin à  
Montréal, 51 p.c. Termes 4 mois ou  
3 p.c. 30 jours.

Collets d'essieu, 85 p.c. de la liste.

**Blanc de Plomb**  
Par. .... 100 lbs 5 25  
No 1 ..... 4 87½  
No 2 ..... 4 50  
No 3 ..... 4 12½  
No 4 ..... 3 75

Escompte: par quantité d'une tonne en  
une seule livraison 10 p.c. et pour quan-  
tités moindres 5 p.c.

**Boulons et Noix**  
Boulons à voiture Norway, (\$3.40) 55 p.c.  
" carrés, (2.40) 55 p.c.  
" ordinaires, 50 p.c.  
" machine, 50 et 5 p.c.

Tire-fonds, 70 p.c.  
Boulons à lisse, 65 et 5 p.c.  
Blanc de boulons, 50 et 5 p.c.  
Boît Ends, 50 et 5 p.c.  
Boulons à charnus, 50 et 5 p.c.  
Noix, carrées, moins 3¼ de la liste.  
Noix, hexagones, moins 3¼ de la liste.  
Boulons à bandage, 66½ p.c.  
Boulons à poêle, 67½ p.c.  
Noix, en lots de 50 lb, ¼ par lb extra;  
pour moins de 50 lb, ½ extra.

**Briques réfractaires**  
Ecosaises ..... le mille 17 00 22 00  
Anglaises ..... 18 00 22 00

**Broche**  
Acier fin pour embouteillage, matelas, ba-  
lais, sonnettes, etc., 17½ p.c. sur la liste.

Cuivre jaune ..... 60 p.c.  
Copper (cuivre rouge) ..... 60

Broche galvanisée.  
No 5 ..... le 100 lbs 3 70  
" 6 & 8 ..... " 1 15  
" 9 ..... " 2 50  
" 10 ..... " 3 20  
" 11 ..... " 3 25  
" 12 ..... " 2 65  
" 13 ..... " 2 75  
" 14 ..... " 3 75

**Poil, Brûlé et Huilé.**  
No 0 à 9, ..... 100 lbs 2 50  
" 10 ..... " 2 58  
" 11 ..... " 2 55  
" 12 ..... " 2 70  
" 13 ..... " 2 80  
" 14 ..... " 3 90  
" 15 ..... " 3 05  
" 16 ..... " 3 20  
Brûlé; p. tuyau, 100 lbs 5 55 7 00  
moins 10 p.c.

A foin, en acier, Nos 13, 13½ et 14,  
coupés de longueur, esc. 20 p.c.  
sur la liste.

**Broche barbelée**  
Galvanisée ..... le 100 lbs 2 80  
" Plain twist ..... " 2 80  
" f.o.b. Cleveland, \$2.55 les  
100 lbs pour moins d'un char et \$2.40  
pour lot d'un char.

**Brochettes, clous, etc.**  
Brochettes pour boîte à fromage, blanches  
85 et 12½ p.c.  
" valise, noires et étamées 85 p.c.  
" à tapis, blanches, 90 et 15 p.c.  
" étamées, 80 et 20 p.c.  
" en bri, 40 p.c.  
" coupées, blanches, en dos, 80 p.c.  
" looses, 60 p.c.  
" Soudées blanches et éta-  
mées, loose 80 et 10 p.c.  
Brochettes en dou sine, 75 p.c.  
" de bou res., 85, 12½ et 12½ p.c.  
" à qua s ce farine, esc. 35 p.c.  
sur liste.

Clous de tonnelier 40 p.c. sur la liste.

**Cable, etc.**  
Best Manila ..... Base lb. 0 14½  
British Manila ..... " 0 12  
Sisal ..... " 0 11½  
L'atharn simple ..... " 0 10½  
L'atharn double ..... " 0 11  
Jute ..... " 0 08  
Coton ..... lb. 0 15½ à 0 16

**Carvelles**  
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-  
don, St-Jean et Halifax.

Promesses ¼ p. Esc. 20 p.c. 4 75 0 00  
" 5-16 " 4 50 0 00  
" 7-16 " 4 25 0 00  
" 1 " 0 00 4 10  
" 1 " 0 00 3 90

**Chaines**  
3-16 No 6 ..... 100 lbs 11 50  
3-16 exact 5 ..... " 10 00  
3-16 Pull 4 ..... " 9 50  
¼ exact 3 ..... " 9 00  
" 7 80  
5-16 ..... " 6 00  
" 4 30  
7-16 ..... " 4 10  
" 4 00  
9-16 ..... " 3 85  
" 3 70  
" 3 60  
" 3 55  
" 3 50

En lot de char 10c de moins.  
Chaines à vache ..... esc. 40 p.c.  
" fermant en dehors ..... 65 p.c.  
Ferremens de chaîne à vache ..... 35 p.c.  
Chaines à traits ..... 45 p.c.  
Jack Chain en acier, simple et  
double ..... ex. 40 p.c.  
Jack Chain en cuivre, simple et  
double ..... ex. 50 p.c.

**Ciment**  
Américain ..... baril 2 20 2 40  
Canadien Portland ..... 1 90 2 25  
Anglais ..... 2 15 2 25  
Belge ..... 1 70 1 95  
Allemand ..... 2 25 2 40  
Hydraulique Canadien ..... 1 35 1 60

**Clous à Cheval "C"**  
No 9 à 14 ..... par lb 0 20  
" 8 ..... " 0 22  
" 7 ..... " 0 24  
" 6 ..... " 0 28  
" 5 ..... " 0 32  
" 4 ..... " 0 48

Escompte 40, 10 et 7½ p.c.  
Bottes 25 lbs chaque.

**Clous**  
**Clous à cheval.**  
No 7 ..... 100 lbs. 24 00  
No 8 ..... " 23 00  
No 9 et 10 ..... " 22 00

Escomptes 15 p.c. le qual.  
" 57½ p.c. 2e qual.  
Boîte de 1 lb., ¼c. net extra.

**Clous coupés à chaud.**  
F.o.b. Montréal, Toronto, Hamilton, Lon-  
don, Halifax et St-Jean, N.B.  
Prix de base \$2.40 par lot de char  
\$2.45 pour moins d'un char.

**Clous à Antr.**  
1 pouce ..... 100 lbs. 3 95  
1½ " ..... 100 lb. 3 65  
1½ et 1¼ pou. " 3 40  
2 et 2¼ " " 3 15  
2½ à 2¾ " " 3 10  
3 & 6 " " 3 05

**Clous à quarts.**  
¼ pouce ..... 100 lbs. 3 70  
1½ " ..... " 3 20

**Clous à river.**  
1 pouce ..... 100 lbs. 3 95  
1½ " ..... " 3 65  
1½ à 1¾ " ..... " 3 40  
2 à 2¼ " ..... " 3 15  
2½ à 2¾ " ..... " 3 10  
3 & 6 " ..... " 3 05

Clous d'acier, 10c. en sus.  
galvanisés p. toitures 100 lbs 8 80  
à ardoise, 1 pouce... " 3 65

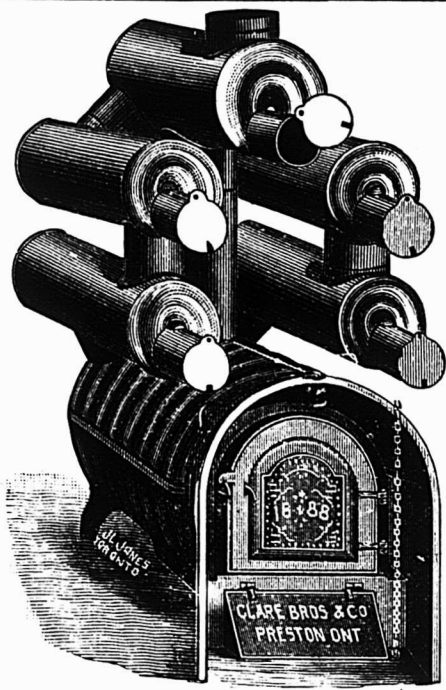
**Clous de broche.**  
F.o.b. Montréal, Gananogue, Toronto, Ha-  
milton, London, Bradford et St-Jean  
N.B. F.o.b. Halifax, en lots de chars  
Prix de base au char \$2.40 et pour moi-  
n d'un char \$2.45.

**Corde à Chassis**  
29 à 30 cts la lb.

**Coudes**  
Bonds pour tuyaux polis ..... doz 1 50  
" ordinaires. " 1 35

**Couteaux à Foin**  
Lightening Hay Knives ..... net ... 8 50  
Heath's Patent Hay Knives. " ..... 7 50  
Spear Point, T H Hay Knives " ..... 8 00  
Spear Point, L H Hay Knives " ..... 8 00

**Crampes**  
Galvanisées ..... 100 lbs 3 00  
Unies ..... " 2 80  
Crampes pour net à clôture 40 p.c.

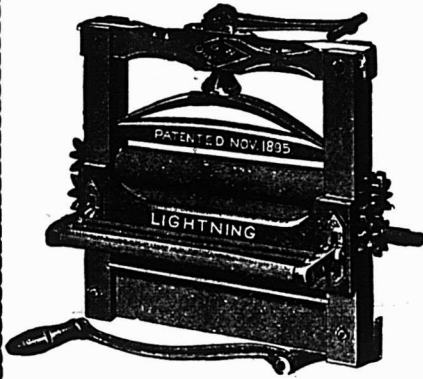


Nous manufacturons toutes sortes de

**Fournaises à Air Chaud**  
**Bouilloires à Eau Chaude,**  
**Fournaises, Poêles de Cuisine,**  
**Ustensiles de Cuisine en fonte.**

**CLARE BROS. & CO., PRESTON, ONT.**  
Agent de Montreal: F. P. DRAPER, 46 rue Waverly.

QUELQUES FAITS  
AU SUJET DES  
**TORDEURS**



Un tordeur n'est pas un jouet: Il est construit pour accomplir un travail, et il doit être construit en conséquence. Le linge mouillé met à une rude épreuve le tordeur, de même que les rouleaux s'usent à cet usage.

Et le caoutchouc de pauvre qualité et mal soudé à la monture du rouleau est sans utilité.

Nos rouleaux sont vulcanisés directement après la monture du rouleau et nous n'employons que la meilleure qualité de caoutchouc.

Nous ne pouvons pas nous exposer à fabriquer un tordeur inférieur.

**MM. LES MARCHANDS DE FER: essayez une commande d'essai chez nous.**

**CANADIAN WRINGER & SPECIALTY CO**  
LIMITED  
105 à 111 Adelaide West, TORONTO.

<p><b>Crampos de Jalousies</b></p> <p>Toutes grandeurs..... 0 00 0 00</p> <p><b>Cuivre</b></p> <p>En lingot.....lb. 18<sup>3</sup>/<sub>4</sub> 14<sup>3</sup>/<sub>4</sub></p> <p>En barre et en feuille, 14 à 30 G. 10 p. c.</p> <p>Feuilles dures 2 x 4.....lb 0 22 0 23</p> <p>Tube Base.....lb 0 23</p> <p><b>Enclumes</b></p> <p>Wright's 80 lbs et plus.....lb 0 11</p> <p>Hay Budden 80 lbs et plus.....lb 0 09<sup>1</sup>/<sub>4</sub></p> <p>Brook's 80 lbs et plus.....lb 0 09 0 10</p> <p><b>Equerres</b></p> <p>Fer No 493..... la doz 2 45</p> <p>" 494..... " 3 25</p> <p>Acier 60, 10 et 5 p. c.</p> <p><b>Etain</b></p> <p>Straits.....lb. 0 30 0 31</p> <p>Lamband Flag.....lb 0 00 0 00</p> <p>Lingots 56 et 28 lbs par lb 0 00 0 00</p> <p>En barre 1c extra.</p> <p><b>Etonpe</b></p> <p>Navy.....le 100 lbs 5 50</p> <p>U. S. Navy..... " 00</p> <p>Plumbers..... " 25</p> <p><b>Fanaux</b></p> <p>Cold Blast No 2.....doz 7 00</p> <p>Wright No 3..... " 8 50</p> <p>Ordinaires..... " 4 00</p> <p>Dashboard C.B..... " 9 00</p> <p>No 0..... " 5 75</p> <p>Peinturés 50c extra par doz.</p> <p><b>Fanilles</b></p> <p>No 2 Reap'ng Hooks.....net..... la doz 1 60</p> <p>No 3 " " " " " 1 70</p> <p>No 4 " " " " " 1 80</p> <p>No 5 " " " " " 2 00</p> <p>Barden Patent Reap. Hks..... " 8 90</p> <p>Little Giant Reaping Hooks.. " 3 90</p> <p><b>Faulx</b></p> <p>Cast Steel.....net..... la doz 5 00</p> <p>Clipper..... " 6 00</p> <p>Clipper, Concave Blade..... " 6 60</p>	<p>Climax.....net..... 6 50</p> <p>Excelsior Concave..... " 7 00</p> <p>Single Beaded..... " 6 25</p> <p>Double Beaded..... " 6 75</p> <p>Cast Steel Cradle Scythes..... " 8 00</p> <p>Si ver Steel Cradle Scythes..... " 9 00</p> <p>Harvest King Cradle Scythes..... " 10 00</p> <p>Cradle Scythes for Boys..... " 7 00</p> <p>Lawn Scythes..... " 5 00</p> <p>Bush Scythes..... " 6 00</p> <p>Bramble scythes..... " 6 00</p> <p><b>Ferblanc</b></p> <p><b>Au Charbon — Allways ou egal</b></p> <p>IC, 14 x 20, base..... 4 50 4 75</p> <p>X. Extra par X et par ose. 0 75</p> <p>(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).</p> <p><b>Au Coke — Lydbrook ou egal</b></p> <p>IC, 14 x 20, base..... 4 25 4 50</p> <p>(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs, net).</p> <p><b>Au Charbon—Terne-Dean ou egal</b></p> <p>IC, 20 x 28..... 7 50 7 75</p> <p>(Caisse de 112 feuilles, 216 lbs, net).</p> <p>Feuilles Ferblanc pour bouilloires. (Caisse de 560 lbs.) la lb</p> <p>XX, 1 1/2 x 80, gauge 26 0 06 0 06<sup>1</sup>/<sub>2</sub></p> <p>Feuilles étamées</p> <p>72 x 30 gauge 24.... 0 07 0 07<sup>1</sup>/<sub>2</sub></p> <p>" " " 26.... 0 07<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 0 08</p> <p>" " " 28.... 0 08 0 08<sup>1</sup>/<sub>2</sub></p> <p><b>Fer et Acier</b></p> <p>Fer marchand, barre 100 lbs. 0 00 1 95</p> <p>Fer fini " " 0 00 2 25</p> <p>Fer pour fers à cheval " 0 00 2 25</p> <p>Feuillard mince 1 1/2 à 3 pcs Base.. 2 85</p> <p>Acier à lisse Base..... 2 00 2 05</p> <p>" bandage..... 2 10 2 20</p> <p>" machine..... 2 85 3 00</p> <p>" pince..... 2 55 2 75</p> <p>" ressort..... 2 85 3 00</p> <p><b>Fers à Cheval</b></p> <p>F. O. B. Montréal</p> <p>No 2 et plus.</p> <p>Léger et pesant.....le qrt 3 65 3 90</p> <p>Fers à neige..... " 3 90 4 15</p> <p>New Light Pattern. " 3 80 4 05</p>	<p>Featherweight Nos 0 à 4..... 5 35</p> <p>Fers "Toe weight" Nos 0 à 4..... 8 80</p> <p>Fers assortis de plus d'une grandeur au baril, 10c extra par baril.</p> <p>F. O. B. Montréal</p> <p>Neverlip en fer, le 100 lbs..... 12 20</p> <p>" en acier " " 15 00</p> <p><b>Fers à repasser</b></p> <p>Mrs Potts No 55 .....le set 0 80</p> <p>No 50 N. W. P. " 0 80</p> <p><b>Fontes</b></p> <p>Carron.....tonne.. 20 00 26 50</p> <p>Calder..... " " 0 00 00 00</p> <p>Carbree..... " " 00 00 00 00</p> <p>Glengarnock..... " " 00 00 00 00</p> <p>Summerlee..... " " 19 00 20 00</p> <p>Midland No 1. " " 00 00 00 00</p> <p>" No 2. " " 00 00 00 00</p> <p><b>Graisse à Roues</b></p> <p>Ordinaire.....la grs 5 75 6 00</p> <p>1ère qualité..... " 13 00 15 00</p> <p><b>Huiles et divers</b></p> <p>Huile de Castor, East Indian lb 0 7<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 0 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub></p> <p>" " Commerciale " 0 0 0 9</p> <p>legallon</p> <p>Huile Balmoral..... 0 00 0 40</p> <p>Huile de Morue..... 0 35 0 40</p> <p>Huile Olive pure..... 0 00 1 20</p> <p>Huile de pieds de bouf..... 0 00 0 90</p> <p>Huile de loup marin raff .. 0 70 0 75</p> <p>" " patille 0 45 0 50</p> <p>Huile de lin crue net cash) 0 46 0 47</p> <p>Huile de lin bouillie..... 0 49 0 50</p> <p>Ess. de Térébenth'ne " 0 00 0 83<sup>1</sup>/<sub>4</sub></p> <p>Goudron raffiné..... brl 0 0<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 4 50</p> <p>Coaltar..... " 0 00 4 00</p> <p>Pitch les 100 lbs..... " 0 00 1 10</p> <p><b>Manches de Faulx</b></p> <p>40 p. c. de la liste.</p> <p><b>Mastic</b></p> <p>Mo peaux en brl..... 100 lbs 1 80</p> <p>moins d'un brl.... " 1 95</p> <p>Vessie en brl..... " 2 10</p> <p>" qrt de 100 ou 200 lbs " 2 25</p> <p>Canistres de 25 lbs..... " 2 20</p> <p>" 12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> lbs..... " 2 50</p> <p>" moins de 100 lbs.. " 2 75</p>	<p><b>Mèches de tarières</b></p> <p>Gilmour 60 et 5 p. c.</p> <p>Rockford, 50 et 10 p. c.</p> <p>Jenning's Gen., net sur la liste.</p> <p><b>Mèches de Lampe</b></p> <p>60 p. c. de la liste.</p> <p><b>Mèches de Vrilles</b></p> <p>Clark..... 0 65 0 90</p> <p>Diamond..... 1 00 1 50</p> <p><b>Meules</b></p> <p>2 pouces, 40 à 200 lbs.....la tonne 20 00</p> <p>1 1/2 et 1 3/4 pouces 40 à 200 lbs la tonne..... 24 00</p> <p><b>Moulins à Viande</b></p> <p>Américains.....pièces. 1 25 5 00</p> <p>Allemands..... " 1 25 90</p> <p><b>Munitions</b></p> <p>Caps B B Dom. le mille, net, \$1.45.</p> <p>Cartouches, Amer R. F. le mille, net, \$1.75</p> <p>" Dominion R. F. 50 et 5 p. c.</p> <p>" " C. F. 30 p. c.</p> <p>" " Sporting 15 p. c.</p> <p>" Amer " " "</p> <p>C. F. Sporting, ajouter 5 p. c. à la liste.</p> <p>Caps B. B. Amer, 40 p. c.</p> <p>Cartouches blanches Trap 25 p. c.</p> <p>" chargées Trap 30 p. c.</p> <p>" cuirve 55 p. c.</p> <p>Cartouches chargées canadiennes:</p> <p>Poudre noire 12 gauge, le mille \$15 00</p> <p>" " 10 " " 16 00</p> <p>" " blanche 12 " " 20 80</p> <p>" " 10 " " 22 50</p> <p>Caps à cartouches Dom. 30 p. c.</p> <p><b>Outils en bois</b></p> <p>Etablie, 50 p. c. de la liste.</p> <p>Menuisier, 40 p. c. de la liste.</p> <p><b>Papier à Bâtisse</b></p> <p>Jaune ordinaire.....le rouleau 0 40</p> <p>Noir " " " 0 45</p> <p>Goudronné.....le 100 lbs 1 85</p> <p>Papier à tapis.....la tonne 45 00</p> <p>" à couv. roul. 2 pils 0 00 0 90</p> <p>" " " 3 pils 0 00 1 15</p> <p><b>Papier Sablé et Eméri</b></p> <p>Dominion flint, 47<sup>1</sup>/<sub>2</sub> p. c.</p> <p>Sablé B et A., 40 et 5 p. c.</p> <p>Eméri, 40 p. c.</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# Tole Galvanisée

Le type de qualité dans le monde.



Chaque feuille est garantie.

En vente chez tous les Marchands de Gros.

CANIFS

**H. BOKER & C<sup>IE</sup>**

PERFECTIONNEE

COUTEAUX

MARQUE DE L'ARBRE

DEPOSEE

COUTELLERIE

RASOIRS

CISEAUX

En vente dans les principales maisons de Ferronneries en gros.

# \* ✝ "RODGERS"

Il n'y en a pas de véritable sans cette

**Marque Exacte.**

**JAMES HUTTON & CO., Montreal.**

Seuls Agents pour le Canada.

TRADE MARK.

**PENBERTHY**

FABRIQUE AU CANADA

**Injecteur Automatique**

CODETS A HUILE ET A GRAISSE, "GAGE" A EAU.

**Penberthy Injector Co. Limited**

WINDSOR, ONT.

<p><b>Peintures préparées</b></p> <p>Pures.....le gallon 1 25 Seconde qualité..... " 1 10</p> <p><b>Pentures</b></p> <p>Jalousie Parker, 50 et 10 p. c. 0 06 Pesantes en T et strap, 4 pos., la lb 0 05 1/4 " " 5 " " 0 05 1/2 " " 8 " " 0 05 3/4 " " 10 et plus lb 0 05 Légères en T et strap, 55, 10 et 2 1/2 p. c.</p> <p><b>Pentures à gonds</b></p> <p>6 à 10 pouces.....le 100 lbs 4 50 12 pouces et plus..... " 3 50</p> <p><b>Plaines</b></p> <p>Voiturier, 50 et 10 p. c. Charpentier, 70 p. c.</p> <p><b>Plaques d'acier pour Bouilloires</b></p> <p>1/2 pce..... 2 50 2 60 3-16 " " 2 60 2 70 1/2 " et plus..... 2 50 2 60</p> <p><b>Plomb</b></p> <p>Saumons.....100 lbs 3 20 3 30 Barres..... " 0 05 0 00 Feuilles..... " 0 08 0 08 1/4 Tuyau, esc. 35 p. c. sur la liste.</p> <p><b>Plomb de chasse</b></p> <p>Ordinaire.....100 lbs 6 50 Chilled..... " 7 00 Buck seal..... " 7 50 Ball..... " 7 50 Moins 17 1/2 p. c. F. a. b., Toronto, Hsmilton, Montréal, London, St-Jean et Halifax.</p> <p><b>Poids de Chassis</b></p> <p>Sectional.....le 100 lbs 2 05 Ordinaire..... " 1 50</p> <p><b>Poignées de Godendard</b></p> <p>S. &amp; D. No 3.....la paire 0 00 " No 5..... " 0 00 " No 6..... " 0 00 Boynton..... " 0 20</p> <p><b>Post Hole Spoons</b></p> <p>Post Hole Spoons 6 ft Handle.....net 5 75 " " 8 ft " " 7 75 " " 10 ft " " 10 15</p>	<p><b>Poudre</b></p> <p>S. S. Sans fumée Shot Gnn 100 lbs ou moins.....la lbs 0 85 1000 lbs ou plus..... " 0 80 net 30 jours</p> <p><b>Râtaeux</b></p> <p>Acier et fer malléable 60 p. c. Bois 25 p. c.</p> <p><b>Rivets et Palatres</b></p> <p>Rivets en fer, noirs et étamés 60 et 10 d. c. Palatres cuivre, 30 et 10 p. c. Extra 1c. par lb sur rivets en fer pour boîtes carton 1/2 lb. Rivets en cuivre 45 p. c. et en boîtes de carton 1c. extra par lb.</p> <p><b>Scies</b></p> <p>Egoines Diston, 12 1/2 p. c. S. et D., 40 p. c. Godendard Diston le pied 0 35 0 55 S. et D., 35 p. c.</p> <p><b>Soudure</b></p> <p>Barre 1/2 et 1/2 garantie.....lb 0 20 " commerciale..... " 0 19 Finie..... " 0 18</p> <p><b>Tôle d'acier</b></p> <p>Nos 10 à 20.....100 lbs 2 25 2 75</p> <p><b>Tôle galvanisée du Canada</b></p> <p>Dominton Crown, 52 feuilles. \$4 50 à 4 75 " 60 " 4 75 à 5 00</p> <p><b>Tôle galvanisée</b></p> <p>100 lbs Queen's Comet Amer Head</p> <p>16 G à 20..... 0 00 3 75 3 85 22 à 24..... 3 75 4 00 4 00 26 G..... 4 00 4 25 4 25 28 G..... 4 25 4 50 4 50 28 G américain équivalent à 26 G anglais</p> <p><b>Fleur de Lys</b></p> <p>16 G..... 3 60 22 à 24..... 3 75 26..... 4 00 28..... 4 25</p> <p><b>Tôle noire</b></p> <p>18 à 22 gauge.....Cte 0 00 2 40 24 " " " 0 00 2 45 26 " " " 0 00 2 50 28 " " " 0 00 2 55</p>	<p><b>Tôle noire du Canada</b></p> <p>52 feuilles demi poli..... 2 70 2 80 60 feuilles..... 2 80 2 90 75 " " " 2 95 3 10</p> <p><b>Tourne-à-Gauche</b></p> <p>Lincon et Whitting..... 6 25</p> <p><b>Tuyaux à Bouilloire</b></p> <p>1 1/2 pce.....le pied 0 12 1/2 2 " " " 0 13 2 1/2 " " " 0 15 3 " " " 0 16 3 1/2 " " " 0 20 4 " " " 0 25</p> <p><b>Tuyaux de poêle</b></p> <p>4 et 6 pouces.....100 feuilles 7 00 5 " " " 7 50</p> <p><b>Tuyaux en Fer</b></p> <p>Tuyau noir</p> <p>1.....100 pieds 3 00 1 1/2 " " 2 50 2 " " 2 75 2 1/2 " " 3 00 3 " " 3 70 3 1/2 " " 5 25 4 " " 7 40 4 1/2 " " 8 90 5 " " 12 40</p> <p>Tuyau fer galvanisé</p> <p>1..... 3 55 1 1/2 " " 4 10 2 " " 5 05 2 1/2 " " 7 25 3 " " 10 10 3 1/2 " " 12 15 4 " " 16 70</p> <p>Escompte de 5 à 7 1/2 p. c. suiv. quantité.</p> <p><b>Vernis</b></p> <p>Voiture No 1..... 1 75 2 25 " Body..... 3 60 4 50 " Rubbing..... 2 60 3 50 Gold Size..... 1 50 2 00 Meuble extra..... 1 25 1 75 " No 1..... 0 80 1 00 Fini..... 2 00 3 00 Damar..... 1 75 2 25 Shellac Blanc..... 3 00 3 50 " Orange..... 2 50 3 00 Meuble Brown Japan..... 0 80 1 00 Vernis Harnais..... 2 50 3 00 " doz..... 1 2 " à tuyaux gall..... 0 80 1 00</p>	<p><b>Vis à Bois</b></p> <p>Tête plate, acier..... 87 1/2 Tête ronde..... 82 1/2 Tête plate, cuivre..... 80 Tête ronde..... 75 Tête plate, bronze..... 75 Tête ronde..... 70</p> <p><b>Vis à Machine</b></p> <p>Têtes plates, 25 p. c. de la liste. " rondes, 20 p. c.</p> <p><b>Vitres</b></p> <p>Endosseus de 28 pouces 50 pds 100 pds unis..... 1 80 3 60 28 @ 40..... 1 80 3 80 41 @ 50..... 0 00 4 50 51 @ 60..... 0 00 4 75 61 @ 70..... 0 00 5 20 71 @ 80..... 5 70 6 00</p> <p><b>Zinc</b></p> <p>Spelter.....100 lbs 6 25 6 50</p> <p><b>Zinc en feuilles</b></p> <p>Bri 5 cwt.....100 lbs 0 00 6 00 Moins d'un bri..... " 0 00 6 50</p> <p><b>Charbons</b></p> <p>Prix de détail par 2000 lbs</p> <p>Furnace.....Cash 6 50 Egg..... " 6 75 Stove..... " 6 75 Chesnut..... " 6 75 Pea (Chesnut No 2) net..... 5 00 Welsh..... " 6 70 Scotch Grate au char..... 6 05 Charbon de forge..... 7 00 à 8 10 Cook p. r. chaldron..... 4 10 " chaldron..... 2 10</p> <p><b>Spécialités</b></p> <p>Imperial Varnish &amp; Color Co. MONTREAL</p> <p>Vernis</p> <p>Elastiste, can. d'un gal..... 3 00 Granitine, floor finish, le gal..... 2 75 Maple Leaf Coach enamels: Grandeur 1, \$1.20; 2, 70c; 3, 40c chaque.</p> <p>Henderson &amp; Potts Co Ltd MONTREAL</p> <p>Marque "Anchor" Peintures pr. parées..... 1 25 Biancs de plomb pur..... 5 25 P. idram B B Genuine..... 6 50 " andram BB Decorative..... 6 00 Brandram No 1..... 5 50 Email à chapeaux de paille..... 0 8</p>
------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

# CHASSE ET PECHE

Maisons de Campagne!!!

C'est le bon temps de faire vos arrangements pour la saison d'été prochaine. Pour **\$25.00** vous pouvez acheter un beau site pour une maison de campagne dans la REGION DES LACS dans le nord de la province de Québec au milieu des LAURENTIENS, 1500 pieds au-dessus du niveau de la mer.

LE CHEMIN DE FER

## Le Grand Nord du Canada

est en voie d'ouvrir un nouveau pays : une heure et demie de MONTREAL, quatre heures de QUEBEC et d'OTTAWA, onze heures de TORONTO, Etc.

Pour plus amples détails, s'adresser à

**Rivieres,  
Lacs et  
Montagnes.**

**Guy TOMBS**  
Agent Général du Fret et des Passagers,  
QUEBEC, Can.

Maison Fondée en 1869

Médaille d'Or à l'Exposition de Paris 1900

# Sellerie Moderne!!

La plus grande Manufacture du genre au Canada

*A. Lamontagne & Coie limitée*  
1902 RUE NOTRE DAME

Fabricants et Importateurs

des meilleurs produits américains et étrangers. Toujours en mains l'assortiment le mieux varié de

**HARNAIS, SELLES ET ATTELAGES DIVERSES**

Aussi toutes espèces d'accessoires pour chevaux : Couvertes, Fouets, Licoux, Brosses, Etrilles, Etc., Etc.

## Edifice Balmoral,

902 RUE NOTRE-DAME,

MONTREAL

**FOURNAISES** **FOURNAISES**  
 et Poèles de Cuisine à air chaud et à eau  
 chaude

**"Standard" "National"**  
 Bois et Charbon.

**Un bon article,  
 Un bon service,**

Pourvu de tous les perfectionnements modernes

**Economie,  
 Simplicité,  
 Efficacité,  
 Satisfaction.**

---

Une carte postale vous vaudra l'envoi de détails  
 intéressants. : : : Ecrivez aujourd'hui même.

---

**The Ottawa Furnace & Foundry Co.**  
 OTTAWA, ONT. LIMITED.

**CLOTURES**  
 MANUFACTUREES PAR LA  
**Dominion Wire Manf'g Co., Limited,**  
**MONTREAL et TORONTO**

4 Barb 6 pces		352 lbs par mille
4 Barb 4 pces		384 lbs par mille
2 Barb 5 pces		352 lbs par mille
2 Barb 2 1/2 pces		384 lbs par mille
Tordus unis broches		288 lbs par mille

**Crampes à Clotures, polies et galvanisées,  
 1/4 à 2 pces.**

**BROCHE RECUITE POUR EMBALLAGE**  
 de  
 Foin, Pulpe, Papier, Chiffons, Lattes, Etc.

ACHETEZ LES PRO  DITS DOMINION.

• VERNIS et JAPANS  
 SUPERIEURS . . .



**McCASKILL,  
 DOUGALL  
 & CO.,**

**Fabricants**

**Vernis Standard pour Voitures  
 " " " Bateaux**

**BUREAUX :**  
 161 SUMMER STREET, 30 RUE ST-JEAN,  
 Boston, Mass., U.S.A. Montréal, P.Q.

**Cordages, Ficelle à Lier, Ficelle d'Emballage  
 DE TOUTES DESCRIPTIONS**  
 Manufacturées par

**CONSUMERS CORDAGE CO.,**  
 MONTREAL LIMITED  
 MANILLE SISA!

<b>Cable,</b> Corde à noix, Corde à ballots, Corde à foin, Corde à peaux, Corde goudronnée, Cordes à lignes dormantes, Etc.	<b>Cable,</b> Corde à ballots, Corde à foin, Corde à peaux, Corde fabriquée à la main, Corde à pulpe, Corde à papier, Etc.
<b>RUSSE</b> Ratline goudronné Spun yarn goudronné, Lignes dormantes goudronnées, Cordes à volles, Cordes de jardiniers. Etc.	<b>JUTE</b> Corde à matelas, Corde à écorces, Corde goudronnée Corde à cloches, Corde à flocons, Etc.

**EMPAQUETAGE**  
**RUSSE — ITALIENNE — JUTE**  
 Cordes à lattes, marque "Lion."  
 Cable de transmission, "Red Thread."  
 Ficelle d'emballage et Corde à Matelas,  
 Corde de Chanvre Anglaise garantie pur manille,  
 Toutes les marques favorites de Fil à liens.



Pendant la semaine terminée le 14 novembre 1903.

**MONTREAL-EST**  
**Quartier Lafontaine**

Rue Wolfe, Nos 455 à 459. Lots 974-141 et 142, avec maison en brique; terrain 44 x 72, supr 3168. Ubalde Garand à Joseph Duhamel; \$3200 [59056].

Rue St-Hubert, Nos 207 et 209. Lot 849-23, avec maison en pierre et brique; terrain 23.8 x 85, supr 2012. Joseph Laviolette, jr, à J. Octave Mousseau; \$5800 [59064].

Rue Berri, Nos 351 à 361. Lots 1198-10, 11, avec maison en brique; terrain 44 x 98.3 d'un côté et 98.8 de l'autre, supr 4332. La faillite Lambert & Fils à Eulalie Lord, épouse de Auguste Leblanc; \$6000 [59070].

**Quartier Papineau**

Avenue Papineau. Lots 1140-1 à 11; terrain 244 x 143, supr 37752; 1 do 14 x 240, supr 3360 chacun vacants. Joseph W. Smith à James L. Warren & F. Chs. Laberge; \$6864 [59031].

Avenue Papineau. Lot pt 1141; terrain 100 x 157 vacant. J. Wm Smith à Olivier Limoges; \$3140 [59052].

Rue Dorion, No 321. Lot 1-2 S. E. 514, avec maison en brique; terrain 25 x 76, supr 1900. Roch Henri à Honoré Gagnon; \$1600 [59055].

Rue Panet, Nos 251 à 255. Lot pt 785, avec maison en brique; terrain 40 x 101, supr 4040. Emile Fontaine à Jules Archambault; \$3650 [59066].

Rue Malo, Nos 5 à 7a. Lots 633-20 pt 633-19, avec maison en brique; terrain 32.3 x 56, supr 1805. Félicite Vallée, vve de Henri Geo. Goyette à Jean Louis Leblanc; \$1800 [59069].

**Quartier St-Jacques**

Rue Saint-Hubert, Nos 90 et 90a. Lot pt 495, avec maison en pierre et brique; terrain 26 x 80, supr 2080. La faillite Lambert & Fils à Marie-Louise Labrecque; \$5000 [59038].

Rue Berri, No 149. Lot 425, avec maison en pierre et brique; terrain 25.6 x 99.2, supr 2529. Ls. Chs. Emile Boyer et al. à L'Union des Commis-Marchands; \$7200 [59059].

Rue Labelle, No 1. Lot 468, avec maison en brique; terrain 18 x 53.9, supr 967. Zotique Boyard sr à J.-B. alias Mathias Pepin; \$2100 [59067].

Rue St-André, Nos 211 à 221. Lot pt 542, avec maison en pierre et brique; terrain 33 x 85, supr 2805; 1 do 36 d'un côté, 40 de l'autre x 85, supr 3230. Eulclide Mathieu à Oliva Bélanger; \$17000. [59073].

**Quartier St-Laurent**

Rue Plateau, Nos 9 et 11 et Winning, No 1. Lot 1-7 indivis pt 279, avec maison en pierre et brique; terrain 24.2 x 50.6, supr 1220. Frederick Wm. Otto Haensgen à Annie Louisa Kreisgen, épouse de Sam. Cottingham; \$614.28 [59077].

**Quartier St-Louis**

Avenue Hôtel de Ville. Lot 888-9; terrain irrég, supr 686.65 vacant. The Grand

Trunk Ry of Canada Superannuation & Provident Fund Association à Mary Quinn épouse de John P. Whelan; \$445.25 [59034].

Avenue Hôtel de Ville, Nos 311 et 313. Lot 488, avec maison en brique; terrain 20.3 x 82, supr 1660. Frank R. Desmarais à Louis Désy; \$2500 [59039].

Avenue Hôtel de Ville, Nos 231 et 233. Droits dans le lot 349, avec maison en brique; terrain 31.6 x irrég, supr 2132. François alias Francis Auger à Edouard Auger; \$1400 [59065].

**Quartier Ste-Marie**

Rue Fullum, Nos 696 et 698. Lot 1329, avec maison en brique; terrain 42 x 195 supr 8190. Geo. J. Sheppard & Edm. Sheppard ès-qual. à Denis Chalut; \$2250 [59028].

Rue Albert. Lots 1496-1, 3 à 7; 5 terrains 20 x 113, supr 2260; 1 do 8.9 x 113, supr 988 chacun vacants. Rose De Lima Roy, veuve de F. X. Moisan à The Montreal Wool & Sheepskin Co.; \$4000 [59074].

**MONTREAL-OUEST**

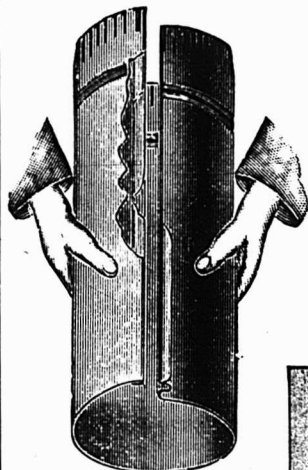
**Quartier St-André**

Rue Dorchester, No 1135. Lot 1623-6 pt S. E. 1623-7, avec maison en pierre et brique; terrain 40 x 166.6 d'un côté et 170.6 de l'autre. Dame Donna Maria Stevens, épouse de Benj. T. Davis à James Henry McKeown; \$10500 [132463].

Rue Saint-Luc, Nos 8 et 10. Lot 1673-13, avec maison en pierre et brique; terrain 24.4 x 90.9, supr 2200. La faillite Lambert & Fils à James Tigh; \$6525 [138468].

**Quartier Ste-Anne**

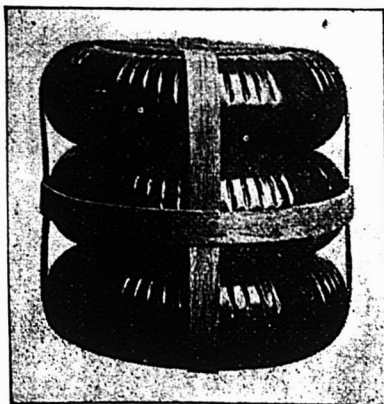
Rue Ottawa, Nos 134 et 134a. Lot 1672, avec maison en brique; terrain



Le plus aisé à agraffer.

Quelques-unes  
de nos spécialités  
en fait de

**Marchandises  
d'Automne**



Les plus forts, 20 pills plats

Manufacturé  
par

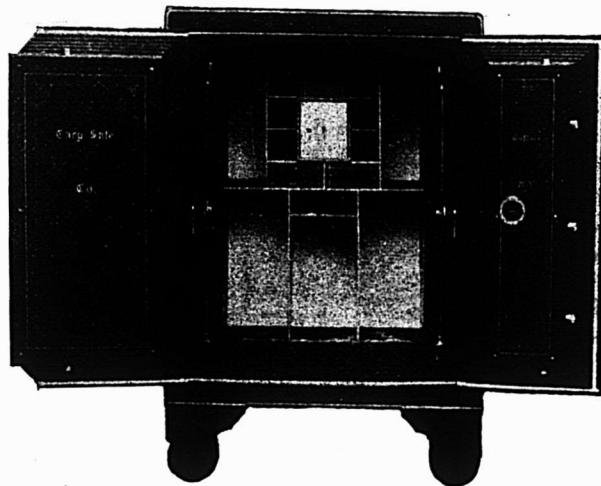
The

**Thos. Davidson Mfg. Co.**

**MONTREAL.**

**Ltd.**

**L'ASSURANCE LA MOINS CHÈRE  
DU MONDE**



Vous est-il jamais venu à l'idée qu'un coffre-fort "Cary" est la forme d'assurance la moins chère. Vos livres, vos documents, vos mémoires sont un actif de très haute valeur en cas d'incendie. Ils vous fournissent un inventaire; votre règlement avec les compagnies d'assurance est basé en très grande partie sur les rapports qu'ils contiennent. Sachant ces faits, il vous convient d'acheter le meilleur coffre-fort que vous puissiez trouver. Une petite économie dans le prix d'achat d'un coffre-fort peut risquer des centaines et peut être des milliers de dollars, parce que vous n'aurez pas acheté un coffre-fort à l'épreuve du feu. Employez toujours un coffre-fort "Cary". Notre porte à sept bourellets avec garniture en asbeste est le plus nouveau genre dans les coffres-forts.

Insistez pour avoir un coffre-fort "Cary" et, pour l'acheter à des prix et à des conditions corrects, écrivez à

**FORD & FEATHERSTONE,**  
10 JOHN ST., NORTH, - - HAMILTON, ONTARIO

46.10 x 96.6, supr 4519. Dame Margaret Parker veuve de Francis Hugh McKenna à Dame Ellen Hayes, veuve de Wm. Creamer; \$4500 et une rente annuelle de \$12 [138458].

Rue Richmond, Nos 188 à 220. Lot pt N. 1182, 1181, pt 1182, avec hangar en bois et maison en bois et brique; terrain 58.6 de front, 38 en arrière x 75.9; 1 do 30 x 76, supr 2380; 1 do 113.9 x 75.9. Le Shérif de Montréal à Sir Donald A. Smith; \$900 [24 décembre 1889] [138472].

**Quartier St-Georges**

Rue Mansfield, Nos 143 et 143a. Lot 1404a, avec maison en pierre et brique; terrain 28 x 100.6. La succession Dame Hannah ou Anna Bibri, veuve de Jacob Hy. Blumenthal à Chs Sisenwain; \$8000 [132464].

**Quartier St-Joseph**

Rue Saint-Martin, Nos 110 à 116a. Lot 324, avec maison en bois et brique; terrain 35 x 100. Le Shérif de Montréal à Dame Elmira Labelle, épouse de Jacques M. Marcotte; \$1700 [sujet à retrait] [138466].

**HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER**

**Quartier Duvernay**

Rue Saint-Hubert, Nos 865 à 869. Lot pt 12-37, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 77.6. Joseph Galarneau & Euclide Racette à Joseph Rivet; \$4300 [103814].

Rue Marie-Anne, Nos 304 et 306. Lot pt 8-152 et 153, avec maison en brique; terrain 27 x 75. Les Religieuses Carmélites à Zotique Bayard; \$2600 [103827].

**Quartier Hochelaga**

Rue St-Germain. Lots 50-69 pt 50-68

et 70; terrain 40 x 100 vacant. Elzéar Côté à Emile Lafortune; \$1750 [103746].

Rue Cuvillier. Lots 29-820 et 821; terrain 24 x 100 chacun vacants. The Montreal Land & Improvement Co. à Odena Choquette veuve de Pierre Choquette; \$600 [103764].

Rue Ste-Catherine, No 631. Lot 166-30, avec maison en bois; terrain 22.6 x 100 supr 2250. Mélina Paquin, veuve de J.-Bte. Wilson et al. à Jos. Marcellin Wilson; \$1665 [103803].

**Quartier St-Denis**

Rue St-André. Lot 7-171; terrain 25 x 87, supr 2175 vacant. Winnifred Kennedy, épouse de Ed. J. Walsh à Thomas Dixon; \$135 [103728].

Rue Huntley. Lot 8-592, avec maison en brique; terrain 42 x 100. Cléophas Dubois à Alfred Leduc; \$1900 [103740].

Rue Labelle, No 1945. Lot 7-935, avec maison en bois et brique; terrain 25 x 110, supr 2750. Jean Marie Joseph à William Blass; \$1100 [103771].

Rue Rivard. No 584. Lot 162-161, avec maison en brique; terrain 22 x 70, supr 1540. Robert Herbert à Richard Perry; \$2400 [103785].

Rue Saint-Hubert, No 1623. Lot 7-392, avec maison en bois et brique; terrain 25 x 87, supr 2175. Téléphore Duchesneau à William Demers; \$1000 [103817].

**Quartier St Jean-Baptiste**

Avenue Laval, No 470. Lot 15-1176, avec maison en brique; terrain 20 x 70, supr 1400. Joseph Morel à Charles Girard; \$1500 [103743].

Rue Esplanade. Lot pt 503; terrain 40 x 77 vacant. Margaret Sheridan à Maria Rousselle, épouse de Ebenezer Popham; \$1400 [103800].

**Ville St-Louis**

Rue Clark. Lot 1-2 S. 11-338; terrain 25 x 84 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Narcisse Beaupré; \$357 [133750].

Rue Clark. Lot 1-2 S. 11-338; terrain 25 x 84 vacant. Narcisse Beaupré à Elie Alarie; \$500 [103751].

Rue de Gaspé. Lot 10-1725; terrain 25 x 72 vacant. Hon. Louis Beaubien à Geo. Chartrand; \$137 [103768].

Rue de Gaspé. Lot 10-894; terrain 25 x 72 vacant. Hon. Louis Beaubien à W. Maxime Grignon; \$182 [103769].

Rue Alma. Lot 10-1489; terrain 25 x 72 vacant. Hon. Louis Beaubien à Wilfrid Bélanger; \$182 [103794].

Rue Alma. Lot 10-1489; terrain 25 x 72 vacant. Wilfrid Bélanger à Odina Parent; \$210 [103795].

Rues St-Dominique et Casgrain. Lots 10-185 à 190, 228 à 231, 246 et 247; terrain supr 39720 vacant. James N. Green-shields à Frederick C. Henshaw; \$1 et autres bonnes et valables considérations [103796].

Rue Clark. Lot 11-49; terrain 24 x 107 vacant. François Gobeil à Eugène Themens; \$575 [103808].

Rue Clark. Lot 11-50; terrain 24 x 107 vacant. Jos. Olivier Brunet à Eugène Themens; \$615 [103809].

Rue Saint-Laurent. Lot 1-2 N. O. 11-1172, avec maison en bois et brique; terrain 25 x 87. Onésime Sigouin à Francesco Rossetti; \$1300 [103825].

Rue Mance. Lots 641-3-69 et 70; terrain 50 x 97 vacant. The Montreal Investment & Freehold Co. à Cyprien Caron; \$160 [103826].

**Westmount**

Avenue Elm. Lots 374-1-22, 374-2-23 ;

**FOURNITURES**  
pour  
**GORDONNIERS**

Ce département est sous la direction de M. OVILA POIRIER un expert reconnu dans sa ligne.

**MALLES, VAISES, SACOCHES**

EN TOUS GENRES

Assortiment Complet.

**EMPEIGNES,  
GUETRES,  
JAMBIERES,**  
Étc.

Ce département est sous la direction d'un expert renommé: M. TELESPHORE AUGER.

Garnitures de Harnais, Cuirs à Harnais,  
Outils et Fournitures de Selliers.  
Cuirs Fins et Cuirs Domestiques.

La qualité de nos marchandises et la correction de nos prix  
Commandent l'attention des bons acheteurs.

*Heritor Lamontagnis & Co*

292 RUE SAINT-PAUL

Et 133 rue des Commissaires, MONTREAL

**The Nova Scotia  
Steel & Coal Co., Limited.**

MANUFACTURIERS D'

**ARBRES DE TRANSMISSION EN ACIER  
COMPRIME POLI.**

de 5/8 à 5 pouces de diamètre. Garanties droits et exacts à 1/500 de pouce près.

Acier à Ressorts, Machinerie à Roues, Bandages de Roues, "Toe Caulk" Lisses à Sleighs, Angles, Sections Spéciales, et tout Acier Barre Marchand Toile d'Acier jusqu'à 48 pouces de large.

**Essieux pour Chemin de Fer et  
Tramways Electriques.**

**Eclisses, Crampons, Boulons  
d'éclisses.**

Rails en T 12, 18, 24 et 28 lbs. à la verge.

Spécialité: Pièces de Grosse Forge.

**FER EN GUEUSE "FERRONA" pour usage  
de Fonderies.**

USINES—NEW GLASGOW, N. E. et FERRONA, N. E.  
BUREAU PRINCIPAL: NEW GLASGOW, NOUVELLE ECOSSE.



avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 101. Francis Wm. Newman à Thomas M. Nairn; \$8750 [103724].

Rue Selby. Lot pt 383-78; terrain 50 x irr. vacant. Arthur B. Ware à Georges Duncan; \$200 [103742].

Avenue Wood. Lot 374-3-19, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 115. Le Shérif de Montréal au Crédit-Foncier Franco-Canadien; \$4851 [103780].

Avenue Clarke. Lot 310-10, avec maison en pierre et brique; terrain 97.3 de front, 99 en arrière x 138.9. Mary Isabel Taylor, veuve de Archie G. Robertson et al. à James Phillips Thomas Holmes-Orr. \$10,000 [103784].

Avenue Greene, No 123. Lot pt 384-9, 10, 11, avec maison en pierre et brique; terrain 22.6 x 88.4 d'un côté et 90 de l'autre, supr 2006. Isabella Ewan Laurie, épouse de John Ogilvie à Lilly Ann Campbell, épouse de John Hamilton Smelzer; \$5000 [103786].

Avenue Clandeboye, No 63. Lot pt 383-16, 17, avec maison en brique; terrain 21.4 x 105. Wm. Arthur Snowdon à Anthony Plow; \$5300 [103787].

Avenue Western. Lot 255-1, avec maison en pierre et brique pressée; terrain 25.4 de front 29.9 en arrière x 106 d'un côté et 105 de l'autre, supr 2886. Bannell Sawyer à The Corporation Trust Co.; Pas de prix mentionné [103788].

**St-Henri**

Rue Ste-Elizabeth. Lot 1705-60, avec maison en bois; terrain supr 1752. Jos. Lecavalier à Pierre Chicoine, jr; \$1300 [103810].

Rue Richelieu. Lots pt 941-50 et 51, avec maison en bois et brique; terrain 45 x 71. Jérémie Duclos à Adélarde Duclos; \$2924.40 [103812].

Rue Sainte-Elizabeth. Lot 1705-38, avec maison en bois; terrain supr 1752. Stanislas Primeau père et al. à Honoré Lalonde; \$900 [103833].

**De Lorimier**

Avenue DeLorimier. Lot 132, avec maison en pierre et brique; terrain 25 x 100. Louis Dufour dit Latour et Arthur Leblanc à Cordélia Léonard, épouse de Jos. Adol. Catellier; \$3800 [103735].

**Maisonneuve**

Rue Notre-Dame. Lots 1a-3, 1a-2, 4; terrain 27 x 100 chacun vacants. Milton McDonald à Augustin Provost; \$3645 [103790].

2ème Avenue. Lot 1a-12; terrain 25 x 100 vacant. La succession Chs T. Viau à Adélarde Millier; \$532.69 [103791].

4ème Avenue. Lot 2-13; terrain 25 x 100 vacant. La succession Chs T. Viau à Irénée Millier; \$532.69 [103792].

Rue Sainte-Catherine. Lot 1a-42; terrain 27 x 100 vacant. La succession Chs T. Viau à Adrien Aldéric Ranger; \$594 [103793].

Rue Adam. Lots 2-72 et 73; terrain 27 x 100 chacun vacants. Sem. Alexandre Prévost à Xavier Dansereau; \$1000 [103818].

Rues Bourbonnière et Orléans. Lots 18-213, 214, 215, 18-1025, 1026, 1027; 2 terrains 22.6 x 98 supr 2205; 1 do 26 x irr. supr 2062; 3 do 22.6 x 78, supr 1755 chacun vacants. Isaïe Préfontaine à Octave et Louis Sarrazin; \$2126.27 [103822].

4ème Avenue. Lot 2-16; terrain 25 x 100 vacant. La succession Chs T. Viau à Charles Aimé Reeves; \$482.98 [103828].

**Outremont**

Avenue Pagnuelo. Lot 3-4 N. O. 15-13, 1-2 S. E. 15-14; terrains 75 x 170; 1 do 50' x 170 chacun vacants. Le Shérif de Montréal à Alexander Walker; \$465 [103761].

IMPORTATIONS  
POUR LE  
**PRINTemps 1904**  
**CHAPEAUX**

Nous offrons la plus grande variété,  
et les meilleures valeurs en  
produits

**ANGLAIS,  
AMERICAINS**  
ET  
**CANADIENS**

Nos voyageurs sont sur la route.  
Attendez-les avant de commander  
ailleurs.

**J. ARTHUR PAQUET,**  
**QUEBEC.**

Tel. Bell up 971  
**The Crescent Electric Co.**  
**L. ROUSSEAU, Gérant, 203 Ste-Catherine**  
Installation de lumière électrique et d'horloges  
de contrôle électrique, téléphone pour entrepôts,  
cloches électriques, etc. Seuls agents pour la  
**STANDARD ELECTRIC TIME CO. de**  
Watebury, Conn.

**Laurence & Robitaille**  
MARCHANDS DE  
**Bois de Sciage et de Charpente**  
BUREAU ET CLOS  
**Coin des rues Craig et St-Denis**  
Bell Tél., Main 1488. MONTREAL  
Tél. des Marchands, 804.  
CLOS AU CANAL  
**Coin des rues William et Richmond**  
Bell Tél., Main 3844

**FAUCHER & Fils**  
Importateurs et Marchands-Ferrenniers  
**Bois et Garnitures de Voitures**  
Fournitures pour Carrossiers et Forge-  
rons, telles que Fer en barres, Acier,  
Charbon de forge, Peintures,  
Vernis, etc.  
**Nos. 796 à 802, Rue Craig.**  
MONTREAL.  
Téléphone Main 576

**Articles de Bureaux**  
**ENCRE ADRIEN MAURIN, Livres**  
de Comptes, Régistres, Cahiers de De-  
voirs et Exercices, nouveaux modèles-  
fabriqués avec papier supérieur.  
Demandez l'encre adresse "**Adrien**  
**Maurin, Azuline et Syrienne,**  
dont nous sommes les agents pour le  
Canada.  
Papier à Note et Enveloppes, Boîtes de Papeteries  
de Fantaisie. Demandez nos Catalogues

**J.-B. ROLLAND & FILS**  
6 à 14 rue St-Vincent, Montréal

**Côte St-Paul**  
Rue Molson. Lot 3464, avec maison  
en bois et brique; terrain 45 x 90 [me-  
sure française]. F. X. Leduc à Joseph  
Rancour; \$1700 [103813].

**Verdun**  
Avenue Church. Lot 1-2 S. E. 4570;  
terrain 35 x 131.6 vacant. Orille Louis  
Hénault à Peter Nettleton; \$435  
[103801].

**Notre-Dame de Grâces**  
Chemin Côte St-Antoine. Lot 5-8 indivi-  
vis et la jouissance des autres 3-8 indivi-  
vis pt 189, avec maison en pierre et brique;  
terrain 48 x 100. Joseph Noël Décarie à  
Marie Décarie, épouse de Félix Décarie;  
\$3000 [à réméré] [103767].

**Sault-aux-Récollets**  
Rue St-Hubert. Lots 489-278, 279; ter-  
rain 25 x 87 chacun vacants. Joseph  
Taillefer à Emery Prévost; \$400  
[103789].

**St-Laurent**  
Lots 343-87, 88; terrain vacant. Leslie  
H. Gault à James H. Sonne; \$200  
[103725].

Lots 454-154, 155; terrains vacants.  
Théophile Chouinard à Alexandre Dorais  
fils et Jos. Sabourin "Dorais et Sabour-  
rin"; \$175 [103820].

**Lachine**  
Lot 751-19; terrain vacant. Berthe A.  
Eugénie Boyer, épouse de Jules Hamel  
à Benjamin Rochon; \$400 [103721].

Lot 754-117. Philomène Cousineau,  
veuve de Onésime Lacroix à Alfred  
Rousselle; \$1700 [103722].

Lot 164. Jos. Chs Thessereault à John  
M. Lynch; \$1650 [103744].

2ème venue. Lot 916-19; terrain 50  
x 120 vacant. James Armstrong & J. J.  
Cook à Philéas Tapin; \$180 [103756].

Lots 738 à 741. Mary Eliza Bagg,  
épouse de Samuel Shackell à Anthony  
Haig Sims; \$600 [103700].

Lot pt 772. James Powley Dawes à  
The Dominion Bridge Co. Ltd.; \$3000  
[103804].

Lot 4, avec maison, etc.; terrain, supr  
67 arpents, 22 perches et 162 pieds. Wm  
J. Price à Eliza Price, veuve de Frank-  
lin H. Badger jr; \$15000 [103806].

**Ste Geneviève**  
Lot 95. Marie-Anne Boileau à Jean-  
Baptiste Méloche, fils d'Isidore; \$300  
[103779].

Voici les totaux des prix de ventes par  
quartiers:

Lafontaine...	\$ 15,000.00
Papineau...	17,054.00
St-Jacques...	31,300.00
St-Laurent...	614.28
St-Louis...	4,345.25
Ste-Marie...	6,250.00
St-André...	27,025.00
Ste-Anne...	5,400.00
St-George...	8,000.00
St-Joseph...	1,700.00
Duvernay...	6,900.00
Hochelaga...	4,015.00
St-Denis...	6,535.00
St-Jean-Baptiste...	2,900.00
Ville St-Louis...	4218.00
Westmount...	34,101.00
St-Henri...	5,124.40
De Lorimier...	3,800.00
Maisonneuve...	8,913.63
Outremont...	465.00
Côte St-raul...	1,700.00
Verdun...	435.00
N.-D. de Grâces...	3,000.00

\$198,795.56

Les lots à bâtir ont rapporté les prix suivants:

- Avenue Papineau, quartier Papineau, 16 9-10c et 20 9-10c le pied.
- Avenue Hôtel-de-Ville, quartier Saint-Louis, 64 9-10c le pied.
- Rue Albert, quartier Ste-Marie, 32 1-2c le pied.
- Rue Saint-Germain, quartier Hochelaga, 43 3-4c le pied.
- Rue Cuvillier, quartier Hochelaga, 12 1-2c le pied.
- Rue Saint-André, quartier Saint-Denis, 6 1-5c le pied.
- Rue Esplanade, quartier Saint-Jean-Baptiste, 45 9-20c le pied.
- Rue Clark, Ville Saint-Louis, 23 4-5c le pied.
- Rue de Gaspé, Ville Saint-Louis, 7 1-2c et 10c le pied.
- Rue Alma, Ville Saint-Louis, 10c et 11c le pied.
- Rue Clark, Ville Saint-Louis, 23 9-10c le pied.
- Rue Notre-Dame, Maisonneuve, 45c le pied.
- 2ème Avenue, Maisonneuve, 21 3-10c le pied.
- Rue Sainte-Catherine, Maisonneuve, 22c le pied.
- Rue Adam, Maisonneuve, 18 1-2c le pied.

**Prêts et Obligations Hypothécaires.**

Pendant la semaine terminée le 14 novembre 1933, le montant total des prêts et obligations hypothécaires a été de \$137,584 divisés comme suit, suivant catégories de prêteurs:

Particuliers.....	\$ 44,750
Successions.....	5,600
Cies de prêt.....	72,234
Assurances.....	15,000

\$137,584

Les prêts et obligations ont été consentis aux taux de:

- 4 1-2 pour cent pour \$400.
- 5 pour cent pour \$600, \$1,350, \$2,000, \$3,500, \$5,000, \$5,850, \$6,000, \$15,000 et \$45,000.
- 5 1-2 pour cent pour \$2,500, \$3,000, \$3,200 et \$5,000.

Les autres prêts et obligations portent 6 pour cent d'intérêt, à l'exception de \$750 et \$13,584 à 7 pour cent d'intérêt.



MM. Finley & Spence, architectes demandent de nouveau, des soumissions pour le club M. A. A. A. qui sera érigé sur la rue Peel.

MM. Louis Dufour dit Latour & Arth. Leblanc ont commencé à ériger sur l'avenue De Lorimier à De Lorimier, une maison formant 2 logements, en pierre et brique.

**Permis de Construire à Montréal**

Rue St Zotique, quartier St Denis, un hangar, 12 x 10, à un étage, en bois; coût probable \$50. Propriétaire J. S. Riddell [945].

Rue Poupard, près de la rue Notre Dame, une maison formant 2 logements, 24 x 37, à 2 étages, en pierre et brique; coût probable \$1800. Propriétaire T. Parent [946].

**E. D OUVILLE**, Plombier  
137 B Rue St-Urbain, Montréal.

**HORMISDAS CONTANT**, Entrepreneur Plâtrier, 20 rue Beaudry. Phone Bell E. 1177.

**L. R. M OMTBRIAND**,  
Architecte et Mesureur,  
No 230 rue St-André,  
Montréal.

**J. E MILE VANIER**,  
Ingénieur Civil et Architecte.  
Ancien élève de l'Ecole Polytechnique. Constructions Civiles et Religieuses, Aqueducs, Egouts, Pavages. -- 20 années de pratique.  
107 rue St Jacques, Montréal

**O. M. L AVOIE**,  
Peintre-Décorateur,  
Peintre d'Enseignes  
et de Maisons. -- --  
Tapissier et Blanchisseur,  
No 482 rue St-Hubert,  
Telephone East 1412. Montréal.

**ART. LAURIN & CIE.**  
Peintres - Décorateurs  
Enseignes de tous genres.  
73 ST. CHS.-BORROMEE  
Phone Main 4564.

**McArthur, Corneille & Cie**  
Importateurs et Fabricants de  
Peintures, Huiles, Vernis, Vitres,  
Produits Chimiques et Matières  
colorantes de tous genres.  
Spécialités de Colles-fortes  
et d'Huiles à Machinerie.  
DEMANDEZ NOS PRIX  
310, 312, 314, 316 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.



LUDGER GRAVEL, Agent,  
26 et 28 Place Jacques-Cartier, Montréal.

C. H LeTourneux, prés. C. LeTourneux, vice-prés.  
J. LeTourneux, sec.-trés.

**LeTourneux, Fils & Cie, Limitée**  
Marchands-Feronniers  
259, 261, 263 et 265 RUE ST-PAUL  
MONTREAL.

**Ontario Silver Co., Limited**  
NIAGARA FALLS, Canada.  
Manufacturiers de Cuillers, Fourchettes, Contellerie et Articles en plaqué.  
Demandez notre catalogue et nos cotati ns

Avenue Mont Royal, près de la rue Dufferin, 2 maisons formant 1 magasin et 4 logements, 25 x 60, chacune, à 3 étages, en pierre et brique, couverture en gravois; coût probable \$5000. Propriétaire, P. Blanchard; architecte, Alfred Lortie; entrepreneur, H. Crochetière [947 et 948].

Ave. Laval, coin de l'avenue des Pins, 3 maisons formant 9 logements, 78 de front, 76 en arrière x 69, à 3 étages, en pierre et brique; coût probable \$18,000. Propriétaire Melle Ernestine Clément; architecte Alf. Préfontaine; entrepreneur Adolphe Rochon [949 à 951].

Rue Rivard, près de la rue Morrissière, un hangar, 15 x 40, à un étage, en bois et tôle; coût probable \$75. Propriétaire La Cie d'Approvisionnement du Canada [952].

Rue De Montigny, No 1029, modifications à une maison; coût probable \$25. Propriétaire Emile Beauséjour [953].

Rue Ste Catherine, près de la rue du Havre, une maison formant une salle, 22 x 54, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1200. Propriétaire Arthur Paquette [954].

Rue Frontenac, près de la rue Forsyth, 2 maisons formant 4 logements, 40 x 40, à 2 étages, en bois, pierre et brique, couverture en gravois; coût probable \$2800. Propriétaire Nap. Michel dit Taillon [955 et 956].

Rue Bréboeuf, No 431a, modifications à une maison; coût probable \$20. Propriétaire Euclide Durocher [957].

Rue Ontario, près de la rue Joliette, une maison formant un logement, 24 x 30, à un étage, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$450. Propriétaire Joseph Peloquin [958].

Rue St Jacques, No 661, modifications à une maison; coût probable \$125. Propriétaire Nap. Prézeau [959].

Rue Gain, près de la rue Ontario, une maison formant 3 logements, 25 x 46, à 3 étages, en bois et brique, couverture en goudron et gravois; coût probable \$2800. Propriétaire John Thompson; entrepreneur S. Goodbody [960].

Rue St Hubert, Nos 1623 et 1625, modifications à 2 maisons; coût probable \$1200. Propriétaire Wm. Demers [961 et 962].

Rue Boyer, près du chemin de fer du C. P. R. une maison formant 2 logements, 21.6 x 31, à 2 étages, en bois et brique, couverture en gravois; coût probable \$1000. Propriétaire A. Renaud; entrepreneur M. Bertrand [963].

Coin de la rue Cadieux et de l'Avenue Mont Royal, 3 magasins, 47 x 32, à un étage, en bois, couverture en gravois; coût probable \$1500. Propriétaire J. S. Prince; entrepreneurs E. Paquette & Cie [964 et 966].



PROVINCE DE QUEBEC

*Cessations de Commerce*

Masson — Chaffer N., boulanger; parti pour The Brook, Ont.

*Cessions*

Granby — Blanchard O. Epicier.

Magog — Charbonneau & Fils, épiciers.  
 Québec — Ross C. W., appareils électriques.  
 St-Janvier — Duplessis Mme Clara, épicier.

*Curateurs*

Montréal — Bilodeau F. X. à Imperial Steam Laundry.  
 Savage Geo. A., à The James Cooper Mfg Co. Ltd.  
 Saint Jean — Kent et Turcotte, à Longtin Frères & Cie, épiciers et liqueurs en gros.

*Concordats*

Westmount — Shea W. J., confiseur.

*Décès*

Montréal — Dempsey Jas, restaurateur et forgeron.  
 St Donat — Drewett John C., mag. gén.  
 Trois Rivières — Milot J. A., beurre et fromage.

*En Difficultés*

Beloil — Pigeon Jos., mag. général ; offre 65c dans la piastre.  
 Montréal — Beauchamp J. B., épicier et ferronneries.  
 Doré Eugène, commerçant ; demande de cession contestée.  
 Baie St Paul — Girard H., mag. gén.  
 Ville-Marie — Lévesque L. A., ferronnerie.

*Concordats*

Miller & Riopelle, mag. gén.

*Dissolutions de Sociétés*

Montréal — Alpha [The] Electric Mfg. Co., manufacturiers et électriciens.  
 Thibault & Jérôme, bois et charbon.  
 Cie [La] de Publication de l'Almanach National.  
 St-Jean, P. Q. — St-John's Compressed Hay Co.  
 Ste-Thècle — Baril & Piché, mag. gén.

*Fonds à Vendre*

Granby — Blanchard O., épicier.  
 Montréal — Howard Trust & Investment Co.  
 Lafortune Omer, buanderie.  
 Imperial Steam Laundry Co.  
 Nicolet — Beauchemin L. P., modes.  
 Québec — Ross, C. W., appareils électriques.  
 Scotstown — Scotstown Mills Co.  
 Sherbrooke — Scotstown Mills Co.  
 St-Adolphe de Howard — Work C. Lawton, mfr et scieries.  
 St-Aubert — Chouinard G. et Frère, ferblantiers.  
 St-Ludger — Dallaire Ed., mag. gén.

*Fonds Vendus*

Girard — Boivin Marcel, mag. gén. à Jos et Chs Bissonnette.  
 Montréal — Exchange Hotel.  
 Beaulieu L. et Cie, épiciers et liqueurs.  
 Trudeau Isidore, épicier ; à Jos. W. Duhamel.  
 Alpha [The] Electric Co., manufacturiers d'appareils électriques ; à The R. E. T. Pringle Co., Ltd.  
 Napierreville — Legault Narcisse, boulangier ; à J. D. Bisailon.  
 Québec — Armaly M., jouets, etc.  
 Ste-Cunégonde — Carey Michael, restaurateur ; à J. Pitre.  
 Victoriaville — Beaudet & Boisclair ; épiciers ; à Langlois & Langlois.

*Incendies*

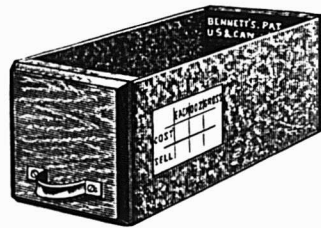
Maisonneuve — Laniel & Cie, fabrique de chaussures ; assurés.  
 Montréal — Montreal Woollen Mills Co. ; ass.  
 St-André de Kamouraska — Marchand Wilfrid, scieries, etc.



**LE BUREAU DU JOUR**  
 Toutes les combinaisons nécessaires pour rendre un bureau pratique, abrégeant l'ouvrage et économiquement se trouvent dans ceux que nous manufacturons. Sous le rapport de la matière première, de la construction, du fini et de l'utilité, de la durée et du dessin, ils devançant toutes les autres marques. Ils transforment tout bureau en un bureau plus confortable. Notre catalogue fournit tous les renseignements.  
**Canadian Office and School Furniture Co., "Limited,"**  
 Preston, Ont., Can.  
 Ameublements pour Bureaux, Ecoles, Eglises et Loges.

## THE BENNETT Manufacturing Co.

Cabinets et Boîtes Patentées de Bennett pour Ferronnerie, Epicerie, Marchands de Semence et Pharmaciens



Par suite de la rapide et constante augmentation de nos affaires, une nouvelle installation a été nécessaire.

Adressez toutes communications à notre nouvelle manufacture,

**PICKERING, Ont.**



## BERNARD CAIRNS

Ce qu'il y a de mieux en  
**ETAMPES EN CAOUTCHOUC**

Sceaux, Vignettes à jour (Stencils), etc.

**10 RUE KING OUEST, TORONTO**

Diplôme à l'Exposition de Toronto en 1901.

## ETAMPES EN CAOUTCHOUC

POUR TOUS LES USAGES

**THE C. G. YOUNG CO.**  
 W. E. IRONS, Prop.

1 Adelaide St. E., - - TORONTO



**HAMILTON STAMP & STENCIL WORKS,**  
 HAMILTON, ONT. H. BARNARD, PROP.

*Nouveaux Etablissements*

Laurenceville — Entreprise Wood Mfg Co.  
 Montréal — Whitfield, Mayall & Co., importateurs, etc.  
 Little T. B. & Co., agents.  
 Royal [The] Skirt Mfg Co.  
 Montreal [The] Piano Mfg Co.  
 Cie [La] d'Epicerie Moderne ; charte obtenue.  
 Lukis, Stewart & Co., courtiers et agents d'assurances.  
 H. H. [The] Cigar Factory.  
 Canada [The] Tag & Label Printing Co. Ltd. ; charte obtenue.  
 Continuous Rail Joint Co. of Canada, Ltd. ; charte obtenue.  
 Sims A. H. Co. Ltd., incorporée.  
 Wilson [The] Engineering Co. ; charte obtenue.  
 Québec — Labrecque & Arel, fourrures.  
 Ste-Cunégonde — Reina [La], manufacturiers d'eaux gazeuses.  
 Ste-Cunégonde — Lemieux & Tétrault, restaurateurs.  
 Thetford — Fonderie [La] de Thetford ; charte obtenue.

*PROVINCE D'ONTARIO**Cessions*

Toronto — Dark Wm. J., épicier.

*Décès*

Essex — Powell C. P., épicier ; Geo. Powell.

*En Difficultés*

Wingham — Buckley, J., épicier ; offre 50c dans la piastre.

*Fonds Vendus*

Chatham — Commo F., épicier ; à F. Charron.  
 Chatsworth — Sudden J. H., mag. gén. ; à W. G. Merrian.  
 Egmondville — Daly Ths, mag. gén. ; à Wm. Aberhart.  
 Fargo — White S. W., mag. gén.

*NOUVEAU-BRUNSWICK**Cessions*

St-Jean — Foster Arth., épicier.

*Fonds à Vendre*

Harvey Bank — Graves H. E., mag. gén.

*Fonds Vendus*

Jeffrey — Lisson B. K., mag. gén., etc. ; à Wm. Gregory.  
 St-Stephen — Stewart S. C., épicier, etc. ; à Hughes & Maxwell.

## MANITOBA ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST

*Cessions*

MacGregor — Finklestein P. L., mag. gén.,

*Dissolutions de Sociétés*

Stuartburn — Stuartburn Trading Co. mag. gén. ; Leo Muldowan continue.

*Fonds Vendus*

Napinka — Morrison H. J., épicier ; W. Scott.

Nendorf — Gray N. E., mag. gén. ; à Nendorf Trading Co.

*Nouveaux Etablissements*

Prince Albert — Can. Bank of Commerce ; a ouvert une succursale.

**PROVINCE DE QUEBEC**

**COUR SUPERIEURE**

**ACTIONS**

*Défendeurs. Demandeurs. Montants.*

**Aultville**

Cramer, Ira J. & al. W. Minoker. 2e cl.

**Ferme-Neuve**

Leboeuf Horm. Hudon & Orsali 397

**Helsingfors**

Boxtrom V. . . . . A. Johnson 1e cl.

**Joliette**

Rivet Chs. Ed. Cie de Laiterie  
St-Laurent. . . . . 250

**Lac Mégantic**

Lake Mégantic Furniture Co. Ass.  
Mut. du Canada 130

**Lachine**

Leduc G. . . . . Rebecca Bercovitch 152

**Montréal**

Aumond Z. . . . . Cécile Paquette 1e cl.

Archambault J. A. J. B. Archambault. . . . . 199

Abond Chaline. . . . . Avila Lefebvre  
et al. ès-qual. . . . . 135

Bronsdon De E. C. et al. . . . . J. G.  
Magnan. . . . . 489

Bélanger Théo. . . . . Pat Kearney 317

Binns T. W. C. . . . . S. McGregor 100

Bell W. H. . . . . De Mary Corse 2e cl.

Burnside D. . . . . J. Bayne MacLean 510

Barry R. C. et al. . . . . J. L. Perron 374

C. P. R. Edw. Higgins et ux. 1900

C. P. R. . . . . Aaron Rabinovitch 930

Cie Terrains Suburbaine. Syndics

Paroisse Saint-Paul. . . . . 4e cl.

Cie Terrains Banlieu. Syndics

Paroisse Saint-Paul. . . . . 1e cl.

C. P. R. De M. A. L'Huissier et vir. 1000

C. P. R. . . . . Ths. Higgins 200

Cie Ch. de Fer Châteauguay &

Nord. . . . . N. B. Desmarteau 5000

Demers Ls. J. . . . . J. L. Duplessis 140

Dom. Commercial Travellers Mutual

Benefit Society. Edouard

M. Renouf. . . . . 2e cl.

Ethier Th. J. Jas. Johnson et al. 300

Evans W. H. . . . . L. E. Charlebois 1000

Fuller G. E. Bellevue Land Co. 1e cl.

Ferns Peter. . . . . Nap. Malhiot 1000

Groman Isaac. . . . . John Stock 314

lafrenière E. H. . . . . P. Vanier 726

Loomis D. G. & Sons. W. Legault 1999

L'Ecuyer J. T. & al. De A.

Eudoxie. . . . . 1050

Montreal Street Railway. Abra-

ham Gold ès-qual. . . . . 5000

Montreal Light Heat & Power Co.

Séraphini Pasquale. . . . . 2000

Maybury George. John T. Parker 200

Mathieu [Succession Adolphe]

Montreal Loan & Mortgage Co 1e cl.

Montreal Street Railway. Wm. G.

Wilkie. . . . . 4e cl.

McMann Walter [héritiers Francis

McMann]. Hugh Graham. . . . . 4e cl.

Montreal Street Railway. G. Jo-

séphine Greene. . . . . 500

Mageau Hermas. Alex P. Simard 199

Messier Marie L. G. A. Lacombe 100

Montreal Light, Heat & Power Co.

De Rosanna Surprenant. . . . . 150

Merchants Cotton Co. . . . . E. Guay 100

Payette L. . . . . Théop. Ouimet 150

Pénot Claude. Crédit Foncier F.-C. 687

Paquette E. et al. J. Keegan et al. 125

Ross Lorne. . . . . Mrs. F. Stephens 3e cl.

Rieutard F. X. ès-qual. Fitz-james

E. Browne. . . . . 250

Rieutard Félix ès-qual. De Marion

LORSQUE VOUS ACHETEZ DES HACHES,

INSISTEZ POUR AVOIR DES

**HACHES DUNDAS**



et vous serez certain d'avoir ce qu'il y a de mieux pour vos clients. Notre marque CROWN JEWEL augmentera votre commerce de Haches dans une grande mesure, car c'est notre meilleure qualité et on vous la demandera le jour où on saura que vous l'avez en magasin.

**DUNDAS AXE WORKS**  
**DUNDAS, ONT.**



Un cheval ferré avec le

**FER**

**NEVERSLIP**

est sûr de ne jamais glisser.

**LUDGER GRAVEL,**  
AGENT.

26-28 PLACE JACQUES-CARTIER.

**ROCK DRILLS**  
**"PEERLESS"**

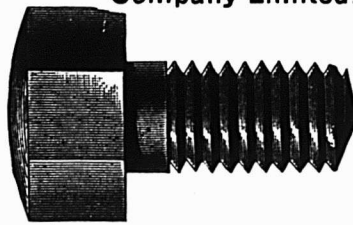
LES MEILLEURS SUR LE MARCHÉ.

Treux à vapeur, Installations et Appareils pour Entrepreneurs.

H. E. PLANT,

169 RUE COMMON, MONTREAL.

**The John Morrow Machine Screw Company Limited.**



MANUFACTURIERS DE Vis à grosses têtes. Vis à demeure. Vis spéciales fraisées. Tenons pour engins, etc.

Ecrous découpés à froid dans toutes les variétés de finition.

**INGERSOLL, ONT.**

**Briques à Poêles,**

**TERRE A FEU et AMIANTE. Ciment pour Fournaises.**

Tous genres de produits en Terre à Feu fabriqués sur commande d'après les modèles.

**Jones Bros., Bracondale P.O., Ont.**  
(PRÈS TORONTO)

Fitz Allan. . . . . 4180  
Scott Philippe. . . . . J. C. Lanoix 1e cl.  
Stein Max. . . . . John Stock 304  
Senécal Elie. Marie L. Comtois 199  
Singer Mfg Co. De C. E. Thompson. . . . . 1e cl.  
Séguin Damase. De D. Séguin 999  
Wylid Darling Co. E. E. Perrault 374  
Woolley Wm. . . . . Ed. Provencher 111

**Murray Bay**

Pathel A. D. et al. . . . . A. Rudner 146

**North Adams**

Simard Geo. A. & al. H. K. Wampole et al. . . . . 10000

**Plantegenet**

Carrière J. G. . . . . Cie Ferronnerie  
Letang. . . . . 212

**Sorel**

Pélessier A. E. Cie Front Wood  
de Smithfalls, Ont. . . . . 194

**Ste Cunégonde**

Bussièrre J. E. . . . . O. Constantineau 4e cl.

**St-Henri**

Corbeil D. . . . . W. Robidoux 206

**St-Hyacinthe**

Desaules De E. R. et al. . . . . Geo.  
Magnan. . . . . 2e cl.

**St Tite**

Bédard Ls & H. S.H. Frigon & Cie 103  
Jacob G. et X. . . . . J. A. Rousseau 854

**Trois-Rivières**

Mignault S. et al. F. S. Tourigny 254  
Three Rivers Lumber Co. Burrill  
Lumber Co. . . . . 901

**COUR SUPERIEURE**

**JUGEMENTS RENDUS**

*Défendeurs. Demandeurs. Montants.*

**Absents**

Poitrans Denis. Park Davis & Co. 138

**Coteau Landing**

Aumais Joseph. . . . . Jos. Ranger 215

**Halifax, N. E.**

Maze Chs. D. . . . . R. Charlebois 240

**Montreal**

Becherer C. F. E. T. et al. F. W.  
Meyer. . . . . 227

Beatty H. E. Manufacturers Life  
Insurance. . . . . 257

Bourdon C. . . . . De H. Williams 100

Bourdon J. E. . . . . Geo. Maréchal 15

Col. Bleaching & Printing Co. Ls  
Lavoie. . . . . 500

Campbell J. M. Savings' Bank of  
Canada. . . . . 203

Cité de Montréal. L. Villeneuve et  
al. . . . . 2100

Cité de Montréal. Z. Z. Leboeuf 66

Dubrulle Cl. . . . . R. Beadojin et al. 77

Dupuis J. N. . . . . Anglo-Can. Music  
Publication. . . . . 500

Despaties dit Forget. De E. Gau-  
thier. . . . . 500

Foley M. S. . . . . S. C. Marsan 5000

Lewers R. S. Bernard & Holland  
Company. . . . . 417

Mississippi & Dominion Steamship  
Co. De V. Vanloo ès-qual. . . . . 6000

Major J. B. De H. Fabre et vir. 600

McGlade John. . . . . Ls Bolduc 185

Nottingham G. . . . . El. Lamarche 15

Nugent J. P. . . . . J. L. Mitchell 140

Petit L. . . . . L. G. Gaudreau 145

Rivet Oscar. . . . . Tél. Hogue 30

Thornloe R. C. . . . . De H. Kimber 250

Wolley Fred. . . . . J. U. Cartier 322

<b>Newton</b>	
Henderson W. J. H. Lamontagne	150
<i>St-Aime</i>	
Massue, G. Drolet. A. Archambault	1166
<i>St-Henri</i>	
Corbeil D. . . . . W. Robidoux	206
<i>St-Hyacinthe</i>	
Pagnuelo C. et al. U. Garand et al.	100
<i>St-Louis</i>	
Desjardins J. L. Sam. Desjardins	469
Reeves A. et al. H. O'Brien	55
<b>St-Rémi de Tingwick</b>	
Lessard J. E. J. A. Linton et al.	238
<i>ès-qual.</i>	
<b>Waltham</b>	
Libby A. A. T. Murray et al.	301

**COUR DE CIRCUIT**

**JUGEMENTS RENDUS**

*Défendeurs. Demandeurs. Montants.*

<b>Absents</b>	
Caron De veuve C. J. M. Gendron	31
Lapierre Ed. . . . . T. Bélanger	20
<b>Ahuntsic</b>	
McCall P. . . . . P. Cerney	11
<b>Amherst</b>	
Munro A. J. . . . . S. Daignault	34
<b>Ascot</b>	
Bilodeau P. . . . . J. Léonard	12
Denault A. La Banque Hochelaga	26
<i>Batiscan</i>	
Garceau W. . . . . L. Léveillé	2
<i>Cap de la Magdeleine</i>	
Blanchet A. . . . . P. Leclerc	7
<i>Chambly Canton</i>	
Mill Jos. Great West Life Assurance Ass. Co.	32
<b>Chicoutimi</b>	
St-Laurent Chs. Cie d'Assurances du Canada	17
<b>Clifton</b>	
Duffee, John et al. T. Rowell et al.	18
<b>Côte St-Michel</b>	
Desjardins P. A. O. Proulx et al.	6
<b>Dudswell</b>	
Ducharme A. . . . . J. C. Beaudette	15
<b>Garthby</b>	
Lapointe J. W. . . . . A. MacDougall	32
<i>Grand'Mère</i>	
Lebel Nap. . . . . J. A. Frigon	63
Ayotte J. & Cie. G. Bertrand et al.	15
Déziel J. . . . . Chs Chaput et al.	13
<b>Hamic Harbour</b>	
Croswell C. R. A. Lister & Co. Ltd	20
<b>Harbour</b>	
Critchby J. M. Deremberg et al.	66
<b>Hatley</b>	
Parker Eug. . . . . W. S. Armitage	21
<b>Hérouxville</b>	
Auger J. Bte S. H. Frigon & Cie	76
<b>Joliette</b>	
Sylvestre S. E. Roy et P. Gélinas	26
<i>Lachine</i>	
Champagne A. B. Le Collège des Médecins et Chirugiens de la Province de Québec	28
<b>Maisonneuve</b>	
Corbett L. . . . . De V. Paradis	63

Renaud R. . . . . A. Chaput & Cie	25
Richard Jos. . . . . P. Fishman	7
<i>Montréal</i>	
Allan W. . . . . G. Rochon	5
Arial Nap. . . . . P. N. Vigeant	23
Argouette N. . . . . E. Desroches	9
Armstrong J. E. Annie McGilles	7
Bélangier E. et al. R. H. B. Bridge	54
Brisson A. T. Le Collège des Médecins et Chirugiens de la Prov. de Québec	20
Benoit Charles . . . . . R. Roy	7
Bacon Léandre. J. O. Béliveau	6

**M. le Marchand**

Avant de placer votre prochaine commande de

**Balais**

écrivez-nous.

**NOUS FABRIQUONS LES MEILLEURS.**

Vos profits sont plus forts sur nos marchandises.

**The Canadian Broom Co. Ltd**

400 rue Wellington. OTTAWA.



**Gril à Toasts à Cône de broche Incandescent**

Le seul gril à Toasts parfait pour Poêles à gaz ou à gazoline. Pas de goût de fumée communiqué au pain toasté sur ce gril à Toasts. Demandez nos prix.

H. O. Edy Montreal. E. T. Wright & Co., Hamilton

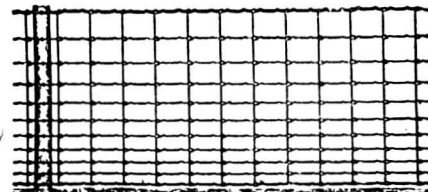
**HARKINS & WILLIS,**

Manufacturiers. ANN HARBOR, Mich.

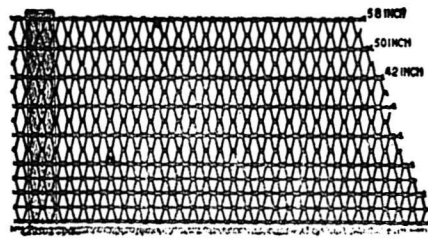
**CLOTURES DE BROCHE TISSEE**

Manufacturées au Canada.

Celle qui se vend le mieux, parce qu'elle donne le plus desatisfaction.



Clôtures américaines de campagne pour Chevaux Bétail, Moutons et Pores. Tous les genres et hauteurs. Hauteur de 20 à 53 pouces avec supports à chaque 12 ou 16 pouces.



Clôtures Ellwood pour campagne, ferme et pe-louses. Six variétés : hauteurs de 46 à 58 pouces. Si vous ne pouvez pas obtenir les célèbres clôtures "American" et "Ellwood" de votre fournisseur, écrivez-nous et nous vous aiderons.

**THE CANADIAN STEEL & WIRE CO., LIMITED**  
HAMILTON, Canada.

**PRODUITS DE LA ONEIDA COMMUNITY**

**LICOUS, CHAINES À VACHES, Mains-de-Guide (Snaps), etc., etc.**

Toutes les grandeurs, tous les genres. Peuvent être obtenus de tous les Jobbers du Canada.

Fabrique: - NIAGARA FALLS, Ont

Banson P. . . . . N. Bonhomme	7
Beaudoin J. P. . . . . J. H. Springle	29
Bouchard E. . . . . C. Simard	7
Bland J. . . . . W. S. Bell	38
Barton James. . . . . De Jane Cohen	2
Bouliane Chs. . . . . L. Lamoureux	14
Beaudoin H. . . . . M. Bessner	5
Bessette T. . . . . A. Trudeau	3
Blackburn L. De E. M. Mussen	7
Burke P. et al. S. Craig et al.	5
Bergeron G. . . . . L. Lehrér	19
Bourdon J. E. . . . . G. Maréchal	15
Champagne J. E. L. G. Leclair	8
Caron L. A. . . . . A. Reither	25
Cunningham F. . . . . P. J. Ryan	7
Curtin W. T. De W. E. Euart	36
Courtney M. . . . . H. Schwartz	4
Chrétien A. . . . . M. Sauvé	4
Cabana J. N. . . . . D. L. Desbois	12
Charron P. . . . . J. A. Chagnon	30
Carmel Michel. Alex. Langevin	11
Caron De veuve C. J. M. Gendron	31
Duval J. B. C. H. Montpetit	15
Duhamel C. . . . . J. G. Piché	3
Dubeau P. . . . . E. Berliner	12
Desrosiers H. L. A. Le Collège des Médecins et Chirugiens de la Prov. de Québec	28
Drew H. et al. . . . . S. Craig	10
Décary A. alias G. alias P. O. Normandin. . . . .	23
DeChevigny J. O. R. A. Plante et al.	33
Dubrule C. R. Beaudoin et al.	77
Emond N. Dlle R. Brosseau	8
Foley J. et al. S. Craig et al.	13
Fournier F. . . . . C. Fortier	5
Faust Alexis. N. Bouthillier	11
Fair J. R. . . . . Jos. Paterson	19
Forest G. A. . . . . L. A. Bayley	5
Fournier J. . . . . A. Rousselle	13
Favreau L. . . . . J. C. Hébert	8
Fortin J. . . . . A. Sanscartier	23
Garneau D. P. J. Lévesque	40
Gervais A. M. Desjardins	12
Goulet D. J. A. Fortier	3
Giroux Z. . . . . G. Plante	4
Gervais J. Mlle N. Cadorette	35
Guilbeault De G. O. Archer et al.	51
Gohier A. . . . . S. Kolber	18
Harrington D. . . . . P. Gleason	5
Hamel M. L. et vir. J. McCormack	37
Hart W. . . . . H. Spector	14
Handfield G. . . . . E. Venne	56
Houde A. Hon. N. Perodeau	96
Harrington J. De J. Cohen	4
Huberdeau D. A. J. B. Nantel	25
Hunter Dlle H. P. Paquette et al.	53
Hébert J. B. et al. U. Garand	22
Joly Jos. . . . . I. Provost	4
Johnstone, J. . . . . L. Dardel	6
Lacroix E. . . . . C. Fortier	24
Lilly G. P. . . . . R. A. Westley	10
Lagacé J. . . . . A. Poitras	20
Laporte J. . . . . J. A. Séguin	5
Laverdure S. Institut Catholique des Sours et Muets	37
Laneault A. Chs Dagenais	3
Limoges Ad. G. Gratton	4
Lazaro P. S. Picerillo	18
Lajoie A. A. Frolich	5
Lapierre De Ida et vir. L. P. Bé-rard	16
Ledoux W. Henri Julien	8
Lacombe H. L. Prévost	24
Leclerc C. J. N. Dupuis	12
Lefebvre T. T. Wienranch	3
Lavante S. V. Théoret	17
Laferrière O. E. Pélissier et al.	10
Minogue W. H. S. Craig	5
Martin A. et al. J. McColl	17
McIntosh A. J. A. Dawson	32
Moisan Alf. N. Massé	8
Milton Wm. J. A. R. Prendergast	38
McKeel John. N. Masson	3
McAvoy J. alias R. P. Kennedy	3

# BANQUE DE MONTREAL

FONDEE EN 1817  
 CONSTITUEE PAR ACTE DU PARLEMENT  
**Capital payé**..... \$13,378,240.00  
**Fond de Réserve**..... 9,000,000.00  
**Profits non divisés**..... 724,807.75

**BUREAU PRINCIPAL MONTREAL**  
 BUREAU DES DIRECTEURS  
 LE TRÈS HON. LORD STRATHCONA AND MOUNT ROYAL, G.C.M.G., **Président**  
 HON. G. A. DRUMMOND..... **Vice-Président**  
 A. T. Paterson, Ecr., Hon. Robt. Mackay,  
 R. B. Angus, Ecr., R. G. Reid, Ecr.,  
 Edward B. Greenshields, Ecr., Sir W. C. McDonald  
 James Ross, Ecr.,  
 E. S. CLOUSTON..... **Gérant-Général**  
 A. Meckler, Inspecteur chef et Surint. des Succursales

**SUCCURSALES EN CANADA**  
**MONTREAL**—H. V. Meredith, Gérant.  
**Province d'Ontario:**  
 Almonte, Picton, Amherst, N. E.  
 Belleville, Sarnia, Glace Bay, N. E.  
 Brantford, Stratford, Halifax, N. E.  
 Eggleville, St-Mary's, Sydney, N. E.  
 Oshawa, Toronto, **Manitoba et T.N.O.**  
 Collingwood, do rue Yonge, Winnipeg, Man.  
 Cornwall, Wallaceburg, Calgary, Alberta.  
 Deseronto, **Prov. Québec:** Lethbridge  
 Ft. William, Montréal, Raymond  
 Goderich, do Ouest, Regina, Ass'a.  
 Quelp, do rue Seigneurs, **Colombie Ang.**  
 Hamilton, do Pte St-Charles, Greenwood,  
 Kingston, Québec, Nelson,  
 Lindsay, **Pro. Maritimes:** New Denver,  
 London, Chatham, N. B., New Westminster  
 Ottawa, Fredericton, N. B., Rossland,  
 Paris, Moncton, N. B., Vancouver  
 Perth, St-Jean, N. B., Vernon,  
 Peterboro, Victoria

**ILE DE TERRENEUVE**  
 St. Johns—Birchy Cove, Bay of Islands.  
**DANS LA GRANDE-BRETAGNE**  
 Londres.—Banque de Montréal, 22 Abchurch Lane E. C  
 ALEXANDER LANG, Gérant.

**AUX ETATS-UNIS**  
 New-York—R. Y. Hebden et J. M. Greata, agents, 59 Wall St.  
 Chicago—Banque de Montréal, J. W. de C. O'Grady, Gérant.  
 Spokane, Wash.—Banque de Montréal.

**BANQUIERS DANS LA GRANDE-BRETAGNE**  
 Londres—Banque d'Angleterre, The Union Bank of London  
 et Smith's Bank Ltd.  
 The London and Westminster Bank, The National  
 Provincial Bank of England.  
 Liverpool—The Bank of Liverpool, Ltd.  
 Ecosse—The British Linen Company Bank et succursales.  
**BANQUIERS AUX ETATS-UNIS**  
 New-York—The National City Bank,  
 The Bank of New-York, N. B. A.  
 The National Bank of Commerce à N. Y.  
 The Western  
 Boston—The Merchant's National Bank,  
 J. B. Moors & Co.  
 Buffalo—The Marine Bank  
 San Francisco—The First National Bank,  
 The Anglo-Californian Bank.

## LS. DESCHENES

**ENCANTEUR DE COMMERCE**  
**Jobber en Chaussures**  
**No. 60 rue St-Jean, Québec**  
 N. B.—Messieurs les marchands de la campagne  
 épargneront de l'argent en venant me faire visite  
 avant d'acheter ailleurs. J'ai constamment en  
 mains toutes sortes de lobs pour leur commerce

## UBALDE GARAND, TANORDE D. TERROUX

**GARAND, TERROUX & CIE.,**  
**BANQUIERS ET COURTIER**  
**116 Rue St-Jacques, MONTREAL.**  
 Effets de commerce achetés. Traités émises sur  
 toutes les parties de l'Europe et de l'Amérique.  
 Traités des pays étrangers encaissés aux taux les  
 plus bas. Intérêt alloué sur dépôts. Affaires tran-  
 sigées par correspondance

## R. WILSON SMITH

**Courtier en Débentures**  
 Débentures Municipales, des Gouverne-  
 ments et des Chemins de Fer, achetées et  
 vendues. Débentures de premier ordre pour  
 placements de fonds en fidéi-dépôts, tou-  
 jours en mains.  
**GUARDIAN BUILDING**  
 160 rue Saint-Jacques, - Montréal.

Hamel De M. L. et-vir . . . . . J. McCormack . . . . . 37  
 Ville St-Paul  
 Ville St Paul . . . . . J. W. Pilon 3  
 Westbury  
 Jobin E. . . . . J. Léonard 33  
 Windsor Mills  
 David E. . . . . O. Guay 3  
 Westmount  
 Edgell W. A. . . . . J. Bruneau 36  
 Brosseau J. . . . . G. Marshall 4  
 Lunan H. & Co. . . . . J. Walker  
 Hardware Co. Ltd . . . . . 27



Du 24 novembre au 1 décembre 1903.  
**District de Montréal**  
 The C. Ross Co. of Ottawa vs. Dame  
 Louis Adol Bissonnette.

Montréal. — La partie du lot 75 du  
 quartier Saint-Laurent situé rue Ste-Fa-  
 mille, avec bâtisses:  
 Vente le 26 novembre, à 10 heures a.  
 m., au bureau du shérif.

**District d'Arthabaska**  
 La Banque Provinciale vs. Joseph Ena  
 Girouard.  
 Drummondville — Le lot 17 situé rue  
 Hériot, avec bâtisses.

Vente le 25 novembre, à 10 heures a.  
 m., à la porte de l'église paroissiale.  
 Dame Walter Parenteau vs. Stanislas  
 Gailloux.

St-Cyrille de Wendover — La partie  
 du lot 1 f. du canton Simpson.  
 Vente le 25 novembre, à 2 heures p.m.  
 à la porte de l'église paroissiale.

**District de Bedford**  
 Benjamin A. Haskell vs. Dame vve de  
 R. Wright Cutler.  
 Granby — Le lot 102 situé rue Irwin.  
 Vente le 28 novembre, à 10 heures a.  
 m. à la porte de l'église paroissiale.

**District d'Iberville**  
 M. Moody & Sons vs. Edmond Nolette.  
 St-Cyprien — Le lot 544.  
 Vente le 30 novembre, à 11 heures a.  
 m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Québec**  
 Isidore Belleau et al. vs. Aurélie Bou-  
 tin.  
 St-Narcisse de Beauvillage — Le lot 8.  
 Vente le 25 novembre, à 10 heures a.  
 m. à la porte de l'église paroissiale.

**District de Richelieu**  
 Pierre Letendre vs. Evariste Roberge.  
 St-Michel d'Yamaska — Le lot 117 et  
 partie du lot 116, avec bâtisses.  
 Vente le 25 novembre, à 1 heure p. m.,  
 à la porte de l'église paroissiale.

Un commis à \$5.00 par semaine peut,  
 par un manque de courtoisie, détruire la  
 bonne impression créée par votre annon-  
 ce à \$40 par semaine.

# Banque d'Hochelaga.

## AVIS DE DIVIDENDE.

Avis est par les présentes donné  
 qu'un dividende de trois et demi pour  
 cent (3½) pour le semestre courant,  
 égal au taux de sept pour cent (7 p.c.)  
 par année a été déclaré sur le capital  
 payé de cette institution, et sera paya-  
 ble au bureau chef de cette banque  
 et à ses succursales, le et après mardi  
 le premier jour de décembre prochain  
 Les livres de transferts seront fer-  
 més du 16 au 30 novembre, ces deux  
 jours inclus.

Par ordre du Conseil,  
**M. J. A. PRENDERGAST,**  
 Gérant.

# LA BANQUE NATIONALE

**BUREAU CHEF: QUEBEC**  
**CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00**  
**CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,500,000.00**  
**CAPITAL PAYÉ..... \$1,500,000.00**  
**FONDS DE RÉSERVE..... 400,000.00**  
**PROFITS INDIVIS..... 69,704.27**

**DIRECTEURS:**  
 R. AUDETTE, Ecr., Président,  
 A. B. DUPUIS Ecr., Vice-Président.  
**L'HON. JUGE CHAU- V. CHATEAUVERT,**  
**VEAU, Ecr.,**  
**N. RIOUX Ecr. NAZ. FORTIER, Ecr.,**  
 J. B. LALIBERTE, Ecr.  
 P. LAFRANCE, Gérant.  
 N. LAVOIE, Inspecteur.

**SUCCURSALES**  
**QUÉBEC:** Rue St-Jean, Ste-Marie, Beauce.  
 do St-Roch. Chicoutimi.  
**Montréal.** Roberval.  
**Sherbrooke** Ottawa, Ont.  
**St-Hyacinthe.** St-Jean, P. Q.  
**Joliette.** Montmagny, Qué.  
**Rimouski, Qué.** Fraserville, Qué.  
**Murray Bay, Qué.** Coaticook, Qué.  
**Nicolet, Qué.** Bale St-Paul, Qué.  
**Saint-Casimir Qué.** Plessisville, Qué.  
**St-François, Beauce.** Lévis, Qué.  
 Marieville, Qué.

**AGENTS.**  
 Angleterre: The National Bk of Scotland, Londres.  
 France: Crédit Lyonnais et succursales, Paris.  
 Etats-Unis: The First National Bank, New-York;  
 The National Bank of Redemption, Boston, Mass.  
 Attention particulière donnée aux collections.  
 Nous sollicitons la correspondance.

Arthur W. Wilks J. Wilfrid Michaud  
**WILKS & MICHAUD,**  
**Comptables, Auditeurs, Commissaires pour**  
**toutes les provinces.**  
 Règlement d'affaires de Faillites.  
**211 et 212 Batisse Banque des Marchands**  
 Téléphone Main 425 **MONTREAL**

# THE SOVEREIGN BANK of Canada

Incorporée par Acte du Parlement.

CAPITAL AUTORISÉ, - - \$2,000,000.00  
CAPITAL SOUSCRIT, - - 1,300,000.00  
(Souscrit en entier à 25 p. c. de prime.)

Président : H. S. HOLT. Gérant Général : D. M. STEWART.

## Succursales:

**ONTARIO**  
Amherstburg, Market.  
Aylmer, Perth.  
Belmont, St. Catharines,  
Claremont, Stirling,  
Clinton, Stouffville,  
Credon, Toronto,  
Exeter, Unionville,  
Harrow, FRELIGHTSBURG,  
Havelock, Montréal,  
Markham, Montréal Ouest,  
Milverton, Sutton,  
Mount Albert, Waterloo,  
Newmarket, Waterloo.

## Banquiers et Correspondants

J. P. MORGAN & Co., } New York  
THE STANDARD TRUST COMPANY, }  
THE NATIONAL BANK OF COMMERCE }  
THE COMMERCIAL NATIONAL BANK } Chicago  
J. S. MORGAN & Co., }  
DRESDNER BANK, } Londres  
MORGAN, HARRIS & Co., } Paris  
DRESDNER BANK, } Berlin

# THE MOLSONS BANK

Incorporés par acte du Parlement en 1855.

BUREAU PRINCIPAL - - - - - MONTRÉAL.  
Capital Autorisé ..... \$5,000,000.00  
Capital Payé..... 2,856 420.00  
Fond de Réserve..... 2,720,778.00

## BUREAU DE DIRECTION.

WM. MOLSON MACPHERSON, Président. S. H. EWING  
Vice-Président. W. M. Ramsay J. P. Cleghorn H.  
Markland Molson. Lt. Col. F. C. Henshaw. W. C. McIntyr  
JAMES ELLIOT, Gérant Général.  
A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et Surintendant de  
Succursales.  
W. H. DRAPER, Inspecteur H. LOCKWOOD, } Asst Ins

W. W. L. CHIPMAN, }  
Succursales: Acton, Q., Alvinston, O., Arthabaska,  
Q., Aylmer, O., Brockville, O., Calgary, Alb., Chester-  
ville, O., Chicoutimi, Q., Clinton, O., Exeter, O., Frankford  
O., Fraserville, Q., Hamilton, O., Hensall, O., Highgate, O.  
Iroquois, O., Kingville, O., Knowlton, Q., London, O., Mea-  
ford, O., Montréal, Q., rue "ain" Catherine, Montréal, Mont-  
réal Market & Harbour, Place Jacques-Cartier, Morrisburg,  
O., Norwich, O., Ottawa, O., Owen Sound, O., Port Arthur,  
O., Québec, Q., Bevelstoke, B. C., Ridgetown, O., Simcoo, O.,  
Smiths Falls, O., Sorel, Q., St. Thomas, O., Toronto, O.,  
Toronto Junction, O., Trenton, O., Vancouver, B. C., Victoria  
ville, Qué., Waterloo, O., Winnipeg, Man., Woodstock, O.  
AGENCES à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les  
principales villes du monde.

Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres  
circulaires pour voyageurs.  
Attention sérieuse apportée aux Collections.

## GEO. GONTHIER,

Expert Comptable et Auditeur; Expert repré-  
sentant "The Account, Audit Co'y. Limited of  
New York. Spécialité: Audition de livres et orga-  
nisation de comptabilité d'après méthode appelée  
"Balance Sheet System of Accounts."  
15 et 17, Côté de la Place d'Armes, Montréal  
TEL. BELL MAIN 2113.

# LA LAMPE A GAZ AUER.

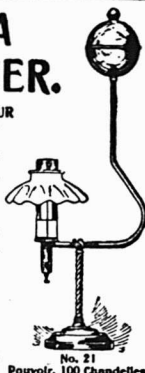
"FAIT RAYONNER LE JOUR  
OU REGNER LA NUIT."

Modèles nouveaux. Plus bas prix.

Avez-vous besoin d'une lampe  
qui ne fatigue pas la  
vue ?

Avez-vous besoin d'une lampe  
qui rend l'ouvrage de  
couture ou la lecture agré-  
able ?

Avez-vous besoin d'une lampe  
répandant plus de lu-  
mière qu'une demi-douzaine  
de lampes à pétrole, tout  
en coûtant moins cher ?  
Desirez-vous vendre la meilleure lampe connue  
sur le marché ?



No. 21  
Pouvoir, 100 Chandelles.

ALORS ECRIVEZ-NOUS ET DEMANDEZ NOS  
CATALOGUES ET NOS TAUX D'ESCOMPTE.

Toutes nos Lampes sont Garanties.

AUER LIGHT CO., 1682 RUE NOTRE-DAME, MONTRÉAL.

# UTILISATION DES SOUS-PRODUITS ABANDONNES PAR LES EAUX D'ÉGOUTS

D'après la Zeitschrift der aesterr. In-  
génieur und Architekten Gesellschaft,  
voici comment on recueille, aux usines  
de Cassel, les matières grasses proven-  
ant des résidus solides abandonnés par  
les eaux d'égoûts. Le procédé est con-  
nu sous le nom de système Degener; il  
est utilisé depuis 1901, et voici en quoi  
il consiste. Les résidus en question d'a-  
cide sulfurique. Chauffée ensuite à la  
température de 100°, la matière est com-  
primée sous forme de tourteaux, qui sont  
séchés, puis concassés. Les fragments  
sont alors traités à la benzine, qui dis-  
sout les graisses. Celles-ci sont débarras-  
sées de la benzine par une évaporation  
suivie d'un séchage en vase clos. Par ce  
moyen, on recueille environ 60 à 65 p. c.  
des corps gras emprisonnés dans les  
crasses. C'est une matière de couleur  
légèrement jaunâtre, qu'il est impossible  
toutefois d'employer pour fabriquer de la  
margarine. Mais elle est d'une bonne vente  
pour la production de la stéarine et du  
savon: on en tire à peu près 75,000  
francs par an.

Après l'extraction de la graisse, le re-  
liquat des tourteaux est pulvérisé et ven-  
du comme engrais à 4 p. c. d'azote, pour  
45,000 fr. environ.

On voit combien ce procédé est avanta-  
geux. Le traitement des matières ne  
développe aucune mauvaise odeur, et le  
bénéfice réalisé par la vente des sous-  
produits couvre une grande partie des  
frais d'exploitation. Aussi est-il question  
d'adopter le système Degener dans un cer-  
tain nombre de grande villes, et notam-  
ment à Berlin où la forte proportion de  
matières grasses entraînées par les eaux  
d'égoût nuit au bon fonctionnement de  
l'épandage.

La question pour chaque ville est de  
savoir si l'on trouvera facilement le pla-  
cement des sous-produits et combien on  
les vendra. On conviendra néanmoins  
qu'il était intéressant de signaler les ré-  
sultats obtenus à Cassel. Il y a là, dit  
*The Surveyor*, un premier pas vers la so-  
lution d'un problème difficile qui préoc-  
cupe tant de municipalités, et qui consis-  
te à trouver un procédé pour se débarras-  
ser sans encombre de certains détritres  
rendant les eaux d'égoût nuisibles à la  
santé publique.

On ne doit pas annoncer pour son pro-  
pre plaisir mais pour le plaisir de la  
clientèle que l'on cherche à obtenir.

On n'est jamais arrivé à construire  
une maison avec une seule brique, on  
n'arrivera jamais à fonder une entrepri-  
se sur une seule annonce.

# BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

BUREAU PRINCIPAL:  
No. 9 Place d'Armes . . . MONTRÉAL.

## BUREAU D'ADMINISTRATION

Monsieur G. N. DUCHARME, . . . Président.  
Capitaliste de Montréal.  
Monsieur G. B. BURLAND, . . . Vice-Président  
Industriel de Montréal.  
L'Hon. LOUIS BEAUBIEN, . . . Directeur  
Ex-Ministre de l'Agriculture.  
Monsieur H. LAPORTE, . . . Directeur  
De l'Epicierie en Gros Laporte, Martin & Cie.  
Monsieur S. CARSELEY, . . . Directeur  
Propriétaire de la maison "Carsley," Montréal.  
**M. Tancredi Bienvenu, - - - - - Gérant-Général**  
**M. Ernest Brunel, - - - - - Assistant-Gérant**  
**M. A. S. Hamelin, - - - - - Auditeur**

## SUCCURSALES:

MONTRÉAL: 316 Rachel, (coin St-Hubert); 271 Roy,  
(St-Louis de France); 1138 Ontario, coin Panet; Magasin  
Carsley; Abattoirs de l'Est, rue Frontena.  
Berthierville, P. Q.; D'Iratchi, P. Q.; St. Anselme, P. Q.  
Terrebonne, P. Q.; St. Guillaume d'Upton, P. Q.; Pier-  
reville, P. Q.; Valleyfield, P. Q.; Ste-Scholastique, P. Q.  
Hull, P. Q.

## Bureau des Commissaires-Censeurs

Sir ALEXANDRE LACOSTE, . . . Président  
Juge en Chef de la Cour du Banc du Roi.  
M. le Dr E. P. LACHAPPELLE, . . . Vice-Président  
Honorabile ALFRED A. THIBAudeau, Sénateur.  
(de la maison Thibaudau, Frères de Montréal.)  
Honorabile LOMER GOUIN, Ministre des Travaux Publics  
de la Province de Québec.  
Dr A. A. BERNARD et l'hon JEAN GIROUARD,  
Conseiller législatif.

## DEPARTEMENT D'ÉPARGNES.

Emission de certificats de dépôt spéciaux à un taux d'in-  
térêt s'élevant graduellement jusqu'à 4 p.c. l'an suivant  
termes. Intérêt de 3 p.c. l'an payé sur dépôts payables à  
demande.

# BANQUE DE SAINT-HYACINTHE

Bureau Principal: St-Hyacinthe, P. Q.

CAPITAL PAYÉ . . . . . \$329,465  
RESERVE . . . . . 75 000

## DIRECTEURS:

G. C. DESSAULLES, . . . Président.  
J. R. BRILLON, . . . Vice-Président.  
L. P. MORIN, . . . V. B. SICOTTE,  
DR E. OSTIGUY, . . . EUSEBE MORIN,  
JOS. MORIN  
W. A. MOREAU, . . . L. F. PHILIE,  
Caisnier, . . . Inspecteur.

## Succursales:

St-Césaire, . . . . . M. N. Jarry, gérant.  
Farnham, . . . . . J. M. Bélanger, gérant.  
Cherville, . . . . . J. F. Moreau, pro-gérant.  
L'Assomption, . . . . . H. V. Jarry, gérant.  
Correspondants:—Canada: Eastern Townships  
Bank et ses succursales. États-Unis: New York,  
The First National Bank, Ladenburg, Thalmann &  
Co.; Boston: Merchants National Bank.

# ALEX. DESMARTEAU

Successeur de Charles Desmarteau,

COMPTABLE, AUDITEUR,  
LIQUIDATEUR DE FAILLITES

Commissaire pour  
Québec et Ontario.

Bureaux, 1508 et 1608 rue Notre-Dame,  
Montréal.

J. CHARTR ND, P. L. TURGEON

# CHARTRAND & TURGEON COMPTABLES

Règlement de difficultés entre débiteurs et créanciers

Tel. Bell Main 2638 180 rue St-Jacques,  
" Marchands 642 MONTRÉAL.

# EMILE JOSEPH, L. L. B. AVOCAT

NEW YORK LIFE BLDG. MONTREAL

Chambre 701

Tel. Bell Main 1877

## ASSURANCES

## Un argument en faveur de l'Assurance contre l'Incendie

Il y a encore un certain nombre de personnes qui se demandent s'il est réellement utile d'assurer leurs biens contre l'incendie.

Aux arguments que nous avons fait valoir dans ces colonnes, nous pouvons en ajouter un qui, peut-être, est le meilleur qu'on puisse invoquer auprès de ceux qui se refusent à ouvrir les yeux.

Cet argument est fourni par les compagnies elles-mêmes tant dans ce pays, qu'en dehors qui, on le sait, ont passé par une expérience coûteuse pendant ces quelques dernières années.

Comme le disait un membre de l'Association of Credit men, les rapports annuels des diverses compagnies pendant cette époque ont dévoilé le fait que plus des deux tiers des compagnies ont eu à faire face à de rudes pertes qui ont ré- à un tel point que les affaires ont été suspendues leur surplus dans de nombreux cas pendues et que les polices non expirées ont été transportées à d'autres compagnies. Bien plus, on trouve qu'au moins 90 p. c. des compagnies ont payé pendant une période de trois ans pour couvrir les pertes d'incendie plus qu'elles n'avaient reçu pour primes et n'eussent été les dividendes qu'elles ont percus sur leurs placements un grand nombre de ces compagnies qui montrent un accroissement de surplus auraient forcément été obligées de prendre rang parmi celles qui se sont trouvées en perte.

L'expérience des compagnies d'assurance est que les pertes d'incendie sont plus considérables en temps de grande prospérité qu'en temps ordinaire. Dans la poussée des affaires on s'occupe généralement peu des petits détails, le temps manque pour être aussi vigilant que quand les affaires ne sont pas actives, et, comme résultat, le feu, dès qu'il a pris naissance se répand rapidement et est bientôt impossible à contrôler.

Les propriétaires assurent leurs maisons, les manufacturiers leurs établissements et les marchands de gros leurs marchandises, non contents de leur assurance ils prennent encore maintes précautions pour combattre un commencement d'incendie, dans le cas où il viendrait à se produire. Ils savent que même assurés, s'ils passaient au feu, selon l'expression populaire, ils auraient à subir de fortes pertes même s'ils recevaient des compagnies d'assurances la valeur faciale des marchandises détruites.

En vendant leurs marchandises aux marchands détailliers, ils ne sont pas à beaucoup près aussi vigilants et bien souvent ils sont disposés à prendre non seulement le risque du crédit mais à y ajouter encore le risque d'incendie dans des constructions de beaucoup inférieures aux leurs propres et parfois même dans des localités où n'existe aucune brigade de feu ni des moyens suffisants pour combattre avec succès un incendie.

De ce fait que les compagnies d'assurance ont dû, pour reconstruire les pertes qu'elles ont subies et ne plus éprouver de déficit à l'avenir, il ressort la preuve que les incendies ont plutôt cru qu'ils n'ont diminué, tout au moins relativement aux pertes subies; — et c'est ce qui ressort d'une étude que d'ailleurs nous avons publiée tout dernièrement dans les colonnes du "Prix Courant."

Or, personne n'est à l'abri du feu qui

(ETABLIE 1833)

## The Phenix Insurance Company OF BROOKLYN

TOTAL DE L'ACTIF - - - - \$7,112,413.30

Robert Hampson & Son, Agents,  
39 rue St-Sacrement, Montréal

LA

## Provident Savings Life

ASSURANCE SOCIETY of N. Y.

## LA MEILLEURE COMPAGNIE

POUR LES ASSURÉS ET LES AGENTS

Les agents habiles et les personnes recherchant une position rémunératrice, peuvent s'adresser au bureau principal ou à aucun des agents généraux de la compagnie.

Bureau Principal pour la Province de Quebec:

185, rue St-Jacques, - - MONTREAL.

Le nombre de polices nouvelles émises par la

## CANADA LIFE

pendant le premier semestre de 1903 à dépassé celle de toutes les périodes correspondantes dans l'histoire de cette Compagnie.

## La Western Assurance Co.

Compagnie d'Assurance contre le Feu et sur la Marine

INCORPORÉE EN 1851

CAPITAL - - - - - \$2,000,000.

ACTIF, au-delà de - - - - - 3,333 718

REVENU ANNUEL, au-delà de 3,536 035

BUREAU PRINCIPAL: TORONTO, Ont

Hon. Geo. A. Cox, Président.

J. J. KENNY Vice-Prés. et Directeur Général

C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE Gérant.

ROUTH &amp; CHARLTON, Agents de la Ville.

peut se déclarer chez un voisin. Les catastrophes comme celles de Labelle, Hull, Ottawa, St Hyacinthe, etc., etc., peuvent se répéter et ceux-là mêmes qui sont éloignés de la source de l'incendie peuvent voir leurs biens dévorés par le feu. C'est pourquoi nous disions au début de cet article que l'un des meilleurs arguments que l'on pouvait invoquer en faveur de l'assurance ressort de l'expérience par laquelle ont passé les compagnies d'assurance dans ces quelques dernières années.

## SERVICE D'INCENDIE DES GRANDS MAGASINS

Suite et fin.

Lorsque le commandant de la première équipe de secours venue au premier signal reconnaît qu'elle est insuffisante, une seconde alarme est donnée réclamant du renfort. Sur ces entrefaites, des escouades de sergents de ville sont appelées du bureau de police le plus proche; elles ont pour mission de barrer la rue, après l'avoir dégagée de la foule de curieux qui, par leur flot pressé, pourraient empêcher la promptie sortie des habitants de la maison et gêner la manœuvre des pompes d'incendie. On peut déduire de cette méthode que, tant du côté des autorités que du côté des propriétaires de grands magasins, tout est prévu pour, sous l'application des ressources techniques modernes, éloigner autant que possible le péril d'incendie et, pour, en cas d'éventualité, assurer tous les secours souhaitables afin de garantir le public contre des catastrophes.

Le public peut aussi contribuer à ce résultat dans une large mesure, et cela en suivant la règle suivante: chacun, en pénétrant dans un magasin, devrait se préoccuper des issues et des conditions d'y parvenir en cas d'alarme. Les visiteurs habituels, les clients constants de ces grands entrepôts de marchandises, parmi lesquelles il y en a de si inflammables, devraient se familiariser avec les escaliers, les couloirs d'accès, en connaître exactement la position d'après un plan gravé dans leur mémoire; les grandes portes, les escaliers monumentaux, sont généralement connus, mais il faut songer qu'en cas de sinistre soudain ils seraient aussitôt envahis par une foule affolée et qu'il serait bon, pour se sauver devant l'élément dévastateur, de connaître d'autres voies de fuite.

Ce qui est vrai pour le grand magasin l'est également pour d'autres lieux fréquentés par le public, salles de théâtre, salles de concert, de réunion, etc. Mais, avant tout, il importe que des mesures de conservation soient prises pour protéger et rassurer le public contre l'affolement et la panique.

Plus vous annoncerez plus vous serez à même d'annoncer.

## UNE BONNE RÈGLE.

OFFREZ TOUJOURS UNE PART DE VOS ASSURANCES CONTRE LE FEU

## L'Assurance Mont-Royal

Compagnie Canadienne. Taux Réduits.

Bureaux: 1720 rue Notre-Dame, Coin St-Frs-Xavier, Montreal.  
RODOLPHE FORGET, Président. E. CLEMENT J. R. Gérant-Général.